

Manual de Instruções

Memory Craft 6700P



INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Ao usar um eletrodoméstico, precauções básicas de segurança devem ser sempre seguidas, incluindo o seguinte: Esta máquina de costura foi projetada e fabricada para uso doméstico apenas. Leia todas as instruções antes de usar esta máquina de costura.

PERIGO: Para reduzir o risco de choque elétrico:

Nenhum aparelho elétrico deve ser deixado sem supervisão quando estiver ligado. Sempre desligue esta máquina de costura da tomada elétrica imediatamente após utilizá-la ou antes de limpá-la.

ADVERTÊNCIA: Para reduzir o risco de queimaduras, incêndio, choque elétrico ou lesões:

1. Não permita que esta máquina seja usada como um brinquedo. É necessário ter atenção especial quando esta máquina de costura for usada por crianças ou perto delas.
2. Use este aparelho apenas para sua finalidade destinada conforme descrito neste manual do usuário. Use apenas acessórios recomendados pelo fabricante conforme contido neste manual do usuário.
3. Nunca opere esta máquina de costura se ela tiver um cabo ou uma tomada danificada, se ela não estiver funcionando apropriadamente, se ela tiver caído ou sido danificada, ou derrubada em água. Leve esta máquina de costura para o representante autorizado ou centro de serviços mais próximo para ser examinada, consertada, ou submetida a ajustes elétricos ou mecânicos.
4. Nunca opere o aparelho com aberturas de ventilação bloqueadas. Mantenha as aberturas de ventilação desta máquina de costura e do pedal sem acúmulo de fiapos, poeira e tecidos soltos.
5. Nunca solte ou insira quaisquer objetos em qualquer abertura.
6. Não use ao ar livre.
7. Não opere onde produtos em aerossol (spray) estejam sendo usados ou onde oxigênio esteja sendo administrado.
8. Para desligá-la, gire todos os controles para a posição de desligado ("O"), em seguida remova o plugue da tomada elétrica.
9. Não desligue puxando pelo cabo. Para desligar, segure o plugue, não o cabo.
10. Mantenha os dedos longe de todas as partes móveis. É necessário ter cuidado especial ao redor da agulha da máquina de costura.
11. Sempre use a chapa de agulha apropriada. Uma chapa incorreta poderá quebrar a agulha.
12. Não use agulhas tortas.
13. Não puxe ou empurre o tecido enquanto estiver costurando. Isso poderá entortar a agulha fazendo com que ela quebre.
14. Desligue esta máquina de costura ("O") ao fazer qualquer ajuste na área da agulha, como passar linha pela agulha, trocar a agulha, enrolar linha em uma bobina ou trocar o calcador e outros.
15. Sempre desligue esta máquina de costura da tomada ao remover tampas, lubrificar ou ao fazer qualquer outro ajuste mencionando neste manual do usuário.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

Observe que ao ser descartado, este produto deverá ser reciclado com segurança de acordo com a legislação nacional relevante relacionada a produtos elétricos/eletrônicos. Em caso de dúvidas, entre em contato com seu representante para obter detalhes. (União Europeia apenas)

Para Europa apenas:

Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir de 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais comprometidas ou falta de experiência e conhecimento se elas tiverem recebido supervisão ou instrução relativas ao uso do aparelho de forma segura e entenda os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. Limpeza e manutenção de usuário não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.

Para fora da Europa (exceto nos EUA e no Canadá):

Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, mentais ou motoras reduzidas, ou com falta de conhecimento e de experiência, salvo se forem supervisionadas ou lhes sejam dadas instruções sobre a utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança. As crianças devem ser supervisionadas de modo a garantir que não brinquem com o aparelho.



Conforme a legislação nacional, este produto deve ser reciclado com toda a segurança, de acordo com as regras previstas para os aparelhos elétricos ou eletrônicos.

Em caso de dúvida, entre em contato com o vendedor da máquina de costura. (União europeia apenas)

CONHECENDO SUA MÁQUINA DE COSTURA

PEÇAS PRINCIPAIS

Nomes das peças.....	4
Acessórios padrão.....	5
Mesa Extensora.....	6
Quadro de pontos.....	7

PREPARANDO-SE PARA COSTURAR

Conectando a máquina à energia	8
Instruções de operação	8
Controlando a velocidade da costura	9
Pedal de controle.....	9
Teclas e Botões de Função da Máquina	10
Teclas de Função e Seletores Giratórios.....	11-12
Levantando e Abaixando o Calçador.....	13
Joelheira	13
Substituindo o calçador	14
Ajustando a pressão do calçador	15
Removendo e colocando o suporte do calçador	15
Encaixando o calçador para quilting reto AD.....	16
Encaixando o calçador profissional HP	16
Encaixando o calçador para cerzido PD-H.....	16
Substituindo a agulha	17
Tabela de tecidos e agulhas	17
Enchendo a bobina.....	18-20
Colocando a bobina.....	21
Passando a linha na máquina	22-23
Passador de linha embutido	24
Puxando a linha da bobina	25
Substituindo a chapa da agulha	26
Ajustando a tensão da linha	27
Abaixando os dentes de transporte (dentes impelentes).....	28
Seleção do modo de costura.....	29
Selecionando o ponto.....	30
Janela de seleção direta de ponto	30
Personalização da seleção direta de ponto	31
Seleção de ponto no modo 2 e modo 3	32
•Usando as teclas numéricas	32
•Usando os seletores giratórios.....	32
•Usando as teclas de seta	33
Personalizando os recursos da máquina	33
Brilho da tela (página 1/3)	34
Som do alarme (página 1/3).....	34
Corte de linha automático (página 1/3)	34
Posição de parada da agulha (página 1/3)	34
Ajuste da velocidade de inicialização com botão start/ stop (iniciar/parar) (página 2/3)	34
Ajuste da velocidade de inicialização (pedal de controle) (página 2/3)	35
Ajuste do ponto de costura favorito (FS) (página 2/3)	35
Retomar ao último ponto costurado (página 2/3).....	35
Velocidade do enchedor de bobina (página 3/3).....	35
Seleção do idioma (página 3/3).....	35
Temporizador de desligamento automático (página 3/3)	36
Restaurando todas as configurações para padrão de fábrica (página. 3/3)	36

COSTURA TRADICIONAL

Ponto reto.....	37-39
Começando a costurar	37
Alterando a direção da costura.....	37
Guia de canto	37

Arrematando as costuras	38
Cortando as linhas.....	38
Guias da chapa da agulha.....	38
Movimentando a posição da agulha.....	39
Ajustando o comprimento do ponto.....	39
Personalizando os valores predefinidos de comprimento e largura do ponto	40
Costurando com o calçador para quilting reto (transporte duplo).....	41
Costurando com o calçador profissional HP	42
Opções de pontos retos	42-43
Opções de pontos retos	43
Ponto de retrocesso automático.....	43
Ponto de arremate.....	43
Ponto elástico / malha	44
Ponto reto com a agulha à esquerda	44
Ponto elástico triplo (pesponto).....	44
Costura de zíper (aplicação do zíper na peça).....	45-47
Bainha enrolada	48
Franzido.....	49
Friso / Nervura.....	49
Alinhavo.....	50
Ponto ziguezague.....	51
Ajustando o comprimento do ponto.....	51
Ajustando a largura do ponto	51
Opções de pontos para acabamento e bordas	52-53
Ponto ziguezague 3 pontinhos (ponto tricô).....	52
Ponto tipo overlock (debrum)	52
Ponto para elástico / malha	52
Ponto tipo overlock duplo	53
Ponto tipo overloque	53
Bainha invisível.....	54
Alterando a posição de descida da agulha	55
Ponto concha.....	56
Opções de caseados de botão.....	57
Caseado quadrado (uso do sensor).....	58-61
Ajustando a largura de abertura do caseado	61
Ajustando a densidade dos pontos do caseado.....	61
Uso da chapa estabilizadora	62
Caseado quadrado (memória).....	63-64
Caseados redondos e para tecidos finos	65
Caseado tipo buraco de fechadura	65
Caseado em tecidos elásticos.....	65
Caseado em malha	65
Caseado com cordão	66
Pregar botão.....	67
Cerzido	68
Travete	69
Ilhós.....	70

PONTOS DECORATIVOS

Aplique.....	71
Costura de franjas	72
Ponto tipo Ajour (bordado vazado).....	72-73
Ponto colmeia (franzido decorativo).....	73
Bainha aberta	74
Ponto crescente.....	74
Costura de retalhos (patchwork)	75
Medidas de ângulo na chapa da agulha	75
Costura decorativa em patchwork.....	75
Quilting reto (costura em acolchoados).....	76
Ponto Pontilhado (quilting / acolchoado).....	76
Ponto de fecho (clasp).....	77

CONHECENDO SUA MÁQUINA DE COSTURA

Quilting livre (acolchoado) (1).....	77-78
Quilting livre (acolchoado) (2).....	78
Pontos acetinados (satin/cheio)	79
Proporção de alongamento	79
Costura com agulha dupla.....	80-81

PROGRAMANDO UMA COMBINAÇÃO DE PONTOS

Combinação de pontos.....	82
Editando uma combinação de pontos	83
Excluindo um ponto	83
Duplicando um ponto.....	84
Inserindo um ponto.....	84
Programando o ponto de arremate automático.....	85
Programando o corte de linha automático.....	85
Imagem Espelhada.....	86
Combinação de pontos com imagem espelhada	87
Costurando uma combinação de pontos desde o início	88
Costurando uma combinação de pontos desde o início do ponto incompleto.....	88
Pontos de extensão (conexão ou união).....	89-90
Ajuste da uniformidade dos pontos	90
Ajuste de ponto individual.....	91

MONOGRAMAS (letras costuradas)

Inserindo Letras de Monograma com Seletores	
Giratórios.....	92
•Selecionando um estilo de caractere	92
•Selecionando uma fonte de letra	93
•Selecionando uma letra (caractere)	93
Programando uma combinação de letras.....	94
Espaços entre letras e palavras	95
Tamanho da letra costurada (monograma)	95
Reduzindo o tamanho das letras.....	95

ARMAZENANDO E RECUPERANDO UMA COMBINAÇÃO DE PONTOS

Armazenando uma combinação de pontos	96
Recuperando uma combinação de pontos armazenada.....	97
Excluindo uma combinação de pontos armazenada....	97
Corrigindo pontos distorcidos	98

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

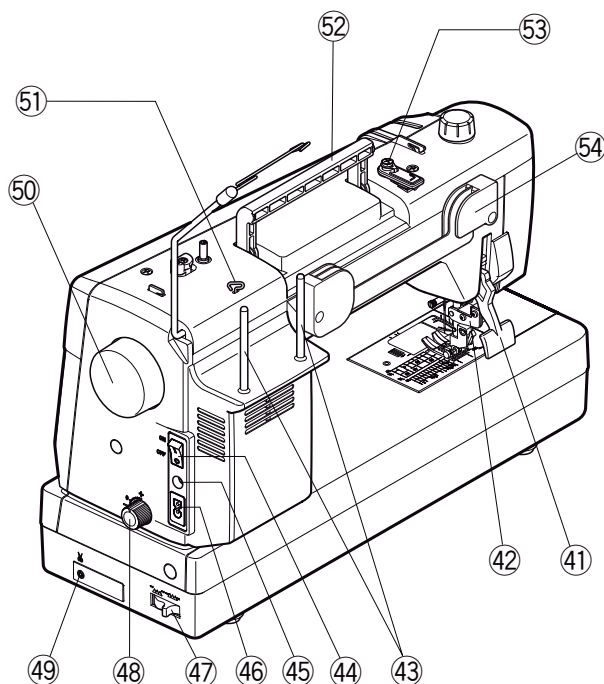
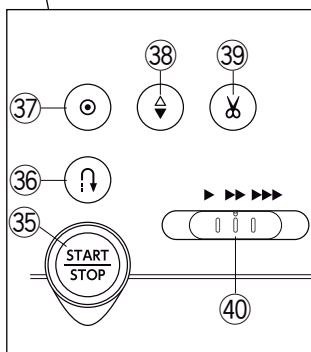
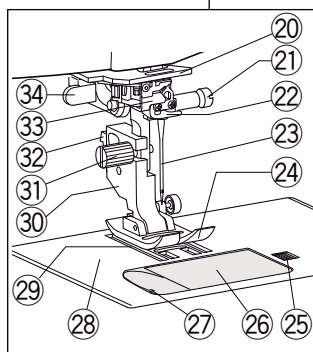
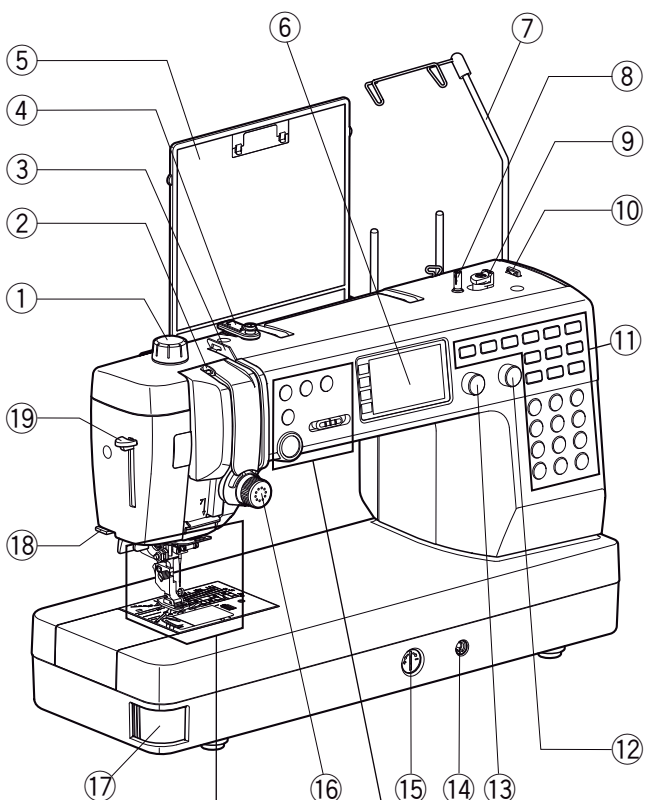
Limpando a área da lançadeira	99
Sinais de problemas e avisos.....	100-101
Identificação e solução de problemas	102
Quadro de pontos.....	103
Quadro de pontos (monograma)	104

PEÇAS PRINCIPAIS

Nomes das peças

- ① Seletor de pressão do calcador
- ② Estica fio (Alavanca para levantar a linha)
- ③ Guia-linha da esquerda
- ④ Guia-linha superior
- ⑤ Quadro de pontos
- ⑥ Tela de LCD
- ⑦ Guia-linha retrátil
- ⑧ Pino do enchedor de bobina
- ⑨ Trava do enchedor de bobina
- ⑩ Cortador de linha do enchedor de bobina
- ⑪ Teclas de função
- ⑫ Seletor de ajuste do comprimento do ponto (Seletor giratório)
- ⑬ Seletor de ajuste da largura do ponto (Seletor giratório)
- ⑭ Encaixe para a joelheira
- ⑮ Botão de ajuste de ponto
- ⑯ Seletor de tensão de linha
- ⑰ Alavanca de liberação da chapa da agulha
- ⑱ Cortador de linha integrado (na tampa lateral)
- ⑲ Alavanca do passador de linha da agulha
- ⑳ Guia-linha inferior
- ㉑ Parafuso de fixação da agulha
- ㉒ Guia-linha da barra da agulha
- ㉓ Agulha
- ㉔ Calcador para ziguezague A
- ㉕ Botão de liberação da placa de cobertura da lançadeira
- ㉖ Placa de cobertura da lançadeira
- ㉗ Cortador do sistema de passagem fácil de linha
- ㉘ Chapa da agulha
- ㉙ Dentes impelentes
- ㉚ Suporte do calcador
- ㉛ Parafuso de fixação
- ㉜ Alavanca
- ㉝ Passador de linha na agulha
- ㉞ Alavanca do sensor de caseado
- ㉟ Botão iniciar/parar (start/stop)
- ㊱ Botão de retrocesso
- ㊲ Botão de arremate automático
- ㊳ Botão posicionador da agulha (levantar/abaixar)
- ㊴ Botão de corte de linha automático
- ㊵ Barra deslizante de controle de velocidade
- ㊶ Alavanca de elevação do calcador
- ㊷ Mecanismo de transporte duplo
- ㊸ Pinos do carretel
- ㊹ Interruptor de energia
- ㊺ Tomada para o pedal de controle
- ㊻ Tomada de energia
- ㊼ Alavanca dos dentes impelentes
- ㊽ Seletor de ajuste do transporte duplo
- ㊾ Conector para pedal do corte de linha *
- ㊿ Volante
- 1 Guia-linhas da direita
- 2 Alça de transporte
- 3 Disco de tensão do enchedor de bobina
- 4 Suporte do quadro de pontos

* O pedal do corte de linha é um item opcional, vendido separadamente.

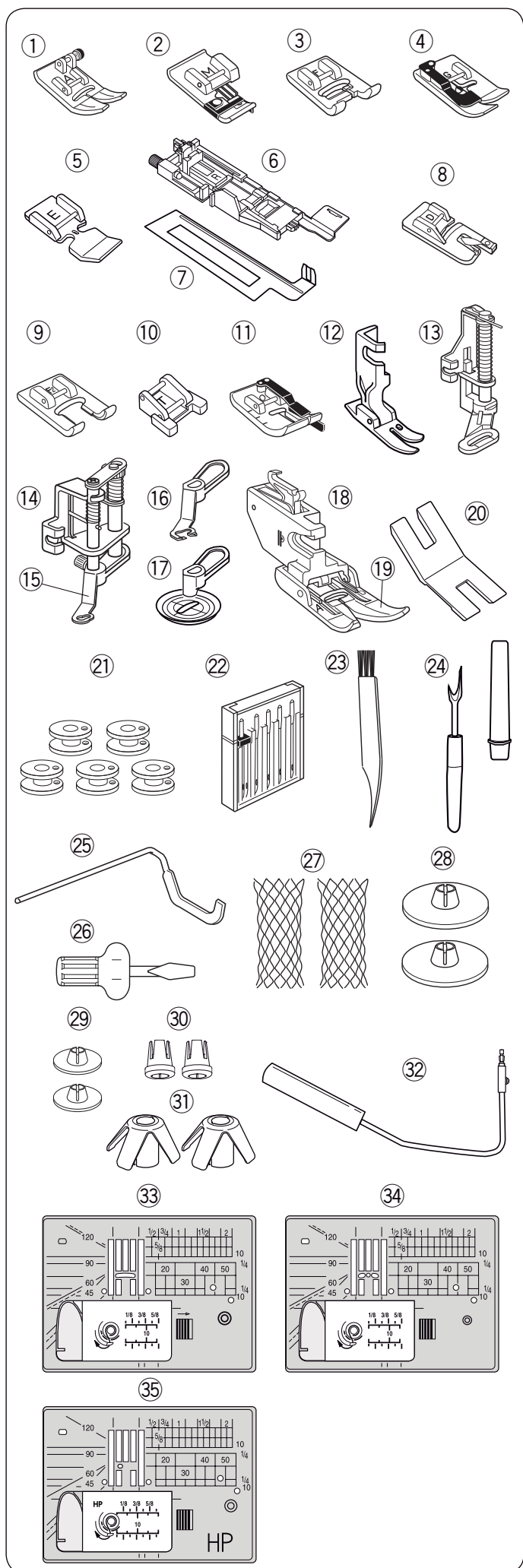


NOTA:

O design e as especificações desta máquina de costura estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

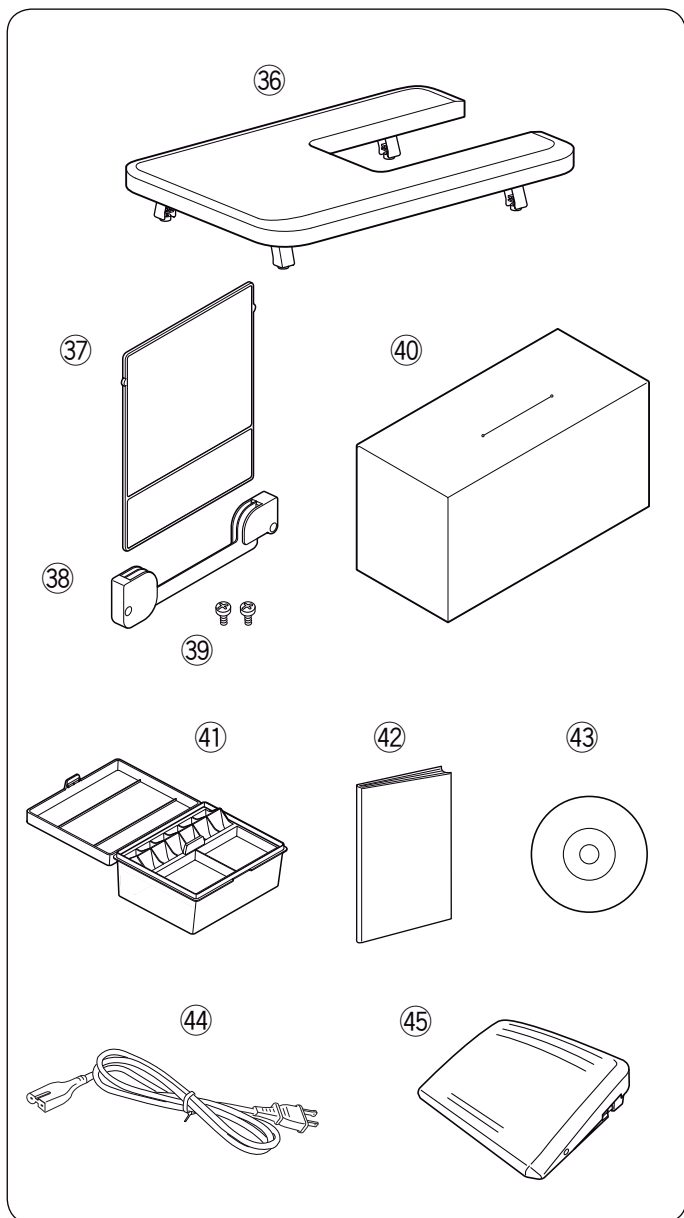
NOTA:

Para transportar a sua máquina de costura, segure pela alça para transporte, apoiando a base da máquina com a outra mão.



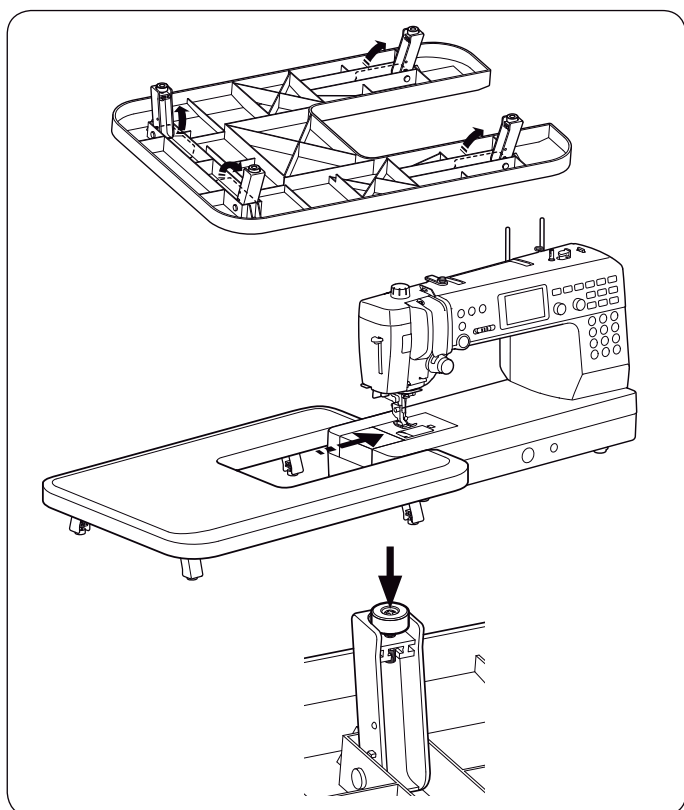
Acessórios padrão

Nº	Nome da peça	Código
1	Calcador de ziguezague A (Encaixado na máquina)	859802006
2	Calcador para acabamento e ponto tipo overlock M	859810007
3	Calcador para ponto decorativo F	859806011
4	Calcador para bainha invisível G	859807001
5	Calcador para zíper comum E	859805009
6	Calcador para caseado de botão automático R	862822013
7	Chapa estabilizadora para calcador de caseado de botão	859832016
8	Calcador D para bainha enrolada	859804008
9	Calcador aberto para ponto decorativo F2	859813000
10	Calcador para pregar botão T	859811008
11	Calcador para margem de 1/4 polegada O	859814012
12	Calcador profissional HP	865803006
13	Calcador para cerzido PD-H	859839002
14	Calcador conversível para quilting livre QB-S	858820018
15	Calcador fechado para quilting livre	858820111
16	Calcador aberto para quilting livre	858821019
17	Calcador tipo visão livre (clear view)	202002521
18	Suporte do calcador para quilting reto	859817015
19	Calcador para quilting reto AD (duplo)	859819109
20	Chapa para haste do botão	832820007
21	Bobina X 5 (1 instalada na máquina)	102261103
22	Conjunto de agulhas	859856005
23	Escova de limpeza	802424004
24	Abridor de casa de botão (descosedor)	647808009
25	Guia de costura e acolchoado	755802001
26	Chave de fenda	820832005
27	Rede X 2	624806006
28	Suporte do carretel (grande) X 2	822020503
29	Suporte do carretel (pequeno) X 2	822019509
30	Suporte do carretel (especial) X 2	862408008
31	Apoio do carretel X 2	770850001
32	Joelheira	846417011
33	Chapa da agulha para ziguezague (encaixada na máquina)	861606016
34	Chapa da agulha para ponto reto	862817118
35	Chapa da agulha profissional	865805019



Nº	Nome da peça		Código
36	Mesa extensora		846401001
37	Quadro de pontos		866629009
38	Suporte do quadro de pontos		846285007
39	Parafuso X 2		000163600
40	Capa protetora		767805001
41	Caixa de acessórios		866801007
42	Manual de instruções		866800040
43	DVD de instruções		866804000
44	Cabo de energia *	Brasil	808112004
45	Pedal de controle		043170108

* O cabo de energia incluído pode ser diferente da ilustração.



Mesa Extensora

Encaixando a mesa extensora

Abra os pés da mesa extensora.

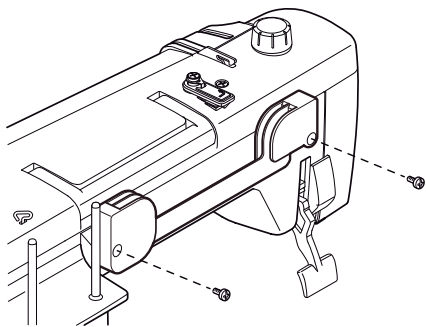
Segure a mesa com as duas mãos e deslize-a delicadamente para a direita.

Ajustando a altura da mesa

Gire os parafusos dos pés da mesa com uma chave de fenda.

NOTA:

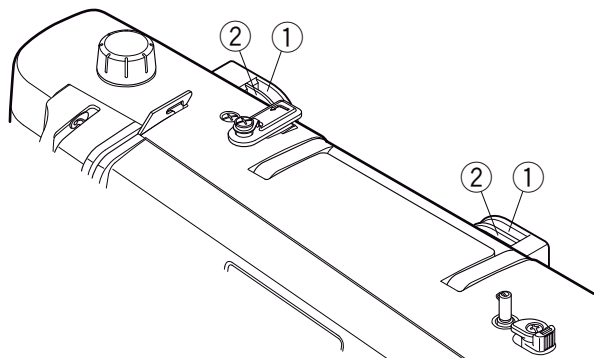
Para ajustar a altura da mesa extensora será necessário utilizar uma chave Phillips. A chave Philips não está incluída com a máquina.



Quadro de pontos

Encaixando o suporte do quadro de pontos

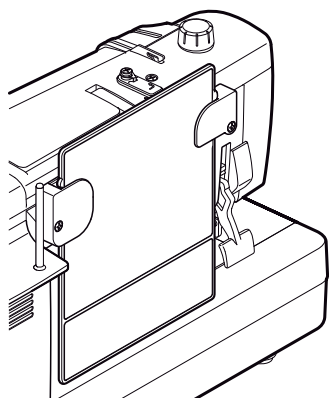
Alinhe os parafusos com os orifícios na parte de trás da máquina. Aperte os parafusos com a chave de fenda.



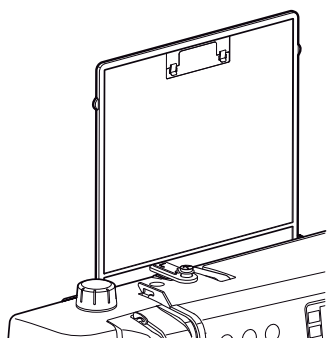
Posição do quadro de pontos

O quadro de pontos pode ser colocado em duas posições no suporte: armazenar/ocultar ou exibir/mostrar.

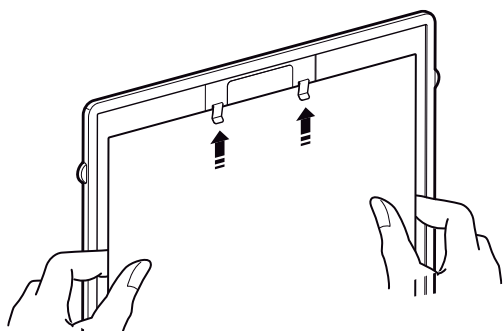
- ① Aberturas da parte de trás
- ② Aberturas da parte da frente



As aberturas da parte de trás ① no suporte são para a posição de armazenar/ocultar. Deslize o quadro de pontos para baixo entre as aberturas da parte de trás até que o quadro de pontos pare.



As aberturas da parte da frente ② nos suportes são para a posição de exibir/mostrar. Puxe para cima e para fora das aberturas o quadro de pontos. Deslize o quadro de pontos entre as aberturas da parte da frente.



Prancheta

Vire o quadro de pontos (lado do Modo 3) e, em seguida, coloque suas informações de costura, anotações etc., na prancheta.

NOTA:

Não coloque várias camadas de papel ou papelão. Deslize o papel para encaixar sob os cliques; não levante os cliques.

PREPARANDO-SE PARA COSTURAR

Conectando a máquina à energia

- 1 Primeiro certifique-se de que o interruptor de energia ① está desligado.
- 2 Insira o plugue do cabo de energia ② na tomada para o cabo de energia na máquina ③.
- 3 Insira o plugue do cabo de energia ④ na tomada da parede ⑤ e ligue o interruptor de energia ①.
 - ① Interruptor de energia
 - ② Plugue do cabo de energia para a máquina
 - ③ Tomada para o cabo de energia na máquina
 - ④ Plugue do cabo de energia para tomada da parede
 - ⑤ Tomada da parede

NOTA:

Certifique-se de usar o cabo de energia que acompanha a máquina.

Caso desligue o interruptor de energia, aguarde 5 segundos antes de ligá-lo novamente.



AVISO:

Enquanto a máquina estiver em operação, sempre mantenha seus olhos na área de costura e não toque em nenhuma peça em movimento, tal como o estica fio, o volante ou a agulha.

Desligue sempre o interruptor de energia e desconecte a máquina da tomada da parede:

- ao deixar a máquina sozinha.
- ao limpar a máquina.

Não coloque nada sobre o pedal de controle.

Caso queira utilizar o pedal de controle, puxe o cabo do pedal de controle e insira o pino conector na tomada para o pedal de controle na máquina.

- 1 Primeiro, certifique-se de que o interruptor de energia ① está desligado.
- 2 Insira o plugue do cabo de energia ② na tomada para o cabo de energia na máquina ③.
- 3 Puxe o cabo do pedal de controle e insira o plugue do pedal de controle ④ na tomada para o pedal de controle na máquina ⑤.
- 3 Insira o plugue do cabo de energia ⑥ na tomada da parede ⑦ e ligue o interruptor de energia ①.
 - ① Interruptor de energia
 - ② Plugue do cabo de energia para a máquina
 - ③ Tomada para o cabo de energia na máquina
 - ④ Plugue do pedal de controle para a máquina
 - ⑤ Tomada para o pedal de controle
 - ⑥ Plugue do cabo de energia para tomada na parede
 - ⑦ Tomada da parede

NOTA:

O botão start/stop (iniciar/parar) não funcionará quando o pedal de controle estiver conectado.

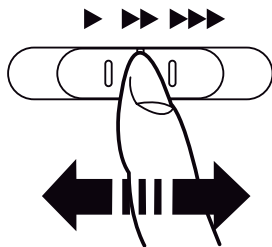
Instruções de operação:

O símbolo "O" em um interruptor indica que o interruptor está "desligado".

Somente para os EUA e Canadá

Plugue polarizado (um pino mais longo do que o outro): Para reduzir o risco de choque elétrico, este plugue somente se encaixa de um modo à tomada elétrica. Se ele não se encaixar completamente na tomada, inverta o plugue. Se ainda assim ele não se encaixar, entre em contato com um eletricista qualificado para instalar uma tomada adequada.

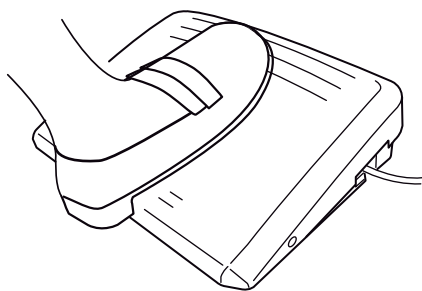
Não modifique o plugue de nenhuma maneira.



Controlando a velocidade da costura

Barra deslizante de controle de velocidade

É possível limitar a velocidade máxima de costura com a barra deslizante de velocidade, conforme a necessidade. Para aumentar a velocidade de costura, mova a barra deslizante para a direita. Para diminuir a velocidade de costura, mova a barra deslizante para a esquerda.

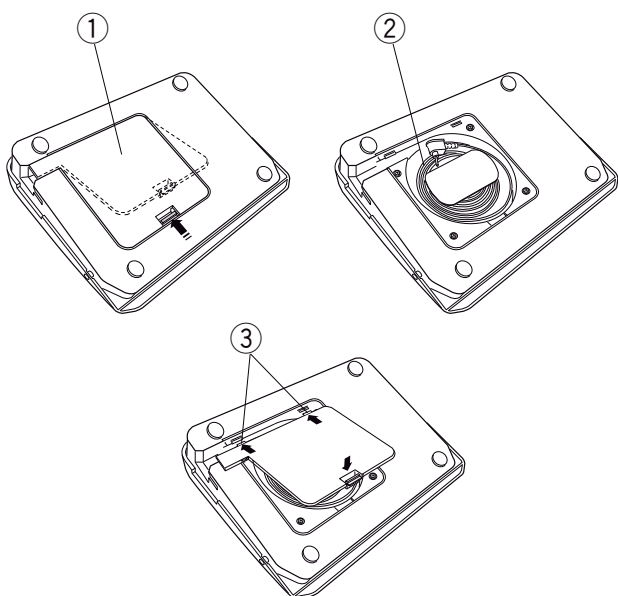


Pedal de controle

Pressionando o pedal de controle é possível variar a velocidade de costura. Quanto mais forte você pressionar o pedal, mais rápido a máquina operará.

NOTA:

- A máquina operará na velocidade máxima definida pela barra deslizante de controle de velocidade quando o pedal de controle estiver totalmente pressionado.
- Você pode selecionar a velocidade de inicialização desejada como lenta, média ou alta (consulte a página 35).



Armazenagem do cabo

O cabo do pedal de controle pode ser convenientemente armazenado no compartimento para o cabo sob a tampa da base do pedal de controle.

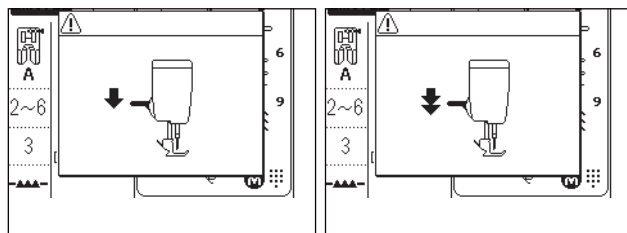
- ① Tampa da base
- ② Cabo
- ③ Travas

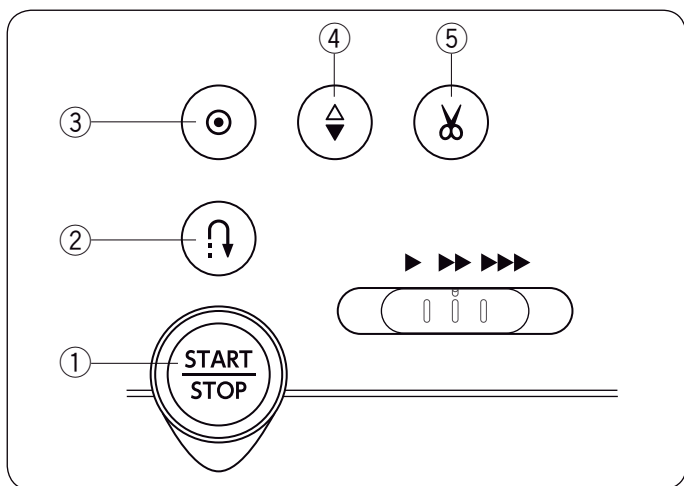
Instruções de operação:

O pedal de controle utilizado nessa máquina de costura é o modelo 21380.

NOTA:

Se você iniciar a máquina com o calçador levantado, a tela LCD recomendará que abaixe o calçador. Abaixe o calçador e comece a costurar.





Teclas e Botões de Função da Máquina

① Botão start/stop (iniciar/parar)

Pressione este botão para iniciar ou parar a máquina. A máquina começa a costurar lentamente nos primeiros pontos; em seguida ela costurará na velocidade definida pela barra deslizante do controle de velocidade. A máquina opera lentamente enquanto este botão permanecer pressionado.

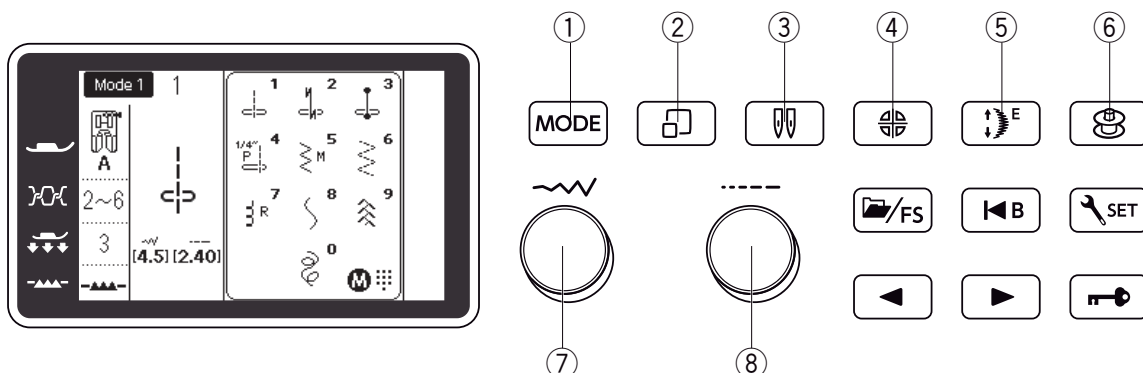
O botão ficará vermelho quando a máquina estiver operando e verde quando ela parar.

Pressionar e segurar este botão durante a costura reduzirá a velocidade de costura e a máquina parará quando o botão for liberado.

NOTA:

- O botão start/stop (iniciar/parar) não poderá ser usado quando o pedal de controle estiver conectado à máquina.
- Você pode selecionar a velocidade de inicialização desejada como lenta, média ou alta (consulte a página 34).

Teclas de Função e Seletores Giratórios



① **MODE**

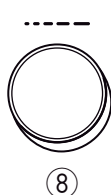
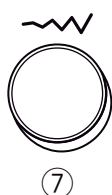
②

③

④

⑤

⑥



① Tecla de modo (consulte a página 29)

Quando o interruptor de energia for ligado, o modo 1 de seleção de ponto será selecionado automaticamente. Cada vez que você pressionar a tecla de modo, o modo será alterado de 1 a 3. O modo selecionado é indicado no canto superior esquerdo da tela LCD.

② Tecla exibição do ponto (consulte as páginas 30, 32, 92)

No modo 1, pressione a tecla de exibição de ponto para abrir ou fechar a janela do modo de seleção direta de ponto.

No modo 2 ou 3, pressione a tecla de exibição do ponto para abrir ou fechar a janela de seleção do ponto.

③ Tecla para agulha dupla (consulte a página 81)

Pressione esta tecla quando costurar com uma agulha dupla.

④ Tecla de espelho de ponto (consulte as páginas 86-87)

Pressione esta tecla para costurar a imagem espelhada do ponto selecionado.

⑤ Tecla de alongamento (consulte a página 79)

Pressione esta tecla para alongar os pontos acetinados (satin ou cheios).

⑥ Tecla do enchedor de bobina

Pressione esta tecla para encher a bobina (consulte a página 20).

⑦ Seletor de ajuste da largura do ponto (consulte as páginas 32, 33, 39, 51, 90-93, 96-97 etc.)

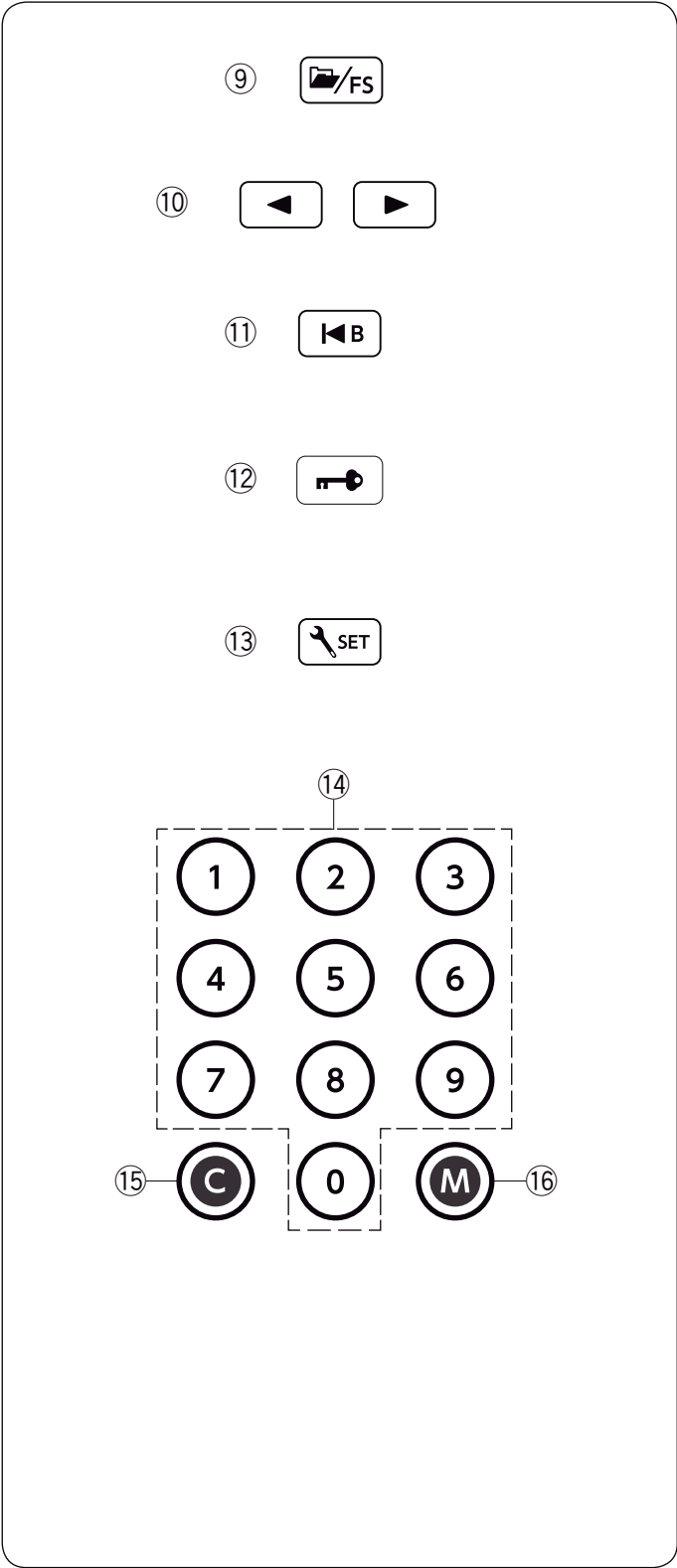
Gire este seletor giratório para alterar a largura do ponto ou a posição de descida da agulha do ponto selecionado.

Você também pode alterar o número da página ou mover o cursor com esse seletor.

⑧ Seletor de ajuste do comprimento do ponto (consulte as páginas 32, 33, 39, 51, 90-93, 96-97 etc.)

Gire este seletor para alterar o comprimento do ponto selecionado.

Você também pode mover o cursor com esse seletor.



Esta tecla possui duas funções.

- 1: Para armazenar ou recuperar as combinações de pontos programadas (consulte as páginas 96-97).
- 2: Para registrar ou para excluir as configurações do ponto favorito (consulte a página 40).

Pressione “◀” ou “▶” para selecionar o ponto, editar a combinação de pontos, mover o cursor ou mudar de página etc.

Pressione esta tecla para costurar uma combinação de pontos a partir do início.

Pressione esta tecla para bloquear a máquina quando estiver passando a linha na máquina, substituindo acessórios etc.

Para reduzir o risco de ferimentos, todas as teclas serão desativadas, exceto a tecla de travamento.

Para desbloquear a máquina, pressione esta tecla novamente.

Pressione esta tecla para entrar no modo de configuração da máquina para personalizar as configurações da máquina.

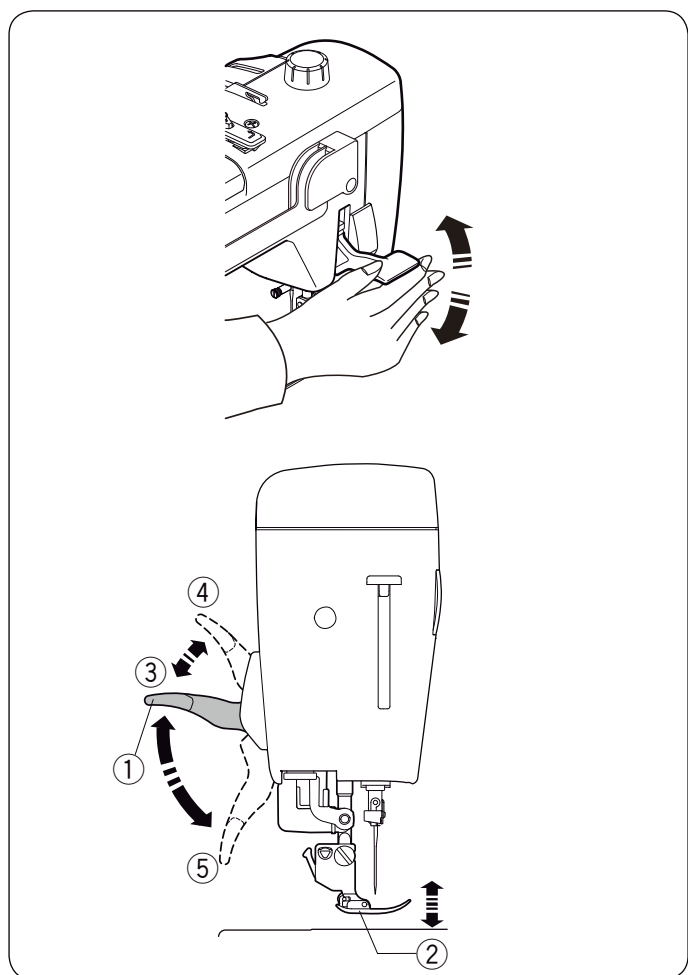
- **Modo 1:**

Você pode selecionar os pontos de seleção direta neste modo pressionando as teclas correspondentes.

Insira o número do ponto com 3 dígitos para selecionar o ponto desejado.

Pressione esta tecla para excluir o ponto memorizado ou cancelar as configurações.

Pressione esta tecla para selecionar o ponto desejado, registrar combinações de ponto programadas ou confirmar as configurações.



Levantando e Abaixando o Calcador

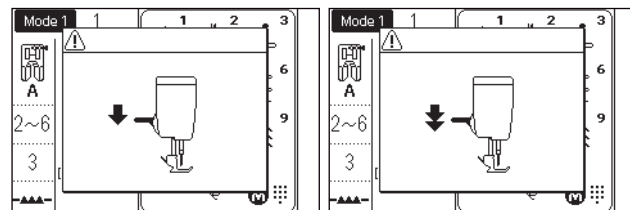


CUIDADO:

Não gire o volante ou pressione o botão posicionador da agulha quando o calcador estiver na posição extra elevada. Isto poderá causar danos ao calcador.

NOTA:

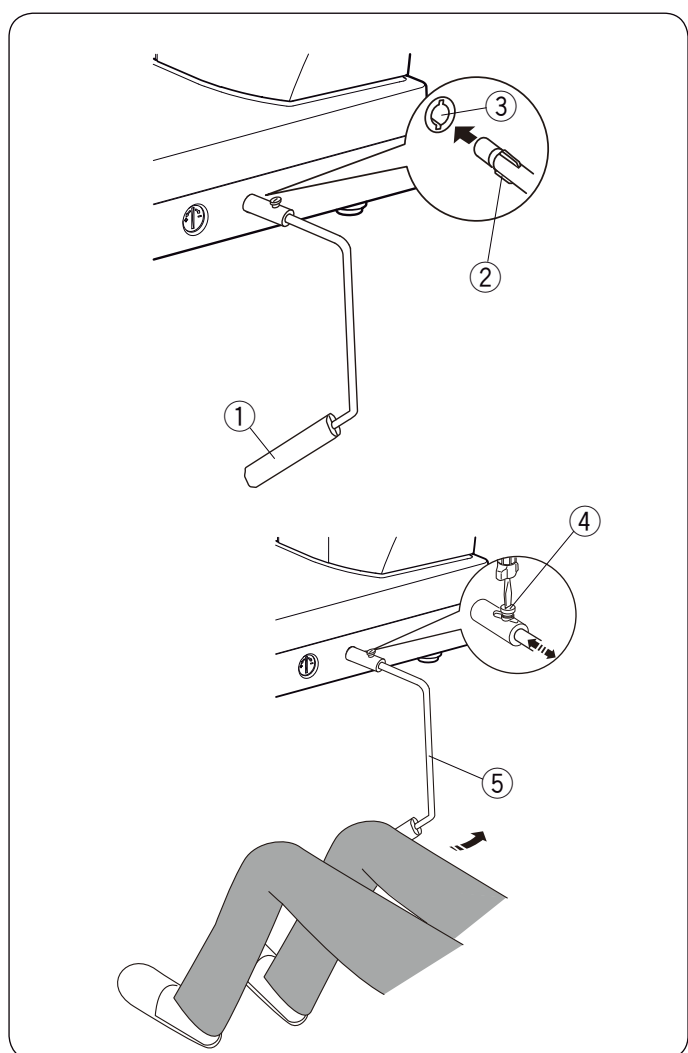
Se você iniciar a máquina com o calcador levantado, a tela LCD recomendará que abaixe o calcador. Abaix o calcador e comece a costurar.



A alavanca de elevação do calcador ou a joelheira podem ser usadas para levantar e abaixar o calcador.

Você pode levantar o calcador em cerca de 7 mm (1/4 pol.) mais alto do que a posição levantada normal exercendo mais pressão ao levantar o calcador. Isto permite alterar a chapa da agulha e ajuda a colocar camadas mais grossas de tecido embaixo do calcador.

- ① Alavanca de elevação do calcador
- ② Calcador
- ③ Posição levantada normal
- ④ Posição extra levantada
- ⑤ Posição abaixada



Joelheira

A joelheira é extremamente útil ao costurar patchwork, acolchoados etc., uma vez que ela permite movimentar o tecido com as duas mãos enquanto seu joelho controla a subida e a descida do calcador.

Conectando a joelheira

Posicione a joelheira no encaixe para a joelheira na máquina alinhando as marcas salientes da joelheira com as entradas do encaixe.

- ① Joelheira
- ② Marcas salientes
- ③ Encaixe para a joelheira

Ajustando a joelheira

O ângulo da joelheira pode ser ajustado para se adaptar a você.

Afrouxe o parafuso e deslize a barra de ângulo para dentro ou para fora para ajustar o ângulo da joelheira. Aperte o parafuso para prender a barra de ângulo.

- ④ Parafuso
- ⑤ Barra de ângulo

Usando a joelheira

Empurre a joelheira com seu joelho para levantar ou abaixar o calcador facilmente.

Você pode controlar a altura do calcador de acordo com a pressão que você exerce com o joelho.

Substituindo o calcador



CUIDADO:

Certifique-se sempre de pressionar a tecla de travamento antes de substituir o calcador. Use sempre o calcador correto para o tipo de ponto selecionado. O calcador errado pode fazer com que a agulha quebre.

- 1 Levante a agulha pressionando o botão posicionador da agulha.

Pressione a tecla de travamento.

- 1 Botão posicionador da agulha
- 2 Tecla de travamento

- 2 Levante a alavanca de elevação do calcador.

- 3 Alavanca de elevação do calcador

- 3 Pressione a alavanca preta localizada atrás do suporte do calcador.

O calcador se soltará.

- 4 Alavanca



CUIDADO:

Para evitar danificar a alavanca, não empurre para baixo.

- 4 Coloque o calcador de modo que o pino do calcador esteja exatamente embaixo da ranhura do suporte do calcador.

Abaixe a barra do calcador para travar o calcador no lugar.

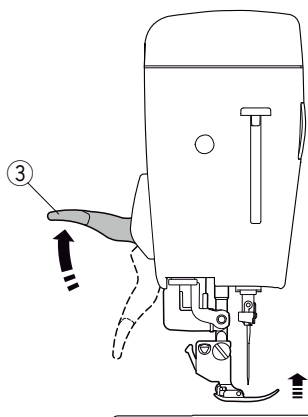
Cada calcador é marcado com uma letra identificadora.

- 5 Pino
- 6 Ranhura
- 7 Letra identificadora

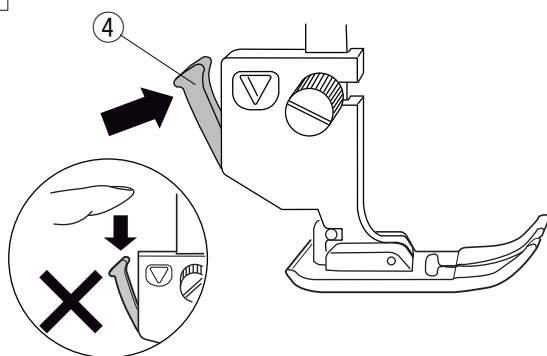
1



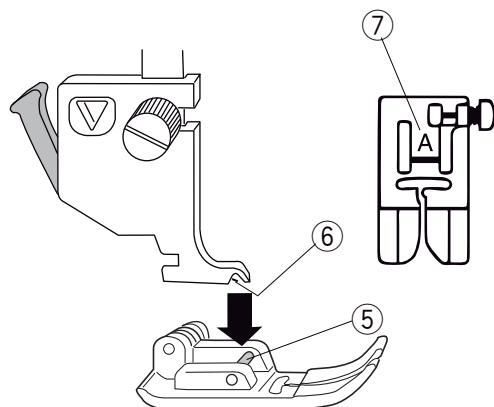
2

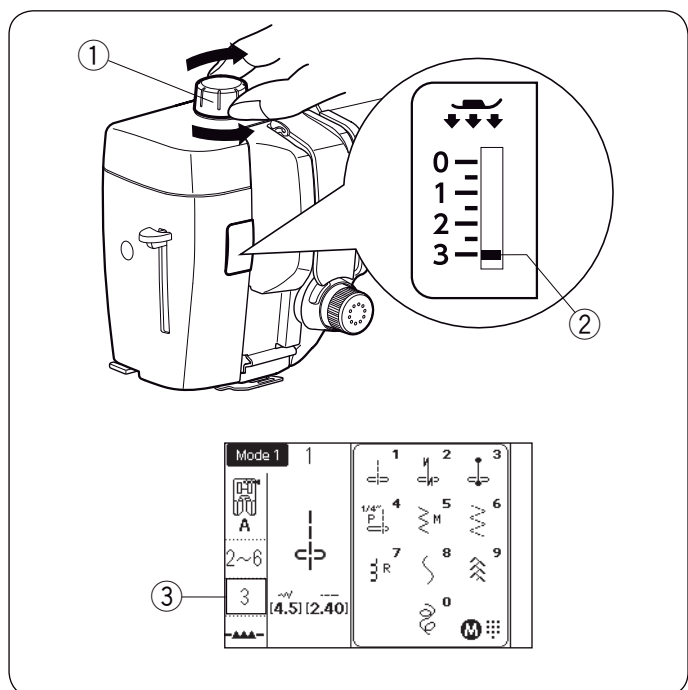


3



4





Ajustando a pressão do calcador

O seletor de pressão do calcador deve ser definido para “3” para costura normal.

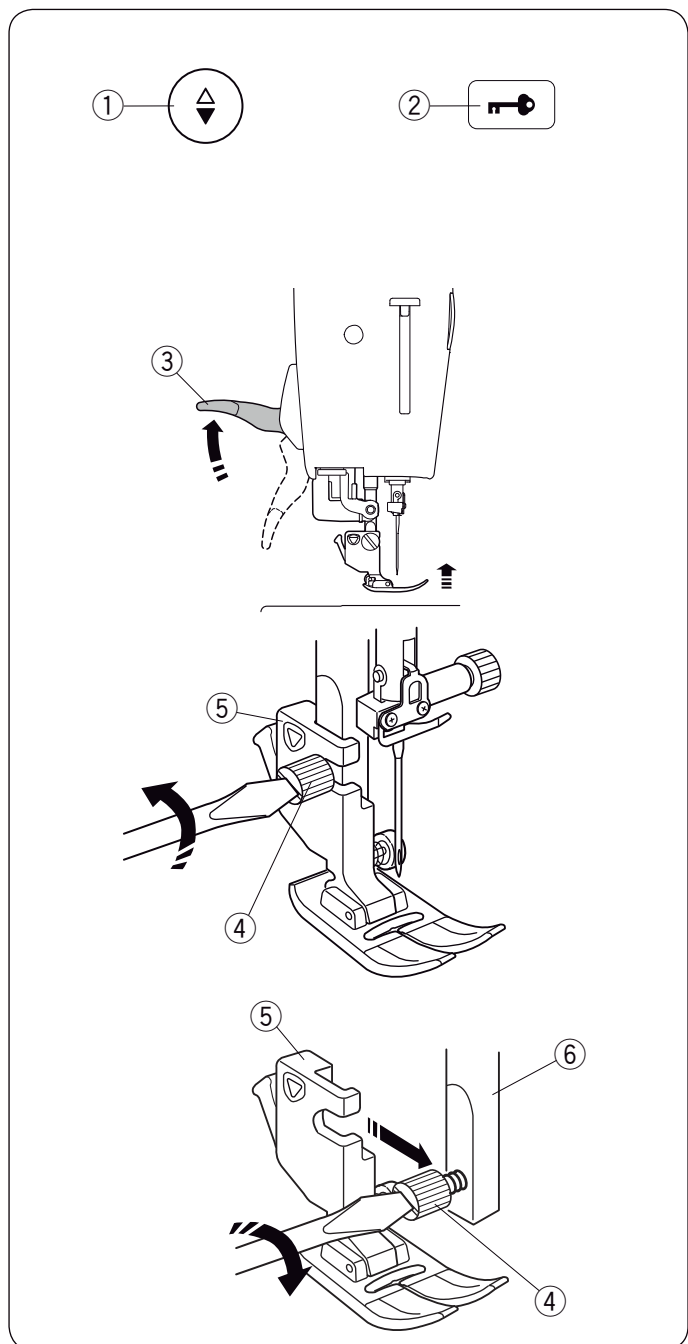
Reduza a pressão para apliques, para costurar tecidos finos, sintéticos e elásticos.

Ajuste o seletor para “1” ao costurar tecidos extrafinos. Consulte as informações na tela LCD para obter a definição da pressão do calcador recomendada.

- ① Seletor de pressão do calcador
- ② Marca de ajuste
- ③ Ajuste recomendado da pressão do calcador

NOTA:

Não reduza a pressão do calcador abaixo de “0”.



Removendo e colocando o suporte do calcador

Remova o suporte do calcador antes de usar o calcador profissional HP, o calcador de cerzido PD-H, o calcador conversível de quilting livre QB-S ou calcador de transporte duplo AD.



CUIDADO:

Certifique-se sempre de pressionar a tecla de travamento para travar a máquina antes de substituir o suporte do calcador.

Removendo o suporte do calcador

Levante a agulha pressionando o botão posicionador da agulha.

Pressione a tecla de travamento e levante o calcador com a alavanca de elevação do calcador.

- ① Botão posicionador da agulha
- ② Tecla de travamento
- ③ Alavanca de elevação do calcador

Afrouxe o parafuso e remova o suporte do calcador.

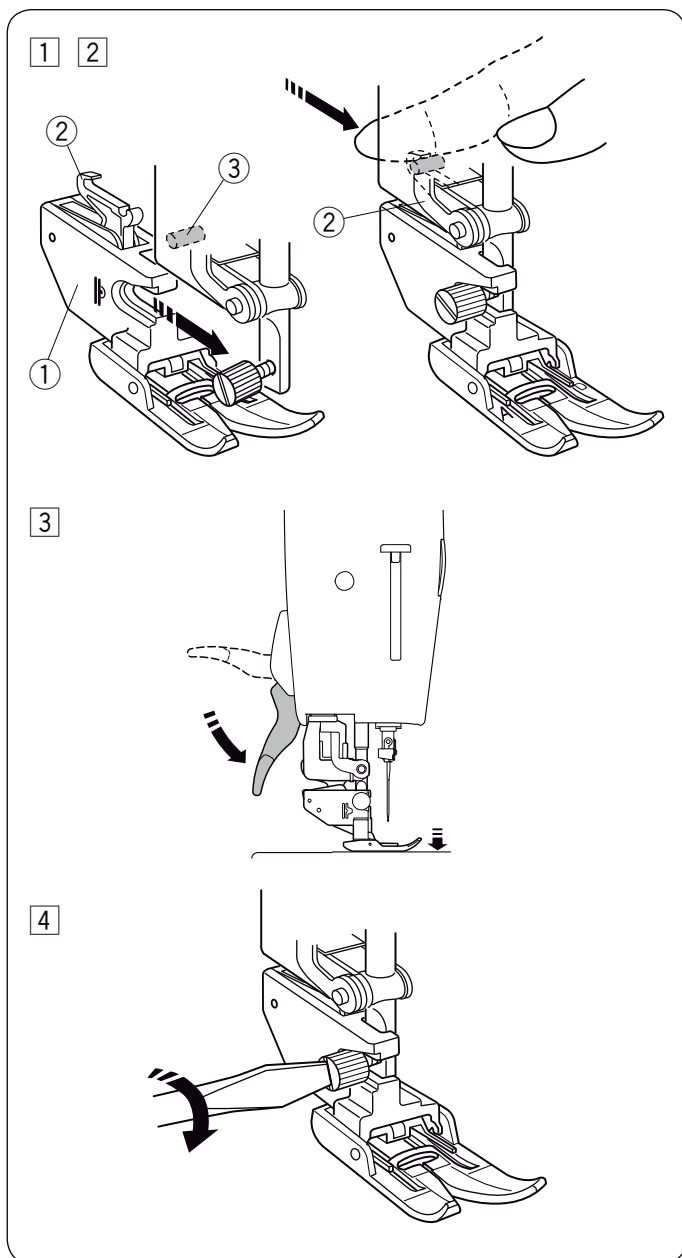
- ④ Parafuso
- ⑤ Suporte do calcador

Colocando o suporte do calcador

Encaixe o suporte do calcador na barra do calcador de trás para frente.

Aperte o parafuso de fixação firmemente com a chave de fenda.

- ⑥ Barra do calcador



Encaixando o calcador para quilting reto AD

1 Encaixe o suporte do calcador para quilting reto à barra do calcador.

① Suporte do calcador para quilting reto

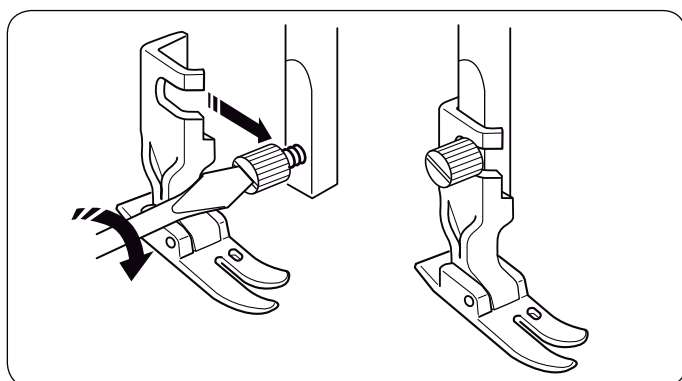
2 Aperte o parafuso com os seus dedos. Empurre a conexão do suporte do calcador para quilting reto para prendê-la ao acionador superior.

② Conexão do suporte do calcador para quilting reto

③ Acionador superior

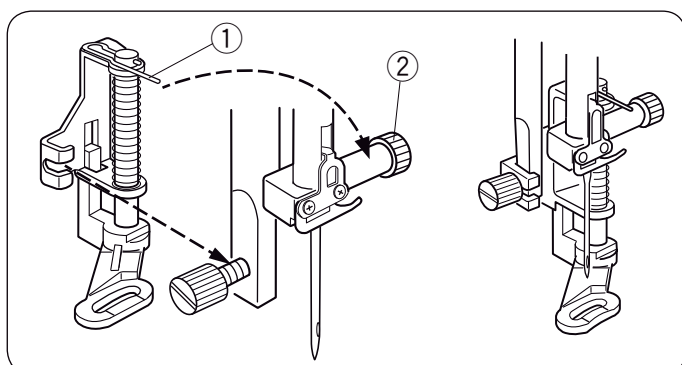
3 Abaixar a alavanca do calcador. Abaixar a agulha para a posição mais baixa possível girando o volante.

4 Aperte o parafuso firmemente com a chave de fenda.



Encaixando o calcador profissional HP

Encaixe o calcador profissional HP à barra do calcador. Aperte o parafuso firmemente com a chave de fenda.



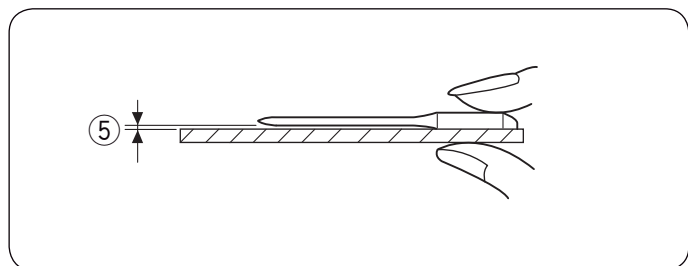
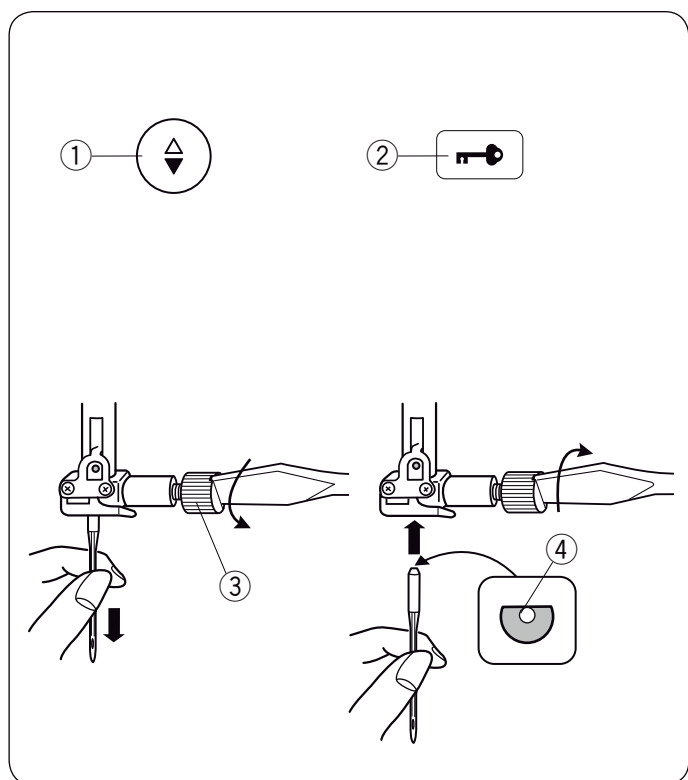
Encaixando o calcador para cerzido PD-H

Encaixe o calcador para cerzido PD-H à barra do calcador colocando o pino sobre a haste do parafuso de fixação da agulha.

① Pino

② Parafuso de fixação da agulha

Aperte o parafuso firmemente com a chave de fenda.



Substituindo a agulha

! CUIDADO:

Certifique-se sempre de pressionar a tecla de travamento para bloquear a máquina antes de substituir a agulha.

Levante a agulha pressionando o botão posicionador da agulha.

Pressione a tecla de travamento.

- ① Botão posicionador da agulha
- ② Tecla de travamento

Afrouxe o parafuso de fixação da agulha girando-o no sentido anti-horário.

Retire a agulha do fixador.

- ③ Parafuso de fixação da agulha

Coloque uma nova agulha no fixador da agulha com o lado plano (chato) voltado para trás.

- ④ Lado plano

Quando inserir a agulha no fixador da agulha, empurre-a contra o pino limitador e aperte o parafuso de fixação da agulha firmemente com uma chave de fenda.

Para verificar se a agulha está reta, coloque o lado plano (chato) da agulha sobre algo reto (uma chapa da agulha, vidro etc.).

A folga entre a agulha e a superfície plana deve ser uniforme.

- ⑤ Folga

Nunca use uma agulha rombuda ou torta.

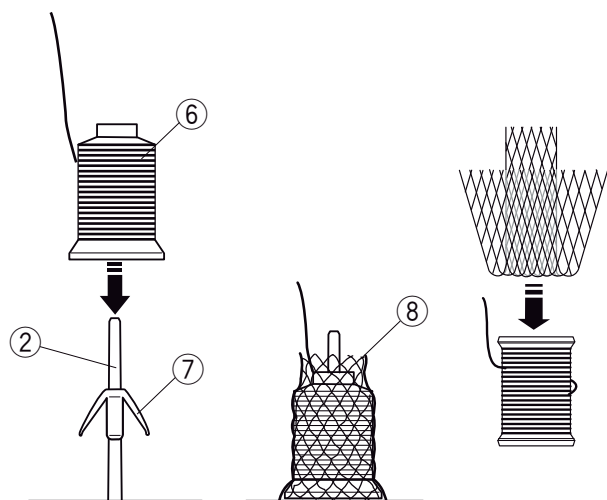
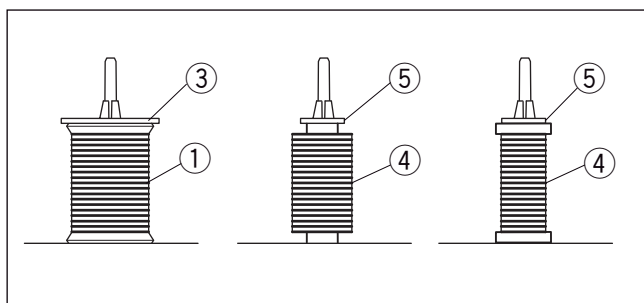
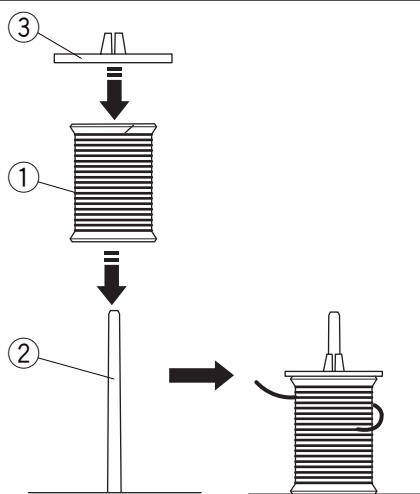
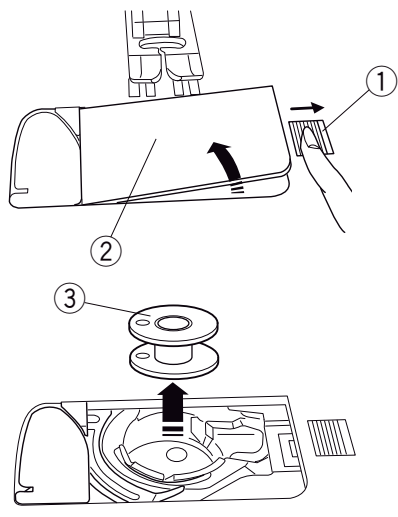
	Tecido	Linha	Agulha
Fino	Lã	Seda #80-100	Agulha azul
	Georgette	Algodão #80-100	Agulha universal
	Tricô	Sintético #80-100	#9/65-11/75
	Organza		
Médio	Crepe		
	Algodão	Seda #50	Agulha vermelha
	Jersey	Algodão #50-80	Agulha roxa
	Linho	Sintético #50-80	Agulha universal
Pesado	Fleece		#11/75-14/90
	Jeans	Seda #30-50	Agulha vermelha
	Tweed	Algodão #40-50	Agulha roxa
	Revestimento	Sintético #40-50	Agulha universal
	Quilting reto (costura em acolchoados)		#14/90-16/100

Tabela de tecidos e agulhas

- Para costuras em geral, use uma agulha com ponta vermelha.
- Linhas e agulhas finas devem ser usadas para tecidos finos.
- De modo geral, use a mesma linha para a agulha e a bobina.
- Use agulha de ponta azul para costurar tecidos finos, tecidos elásticos, tricô e casas de botão para evitar falha nos pontos.
- Use agulha de ponta roxa para costurar malhas, quilting e costurar através de bainhas para evitar pontos saltados.
- Use uma entretela para estabilizar tecidos elásticos e tecidos finos para evitar franzir a costura.
- Teste sempre o tamanho da linha e da agulha em um pequeno pedaço do mesmo tecido que vai usar para o trabalho final.

NOTA:

1 agulha dupla, 2 agulhas azuis (#11/75), 1 agulha vermelha (#14/90) e 1 agulha roxa (#14/90) estão incluídas na caixa de agulhas (Código nº 859856005).



Enchendo a bobina

Retirando a bobina

Deslize o botão de liberação da placa de cobertura da lançadeira para a direita e remova a placa de cobertura da lançadeira.

- ① Botão de liberação da placa de cobertura da lançadeira
- ② Placa de cobertura da lançadeira

Remova a bobina da caixa da bobina.

- ③ Bobina

NOTA:

Use as bobinas plásticas "J" para lançadeiras horizontais (marcadas com um "J" ④). Usar outras bobinas, como as bobinas de papel pré-carregadas ou bobinas metálicas, pode causar problemas nos pontos e/ou danos à caixa da bobina.

Ajustando o carretel de linha

Coloque o carretel de linha no pino do carretel com a linha saindo do carretel conforme a ilustração.

Prenda o suporte do carretel grande e pressione-o firmemente contra o carretel de linha.

- ① Carretel de linha
- ② Pino do carretel
- ③ Suporte do carretel grande

Use o suporte do carretel grande para carretéis comuns e o suporte do carretel pequeno para carretéis pequenos.

- ④ Carretel pequeno
- ⑤ Suporte do carretel pequeno

NOTA:

Evite utilizar um carretel de papel quando estiver ficando vazio, pois a linha não irá desenrolar suavemente. Isto poderá fazer com que a linha fique torcida ou escorregue ao utilizar o cortador de linha automático.

Ajustando o cone da linha

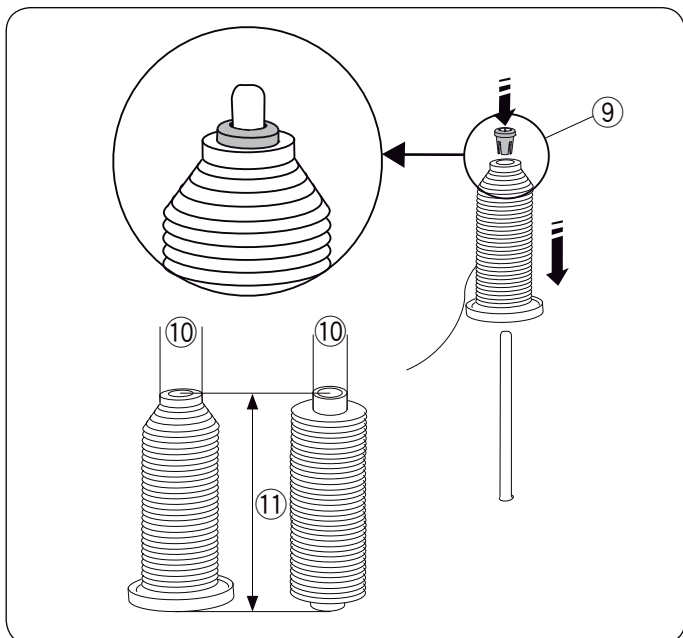
Use o apoio do carretel e a rede protetora para os cones de linha.

Encaixe os apoios dos carretéis no pino do carretel. Coloque o carretel no pino do carretel.

Cubra o carretel de linha com a rede protetora se a linha for instável ou retorça ao costurar.

Se a rede ficar muito comprida para o carretel, dobre a rede e coloque-a no carretel.

- ② Pino do carretel
- ⑥ Carretel de linha
- ⑦ Apoio do carretel
- ⑧ Rede protetora



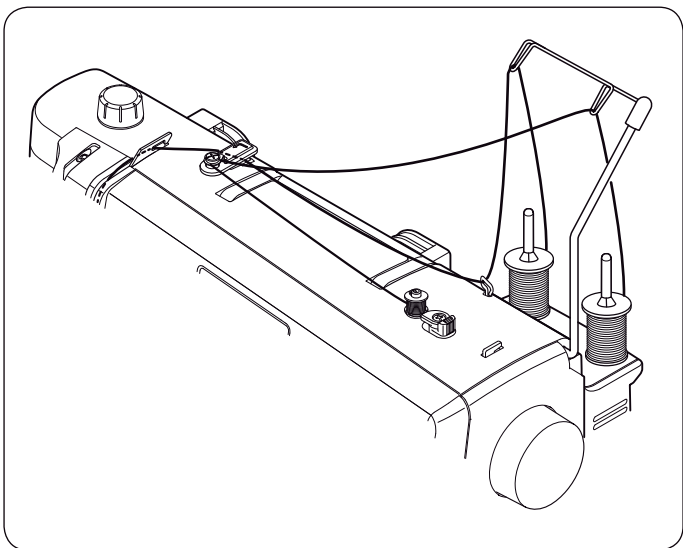
Configurando o carretel de linha ou o cone de linha (tamanho especial)

Use o suporte do carretel (especial) para prender um tamanho específico de carretel de linha, como mostrado.

Os tamanhos dos carretéis de linha são os seguintes; O diâmetro do orifício do carretel está em uma faixa de 3/8 pol. a 7/16 pol. (9,5 a 10,5 mm) e o comprimento do carretel está compreendido em uma faixa de 2 3/4 pol. a 3 pol. (70 a 75 mm).

- ⑨ Suporte do carretel (especial)
- ⑩ Diâmetro do orifício (3/8 pol.) a 7/16 pol.)
- ⑪ Comprimento do carretel (2 3/4 pol. a 3 pol.)

Insira com firmeza o suporte do carretel (especial) no orifício e prenda o carretel como ilustrado.



Enchendo a bobina enquanto trabalha num projeto de costura

Existem dois pinos do carretel no suporte do carretel.

Use ambos os pinos de carretel quando precisar encher uma bobina sem retirar a linha da máquina enquanto trabalha em um projeto de costura.

Coloque um carretel de linha no pino de carretel e prenda o carretel com o suporte do carretel como mostrado.

NOTA:

Esses pinos do carretel também são usados para a costura com agulha dupla (consulte a página 80).

Enchendo a bobina

NOTA:

Você pode ajustar a velocidade do enchedor de bobina (consulte a página 35).

- 1 Levante a barra do guia-linha retrátil.
Passe a linha através do guia na barra do guia-linha por trás.
① Barra do guia-linha
- 2 Passe a linha sob o parafuso de tensão do enchedor de bobina.
② Parafuso de tensão do enchedor de bobina

- 3 Passe a linha através do orifício na bobina de dentro para fora.
Coloque a bobina no eixo do enchedor de bobina.
Empurre a trava do enchedor de bobina para a esquerda.
③ Eixo do enchedor de bobina
④ Trava do enchedor de bobina

- 4 Segure a ponta livre da linha em sua mão e pressione a tecla do enchedor de bobina.
Pressione a tecla do enchedor de bobina novamente para parar a bobina quando ela tiver enrolado várias camadas, e corte a linha próxima do orifício da bobina.
⑤ Tecla do enchedor de bobina

NOTA:

Quando a tecla do enchedor de bobina for pressionada sem empurrar a trava do enchedor da bobina para a esquerda, a tela mostrada à esquerda será exibida.

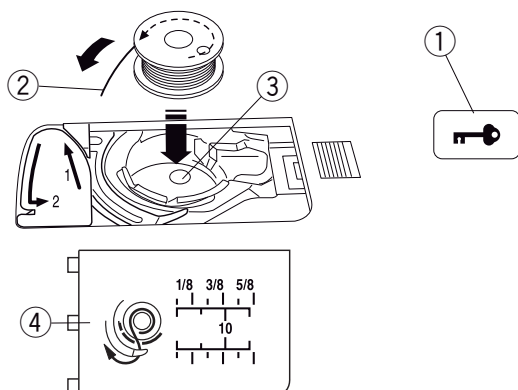
Empurre a trava do enchedor de bobina para a esquerda antes de acionar a tecla do enchedor de bobina.

- 5 Pressione a tecla do enchedor de bobina novamente.
Quando a bobina estiver completamente enrolada, a máquina irá parar automaticamente.
A trava do enchedor de bobina retorna automaticamente para sua posição original. Corte a linha.
⑥ Cortador de linha

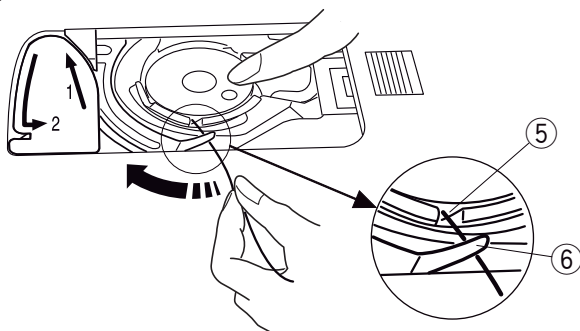
NOTA:

Por medida de segurança, a máquina irá parar 1,5 minutos após iniciar o enchedor de bobina.

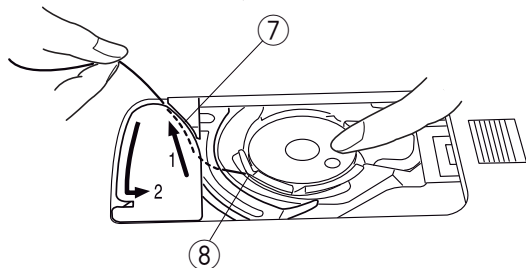
1



2

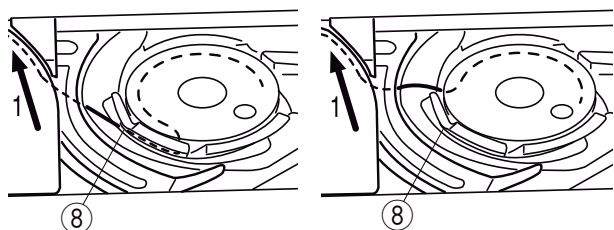


3

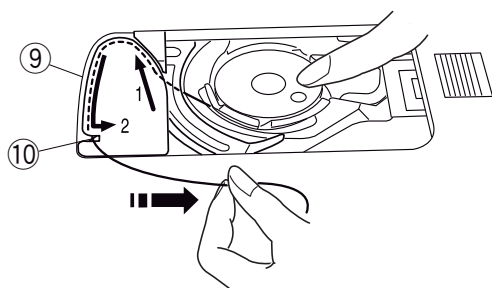


Correto

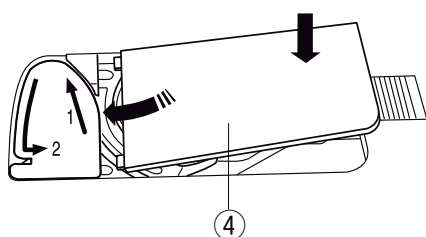
Errado



4



5



Colocando a bobina

1 Pressione a tecla de travamento.
Coloque a bobina na caixa da bobina com a linha saindo no sentido anti-horário, como mostrado na placa de cobertura da lançadeira.

- 1 Tecla de travamento
- 2 Ponta da linha
- 3 Caixa da bobina
- 4 Placa de cobertura da lançadeira

2 Segure a bobina com a ponta do dedo para que ela não gire.
Guie a linha na fenda frontal da caixa da bobina.
Puxe a linha para a esquerda para passá-la sob a guia.

- 5 Fenda frontal
- 6 Guia

3 Puxe a linha para a esquerda para passá-la por dentro do caminho do guia marcado com "1".
Certifique-se de que a linha saia da fenda lateral da caixa da bobina.

- 7 Caminho do guia 1
- 8 Fenda lateral

NOTA:

Se a linha não sair pela fenda lateral, recomece do passo 1.

4 Continue a puxar a linha ao longo do caminho do guia marcado com "2" e puxe a linha para a direita através da fenda. A linha será cortada no comprimento ideal e mantida no lugar.

- 9 Caminho do guia 2
- 10 Fenda (Cortador de linha)

5 Coloque a margem esquerda da placa de cobertura da lançadeira na abertura.
Empurre para baixo a placa de cobertura da lançadeira para encaixá-la no lugar.

NOTA:

Exceto se especificado o contrário, pode-se começar a costurar sem puxar a linha da bobina.
Consulte a página 25 para saber como puxar a linha da bobina.

Passando a linha na máquina



CUIDADO:

Certifique-se sempre de pressionar a tecla de travamento para bloquear a máquina antes de passar a linha na máquina.

- 1 Pressione o botão posicionador da agulha (levantar/abaixar) para levantar o estica fio para a posição mais alta.

Pressione a tecla de travamento para bloquear a máquina.

- ① Botão posicionador da agulha
- ② Estica Fio
- ③ Tecla de travamento

- 2 Passe a linha através do guia na barra do guia-linha de trás para frente.

- ④ Barra do guia-linha

- 3 Passe a linha através do guia-linha da direita.

- ⑤ Guia-linha da direita

- 4 Segure a linha com as duas mãos como mostrado e deslize-a por baixo da placa do guia-linha.

- ⑥ Placa do guia-linha

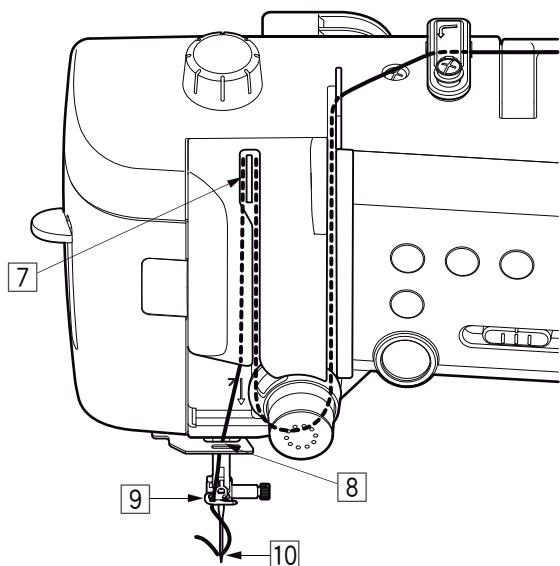
- 5 Passe a linha na sua direção e passe-a para dentro do guia-linha da esquerda.

- ⑦ Guia-linha da esquerda

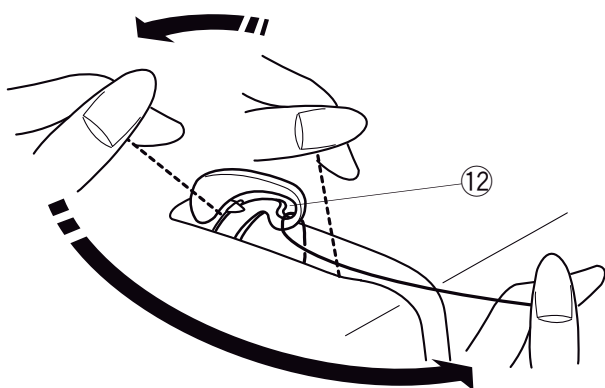
- 6 Puxe a linha ao longo do canal da direita e em torno do seletor de tensão da direita para a esquerda. Puxe a linha para cima para inseri-la entre os discos de tensão e sob o gancho da mola de tensão. Certifique-se de que a linha esteja saindo da fenda do seletor

- ⑧ Canal direito
- ⑨ Seletor de tensão da linha
- ⑩ Mola de tensão
- ⑪ Fenda

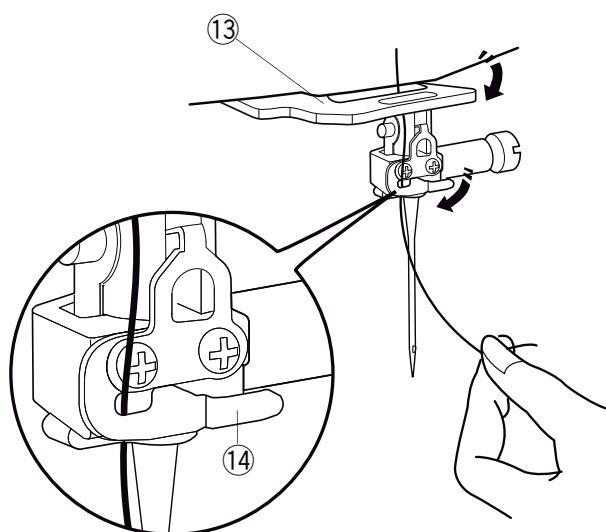
Passando a linha na máquina (continuação)



7



8 9



- 7 Enquanto segura a linha no carretel, puxe firmemente a linha para cima e para trás do esticafio. Puxe a linha para frente para passar a linha por dentro do orifício do esticafio.

12 Orifício do esticafio

- 8 Em seguida, puxe a linha para baixo ao longo do canal esquerdo e passe-a através do guia-linha inferior.

13 Guia-linha inferior

- 9 Insira a linha no guia-linha da barra da agulha, movendo-a da direita para a esquerda. Certifique-se de deslizar a linha para o fim da fenda, como mostrado.

14 Guia-linha da barra da agulha

- 10 Passe a linha na agulha utilizando o passador de linha (consulte a próxima página).

Passador de linha embutido

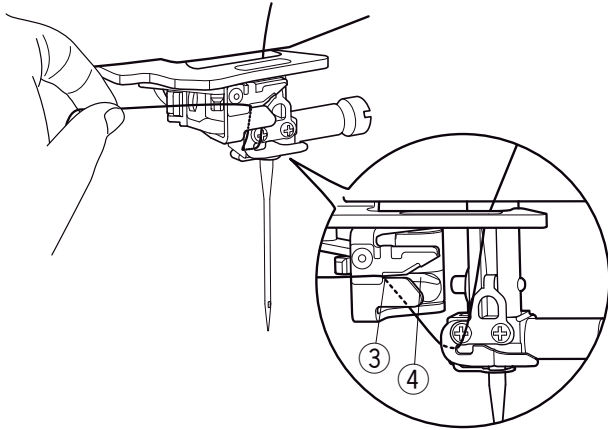
NOTA:

- O passador de linha na agulha pode ser usado com agulhas do n°11 ao n°16. Só utilize o passador com linhas de tamanhos 50 a 90. Não use um tamanho de linha 30 ou mais grosso.
- O passador de linha não pode ser usado com agulha dupla.

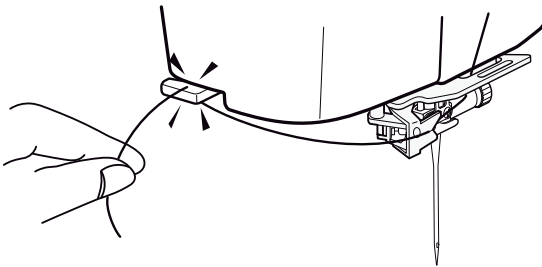
1



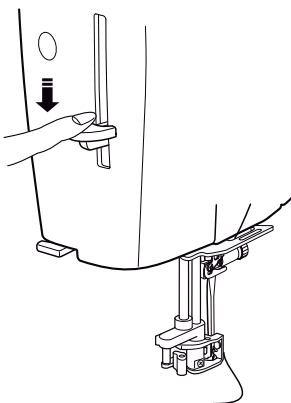
2



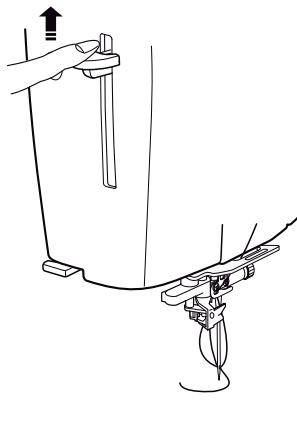
3



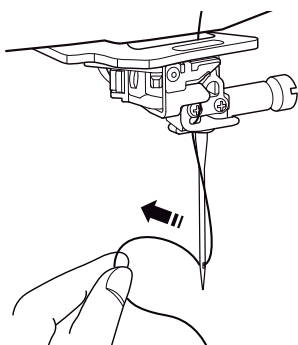
4



5



6



- 1 Pressione o botão posicionador da agulha (levantar/abaixar) para levantar a agulha. Pressione a tecla de travamento para bloquear a máquina.

- 1 Botão posicionador da agulha
2 Tecla de travamento

- 2 Passe a linha através da fenda (3) do passador de linha. A linha deve passar por baixo do gancho (4).

- 3 Fenda
4 Gancho

- 3 Puxe a linha para cima e passe-a no cortador de linha integrado na tampa lateral de trás para frente. Puxe a linha na sua direção para cortar.

- 4 Empurre para baixo a alavanca do passador de linha da agulha o máximo possível.

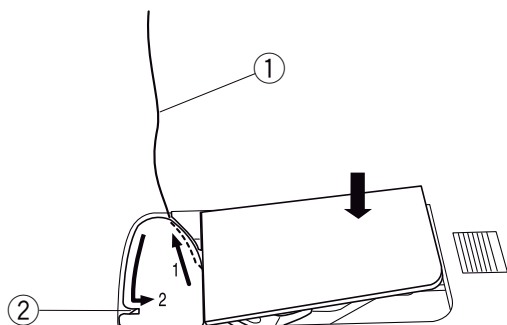
- 5 Suba o passador lentamente de modo que um laço da linha seja puxado para cima através do orifício da agulha.

- 6 Puxe o laço da linha para passar a ponta da linha através do orifício da agulha para trás.

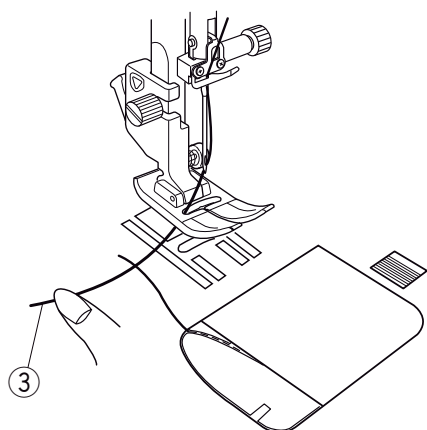
NOTA:

Se a linha ficar presa no gancho e o laço da linha não for formado, remova a linha do gancho e puxe-a para levar a ponta da linha através do orifício da agulha.

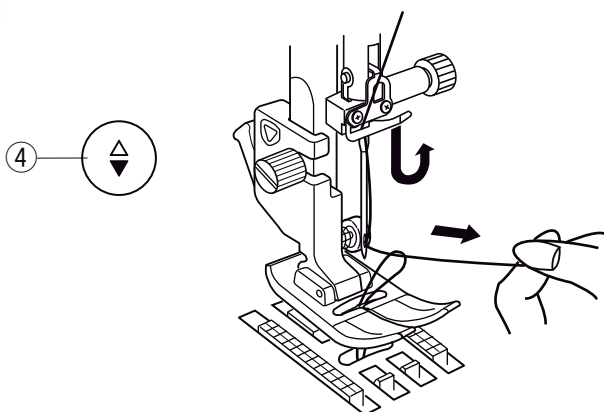
1



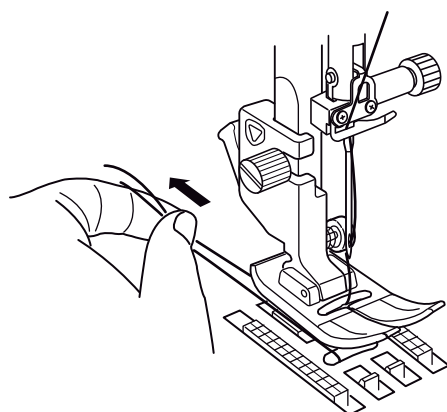
2



3



4



Puxando a linha da bobina

Após usar o corte de linha automático ou fazer a passagem da linha da bobina no sistema de passagem fácil, pode-se começar a costurar sem puxar a linha da bobina.

No entanto, é necessário puxar a linha da bobina ao costurar pontos de franzido, entre outros.

- 1 Remova a bobina. Insira a bobina na caixa da bobina novamente e passe novamente a linha da bobina no sistema de passagem fácil de acordo com as instruções da página 21, deixando uma margem de 10 cm (4 pol.) na ponta da linha da bobina, como mostrado.

① Linha da bobina

NOTA:

Não corte a linha da bobina com o cortador de linha.

② Cortador de linha

- 2 Levante o calcador. Segure a linha da agulha com a mão esquerda.

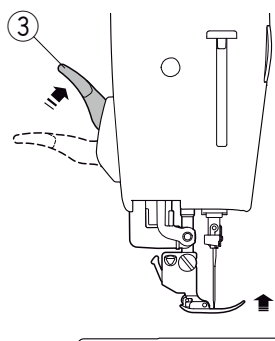
③ Linha da agulha

- 3 Pressione o botão posicionador da agulha (levantar/abaixar) duas vezes para abaixar e levantar a agulha e trazer a linha da bobina para cima.

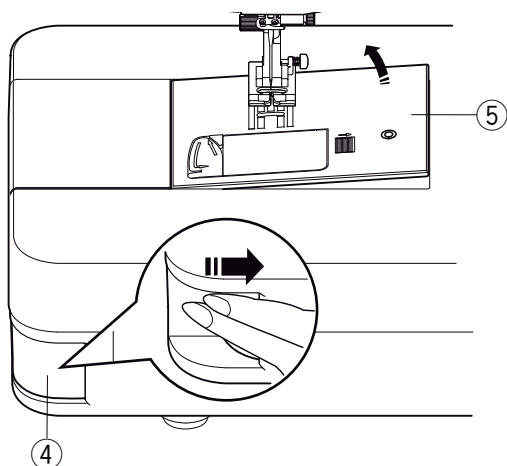
④ Botão posicionador da agulha

- 4 Puxe ambas as linhas 10 cm (4 pol.) por baixo e para trás do calcador.

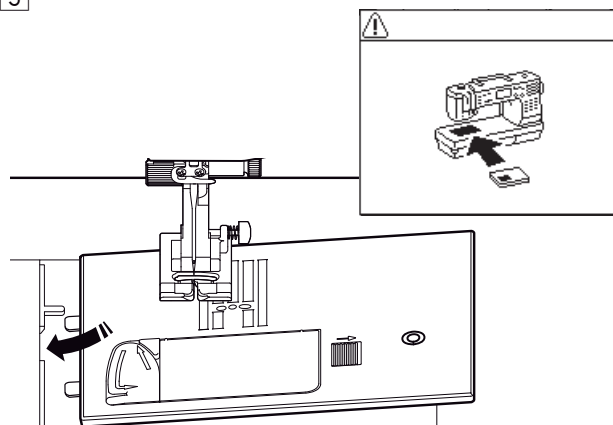
1



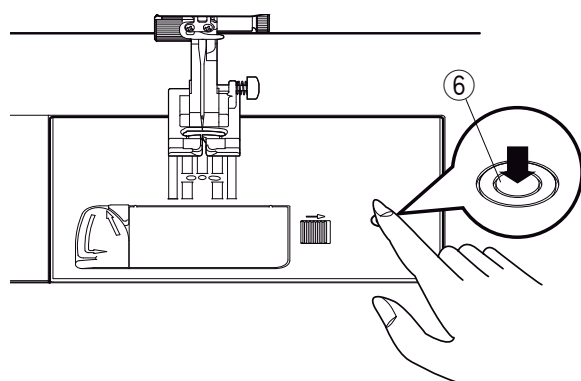
2



3



4



Substituindo a chapa da agulha

A chapa da agulha para ponto reto pode ser utilizada para pontos retos com as posições de descida da agulha para a esquerda, centro ou direita.

Use a chapa da agulha profissional HP para o ponto reto com a posição de descida da agulha para a esquerda. Encaixe o calcador profissional HP ao costurar com a chapa da agulha profissional HP.



CUIDADO:

Certifique-se sempre de pressionar a tecla de travamento para bloquear a máquina antes de substituir a chapa da agulha.

NOTA:

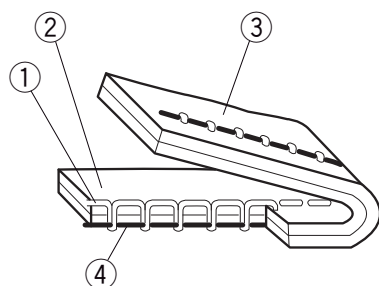
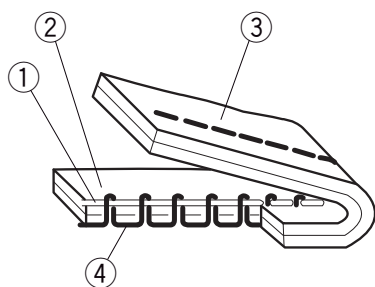
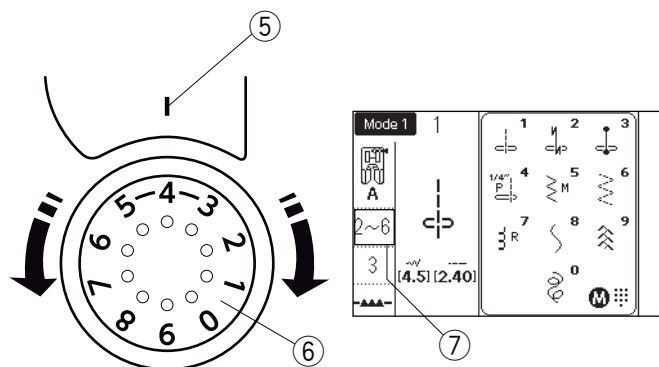
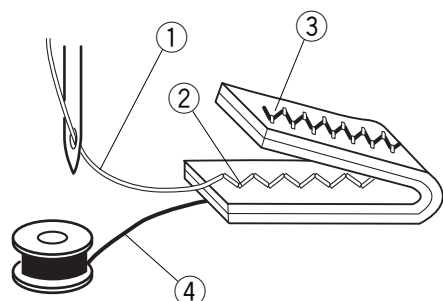
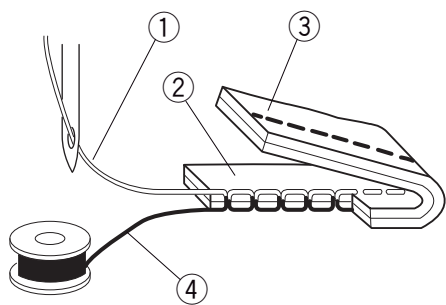
Quando a chapa da agulha para ponto reto ou a chapa da agulha profissional estiverem encaixadas na máquina, os pontos que não podem ser utilizados com estas chapas não poderão ser selecionados.

- 1 Pressione o botão posicionador da agulha (levantar/abaixar) para levantar a agulha. Pressione a tecla de travamento. Levante o calcador para a posição extra elevada usando a alavanca de elevação do calcador.
 - ① Botão posicionador da agulha
 - ② Tecla de travamento
 - ③ Alavanca de elevação do calcador (posição extra elevada)
- 2 Empurre a alavanca de liberação da chapa da agulha para a direita e a chapa da agulha irá se soltar.
 - ④ Alavanca de liberação da chapa da agulha
 - ⑤ Chapa da agulha
- 3 Aparecerá uma mensagem avisando que a chapa da agulha não está encaixada. Remova a chapa da agulha para a direita. Coloque a chapa da agulha de ponto reto na máquina. Encaixe os pinos da lateral esquerda da chapa da agulha nas ranhuras da máquina.
- 4 Pressione para baixo na marca da chapa da agulha até que ela se trave no local. Certifique-se de que a mensagem de aviso desapareceu e assim o ponto reto estará automaticamente selecionado. Gire o volante lentamente e certifique-se de que a agulha não irá atingir a chapa da agulha. Pressione a tecla de travamento para desbloquear a máquina.
 - ⑥ Marca



CUIDADO:

Nunca pressione a alavanca de liberação da chapa da agulha com a máquina em funcionamento.



Ajustando a tensão da linha

Tensão correta

No ponto reto ideal a linha da agulha e a linha da bobina se juntam no meio das duas camadas de tecido.

- ① Linha da agulha
- ② Lado direito do tecido
- ③ Lado avesso do tecido
- ④ Linha da bobina

Num ponto zigzague ideal, a linha da bobina não aparece pelo lado direito (lado superior) do tecido, e a linha da agulha vê-se ligeiramente pelo avesso (lado inferior) do tecido.

Ajustando a tensão

O ajuste da tensão pode ser necessário dependendo dos materiais usados na costura, camadas de tecido e outras condições de costura.

Gire o seletor de tensão da linha para posicionar o número desejado na marca de ajuste.

Consulte as informações na tela LCD para consultar o ajuste de tensão recomendado.

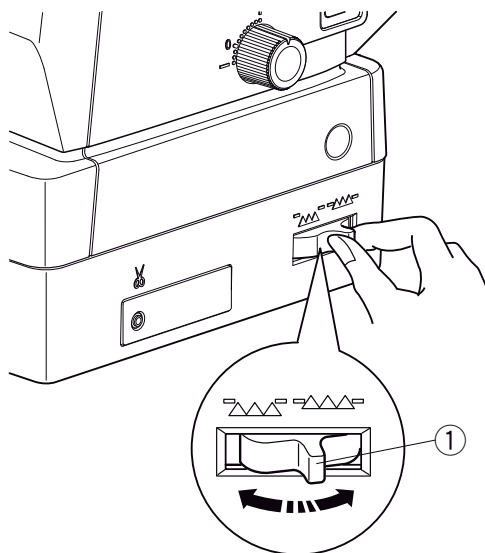
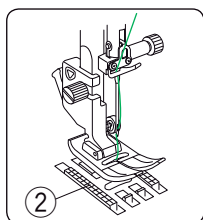
- ⑤ Marca de ajuste
- ⑥ Seletor de tensão de linha
- ⑦ Ajuste de tensão recomendado

A tensão da linha da agulha está muito alta:

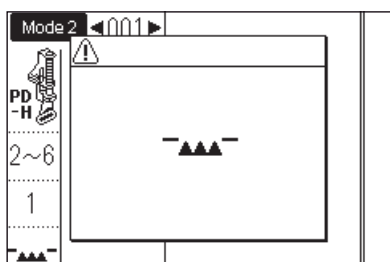
A linha da bobina aparecerá no lado direito do tecido. Diminua a tensão da linha da agulha movendo o seletor para um número mais baixo.

A tensão da linha da agulha está muito solta:

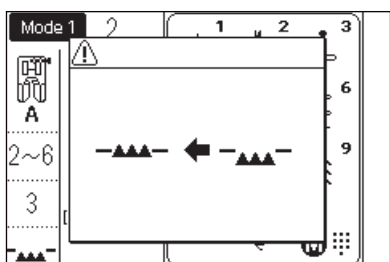
A linha da agulha aparecerá no lado avesso do tecido. Aumente a tensão da linha da agulha movendo o seletor para um número mais alto.



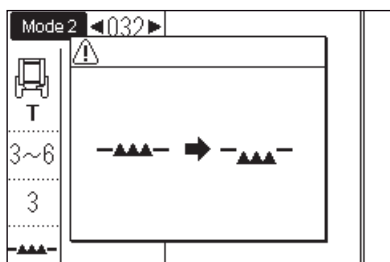
(A)



(B)



(C)



Abaixando os dentes de transporte (dentes impelentes)

Os dentes de transporte podem ser abaixados para pregar botões, quilting livre etc.

Empurre a alavanca dos dentes impelentes na sua direção (frente) para abaixar os dentes de transporte.

- ① Alavanca dos dentes impelentes
- ② Dentes de transporte

Empurre a alavanca dos dentes impelentes na direção contrária a você (para trás) para levantar os dentes; eles retornarão à posição levantada quando você começar a costurar novamente.

Se você começar a costurar com os dentes impelentes abaixados, aparecerá uma mensagem na tela de LCD.

A mensagem (A) indica que os dentes impelentes foram abaixados.

Você não precisa levantar os dentes impelentes se você não deseja que a máquina transporte o tecido enquanto costura, como no cerzido ou no quilting livre.

Certifique-se de substituir o calcador para o calcador adequado.

A mensagem (B) lhe recomenda subir os dentes impelentes.

Levante os dentes impelentes e inicie a máquina.

A mensagem (C) lhe recomenda abaixar os dentes impelentes.

Abaixe os dentes impelentes e inicie a máquina.

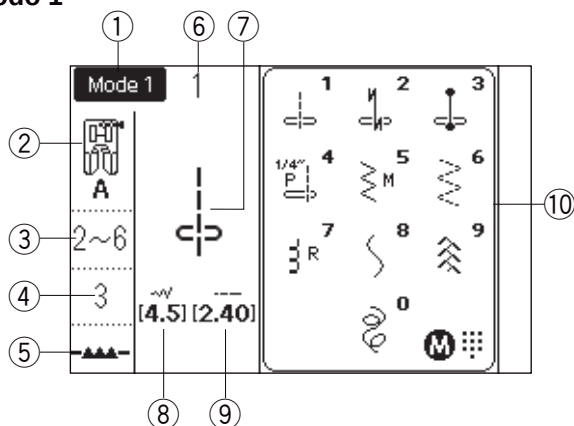


CUIDADO:

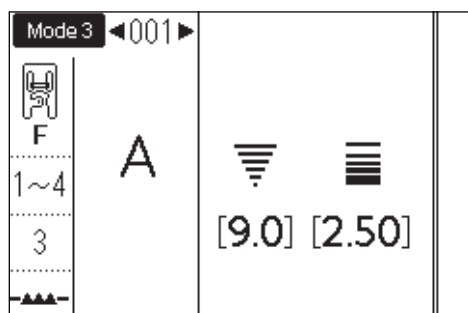
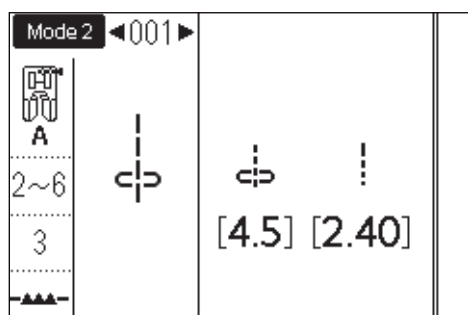
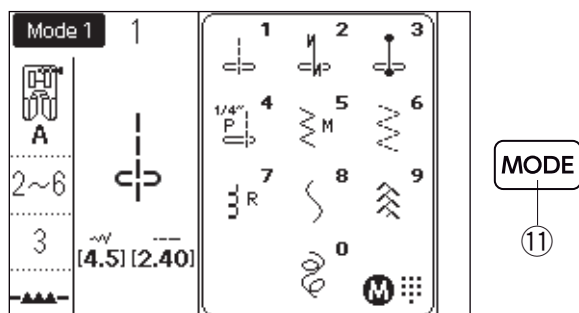
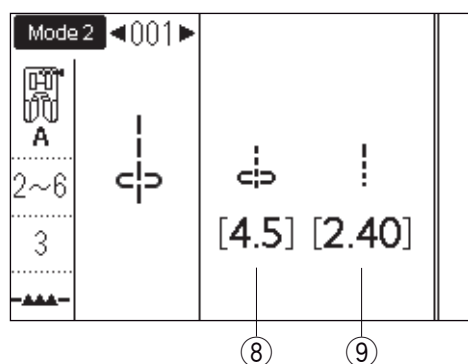
Use sempre o calcador correto para o ponto selecionado.

O calcador errado pode fazer com que a agulha quebre.

Modo 1



Modo 2, 3



Seleção do modo de costura

Tela de LCD

Quando o interruptor de energia for ligado, o modo de seleção direta de pontos (modo 1) será mostrado automaticamente. Na tela LCD, o número do modo e as seguintes informações são exibidas:

- ① Modo selecionado ou tipo de chapa da agulha encaixada
- ② Calcador recomendado
- ③ Tensão da linha recomendada
- ④ Pressão de calcador recomendada
- ⑤ Posição dos dentes impelentes
- ⑥ Número do ponto
- ⑦ Imagem do ponto
- ⑧ Largura do ponto (ou a posição de descida da agulha)
- ⑨ Comprimento do ponto
- ⑩ Janela do modo de seleção direta de ponto

Seleção de modo

Pressione a tecla de modo para alterar o modo.

Os três modos de costura seguintes estão disponíveis:

- ⑪ Tecla de modo

Modo 1 (Modo de seleção direta de ponto):

Os 10 pontos mais comumente usados podem ser selecionados diretamente. Você também pode registrar seu ponto favorito para a seleção direta de ponto (consulte a página 31).

Modo 2 (utilitários e pontos decorativos):

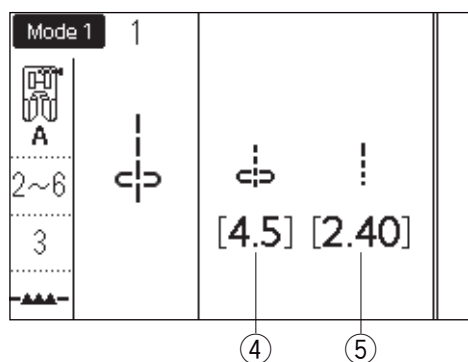
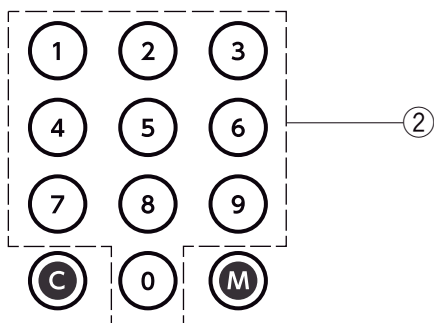
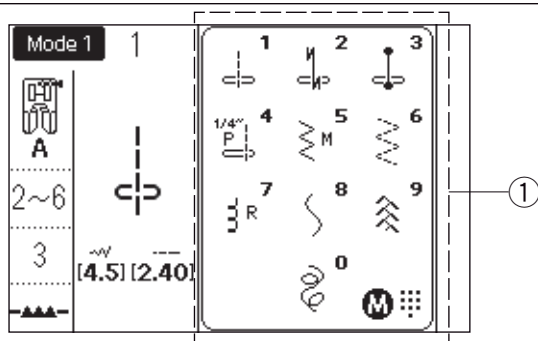
Estão disponíveis neste modo os pontos utilitários, os caseados de botão, os pontos decorativos e os pontos para patchwork e quilting.

Modo 3 (Monograma):

Você pode programar letras e caracteres especiais para formar palavras ou frases.

NOTA:

Quando a chapa da agulha para ponto reto ou a chapa da agulha profissional forem colocadas na máquina, a tela de LCD mostrará os pontos adequados para a chapa da agulha encaixada. Consulte as páginas 41 e 42.



Selecionando o ponto

Modo 1: Modo de seleção direta de ponto

Você pode selecionar os pontos na janela de seleção direta de ponto pressionando as teclas numéricas correspondentes.

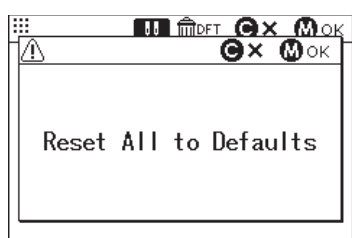
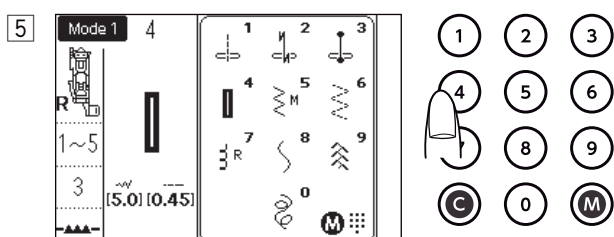
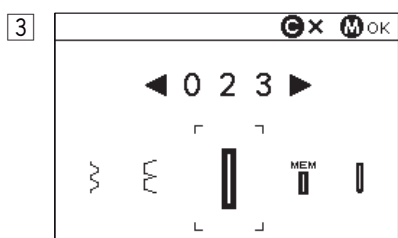
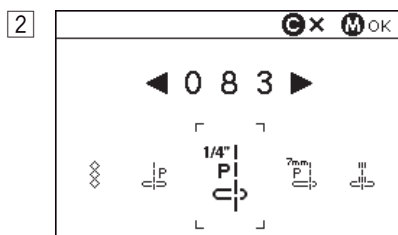
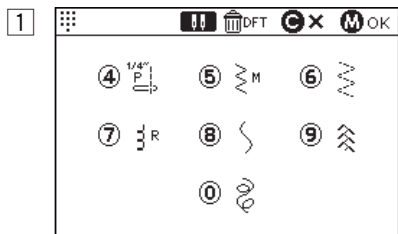
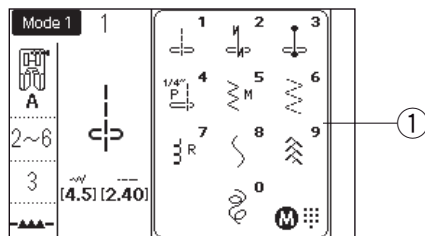
- ① Janela de seleção direta de ponto
- ② Teclas numéricas

Janela de seleção direta de ponto

Pressione a tecla de exibição de ponto para ocultar a janela de seleção direta de ponto. Os valores da largura e do comprimento do ponto são exibidos no lado direito da tela de LCD.

Pressione a tecla de exibição de pontos novamente para mostrar a janela de seleção direta de ponto.

- ③ Tecla de exibição de pontos
- ④ Largura do ponto (ou a posição de descida da agulha)
- ⑤ Comprimento do ponto



Personalização da seleção direta de ponto

Você pode memorizar o seu ponto favorito na janela de seleção direta de ponto.

NOTA:

- Você não pode personalizar a seleção direta de ponto se a janela de seleção direta de ponto estiver oculta. Pressione a tecla de exibição do ponto para mostrar a janela de seleção direta ①.
- Você pode memorizar apenas pontos do modo 2.

Exemplo: Registre o ponto “023” na memória “4”

- 1 Seleção o modo 1.
Pressione a tecla de memória.
Aparecerá a tela de personalização do ponto direto. Você pode atribuir seu ponto favorito para as teclas numéricas de 4 a 9 e 0.
② Tecla de memória
- 2 Pressione a tecla numérica onde deseja memorizar o ponto. Selecione entre 4 - 9 e 0 como mostrado. Pressione a tecla “4”.

- 3 Insira o número do ponto desejado.
Pressione a teclas “0”, “2” e “3” em ordem. Pressione a tecla de memória.

NOTA:

Você também pode selecionar o ponto desejado girando os seletores giratórios ou pressionando as teclas de seta.

- 4 Pressione a tecla de memória para memorizar o ponto.
A imagem do ponto que aparece na janela de seleção direta de ponto irá mudar.

- 5 Agora você pode selecionar o ponto favorito memorizado (023) pressionando a tecla numérica (4) ao selecionar o modo 1.

Redefinindo a sua seleção direta de ponto

Para redefinir a seleção direta de ponto personalizado, pressione a tecla de memória.

Pressione a tecla de agulha dupla e a mensagem de confirmação aparece.

Pressione novamente a tecla de memória.

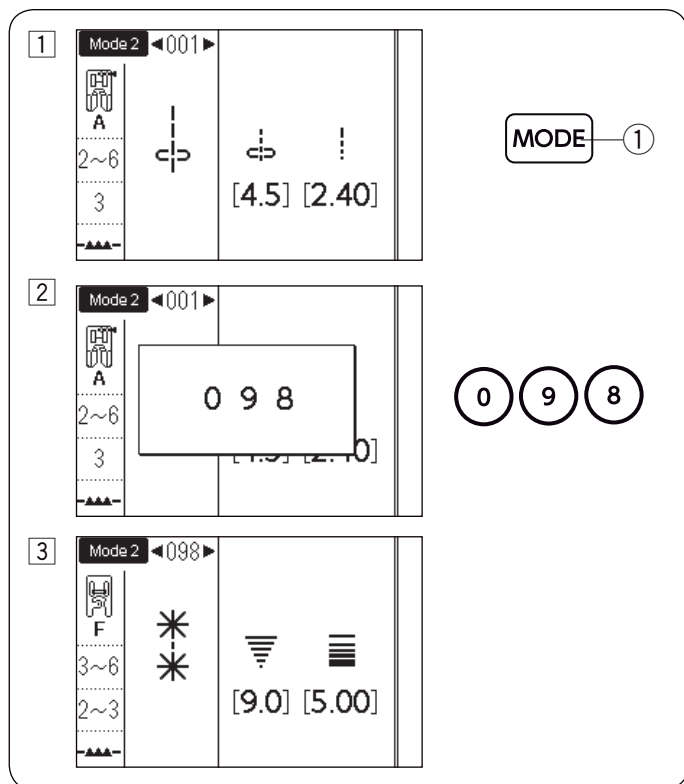
A janela de seleção direta de ponto mudará para as configurações de fábrica e emitirá um sinal sonoro.

Pressione a tecla de memória para redefinir a janela de seleção direta de ponto.

- ③ Tecla de agulha dupla

NOTA:

Certifique-se de pressionar a tecla de memória novamente após o sinal sonoro. Caso contrário, a janela de seleção direta de ponto não irá apagar as configurações e voltar ao padrão de fábrica.



Seleção de ponto no modo 2 e modo 3

• Usando as teclas numéricas

Insira o número do ponto de 3 dígitos pressionando as teclas numéricas para selecionar o ponto desejado.

Exemplo: Seleção do ponto 098 no modo 2

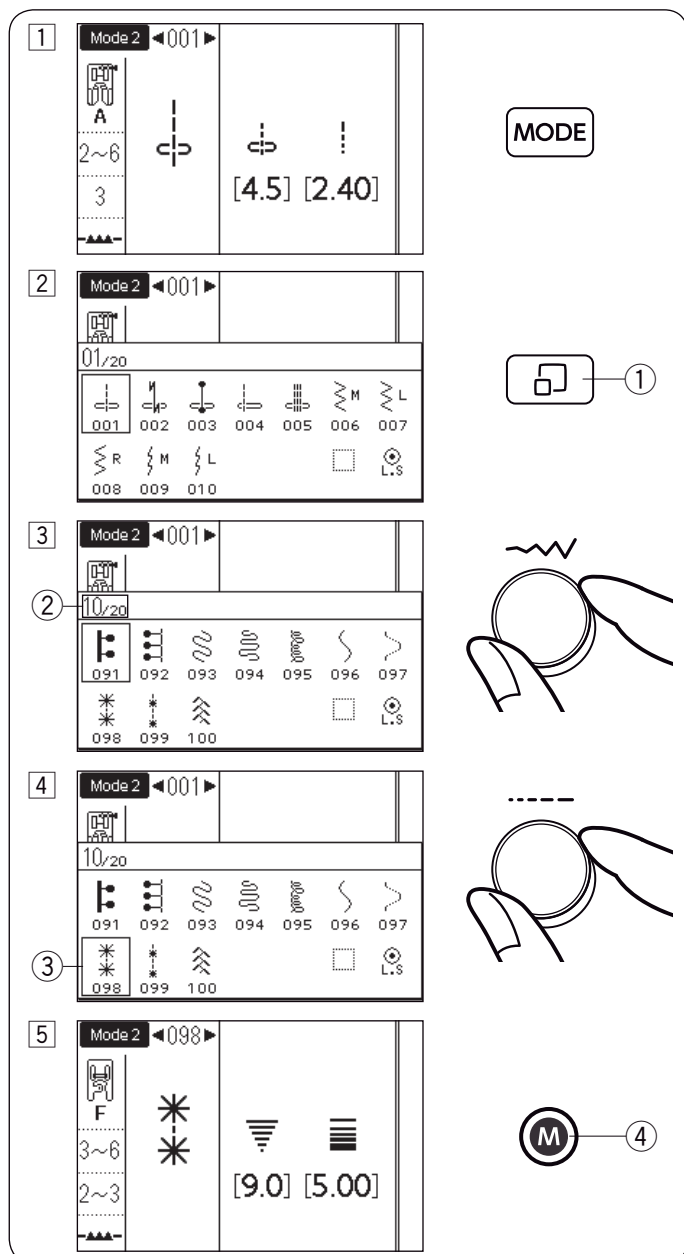
- 1 Pressione a tecla de modo para selecionar o modo 2.
① Tecla de modo

- 2 Pressione as teclas numéricas “0”, “9”, e “8” nessa ordem.

- 3 O ponto “098” foi selecionado.

NOTA:

A máquina só aceita números de 3 dígitos. Por exemplo, pressione as teclas “0”, “9” e “8” na ordem quando selecionar o ponto 098. Não pule o número “0” e inicie com o “9”.



• Usando os seletores giratórios

Você pode usar os seletores giratórios para selecionar os pontos desejados.

Exemplo: Seleção do ponto 098 no modo 2

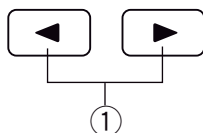
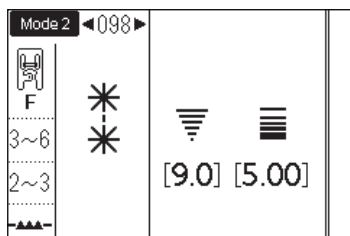
- 1 Pressione a tecla de modo para selecionar o modo 2.

- 2 Pressione a tecla exibição de ponto e a janela de seleção de ponto será exibida.
① Tecla de exibição de ponto

- 3 Para virar a página, gire o seletor de ajuste da largura do ponto.
Gire o seletor até que a página 10 ② seja exibida.

- 4 Para mover o cursor para a esquerda ou para a direita, gire o seletor de ajuste do comprimento do ponto.
Gire o seletor até que o cursor esteja no ponto 098 ③.

- 5 Pressione a tecla de memória para selecionar o ponto 098.
④ Tecla de memória

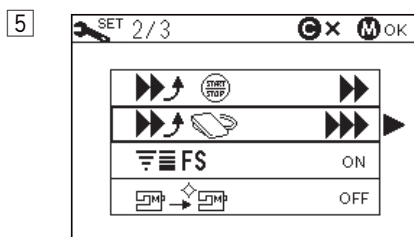
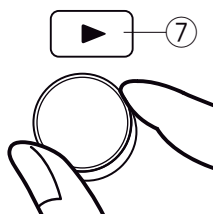
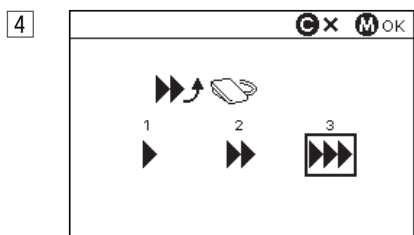
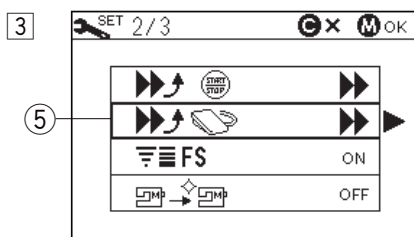
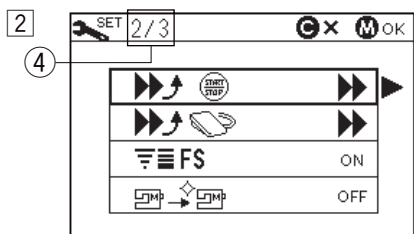
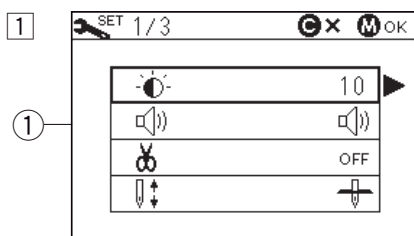


• Usando as teclas de seta

Você pode usar as teclas de seta para selecionar seus pontos desejados no modo 2 ou 3.

Pressione a tecla de modo para selecionar o modo 2 ou 3. Para selecionar o ponto desejado, pressione as teclas de seta até que o ponto que deseja seja exibido.

① Teclas de seta



Personalizando os recursos da máquina

É possível personalizar as configurações da máquina de acordo a sua preferência.

Exemplo: Ajustando a velocidade de inicialização com o uso do pedal

① Pressione a tecla de ajuste e a tela de LCD mostrará a janela do modo de configuração da máquina.

① Modo de configuração da máquina
② Tecla de ajuste

② Para virar a página, gire o seletor de ajuste da largura do ponto. O número da página será indicado no canto superior esquerdo da tela LCD.

③ Seletor de ajuste da largura do ponto
④ Número da página

③ Para mover o cursor (o retângulo em negrito na janela do modo de configuração da máquina) para cima ou para baixo, gire o seletor de ajuste do comprimento do ponto.

⑤ Cursor
⑥ Seletor de ajuste do comprimento do ponto

④ Pressione a tecla de seta para a direita para entrar na configuração desejada.

Gire qualquer um dos seletores giratórios para mover o cursor e selecione a configuração desejada. Pressione a tecla de memória para confirmar a alteração.

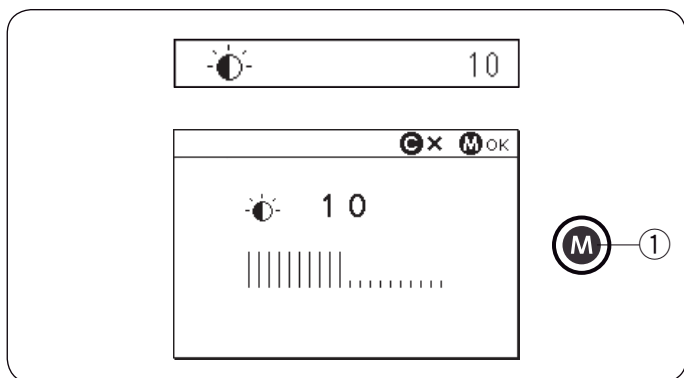
⑦ Tecla de seta para a direita
⑧ Tecla de memória

⑤ Para continuar com as configurações da máquina, volte ao procedimento ② e selecione as outras configurações.

Para terminar e aplicar as configurações, pressione a tecla de memória ⑧. O modo de configuração da máquina será fechado e as novas configurações serão aplicadas.

Para cancelar o modo de configuração da máquina, pressione a tecla apagar ⑨. O modo de configuração da máquina será fechado e as alterações das configurações da máquina não serão aplicadas.

⑨ Tecla apagar (lixeira)



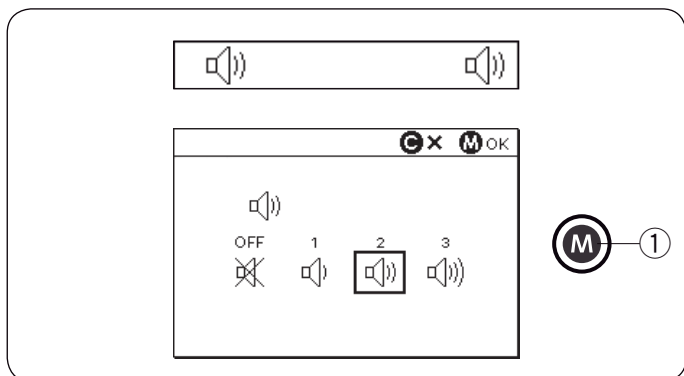
Brilho da tela (página 1/3)

O brilho da tela pode ser ajustado de 0 a 20. O nível predefinido é 10.

Gire os seletores ou pressione as teclas de seta para ajustar o brilho da tela.

Pressione a tecla de memória para registrar as novas configurações.

① Tecla de memória



Som do alarme (página 1/3)

O nível do som do alarme pode ser ajustado e você também pode desativar o alarme para as operações normais da máquina.

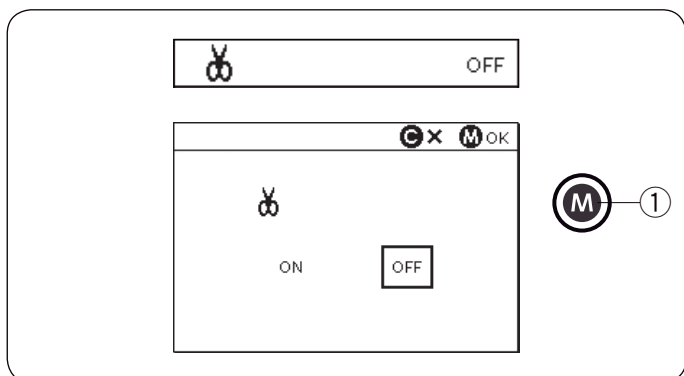
Gire os seletores ou pressione as teclas de seta para selecionar o nível sonoro desejado: mudo (DESL.), baixo (1) normal (2) ou alto (3).

Pressione a tecla de memória para registrar a nova configuração.

① Tecla de memória

NOTA:

O alarme de aviso não pode ser desligado.



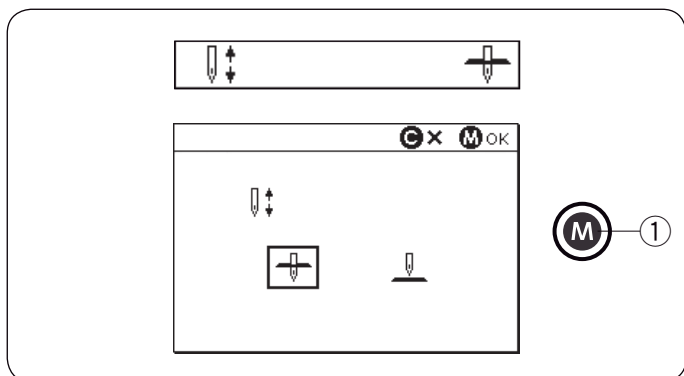
Corte de linha automático (página 1/3)

Para cortar as linhas automaticamente depois do arremate dos pontos, ative o corte de linha automático.

Quando a função de corte de linha automático estiver ativada, a mensagem de identificação do corte de linha automático aparecerá no canto superior direito da tela de LCD.

Pressione a tecla de memória para registrar a nova configuração.

① Tecla de memória



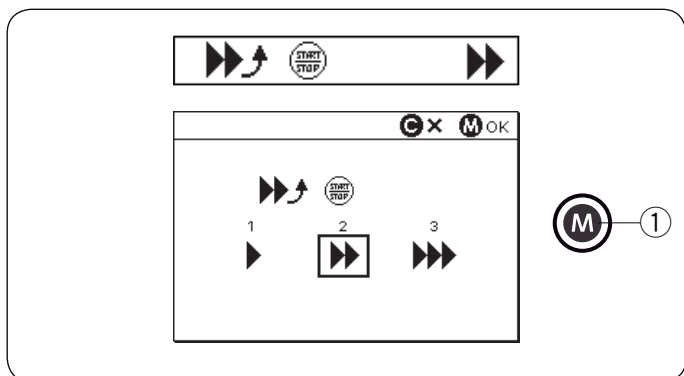
Posição de parada da agulha (página 1/3)

A máquina sempre irá parar com a agulha na posição abaixada, exceto quando estiver costurando caseados de botão, pontos especiais, monogramas, etc. Entretanto, você pode selecionar a posição de parada da agulha para cima ou para baixo.

Gire os seletores ou pressione as teclas de seta para selecionar a posição para cima ou para baixo.

Pressione a tecla de memória para registrar a nova configuração.

① Tecla de memória



Ajuste da velocidade de inicialização com botão start/stop (iniciar/parar) (página 2/3)

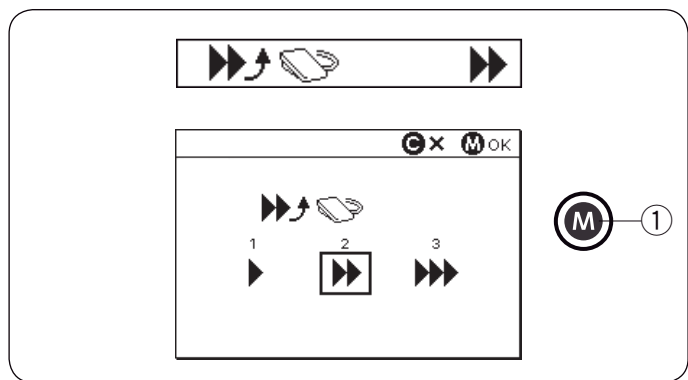
A máquina começará a funcionar lentamente e a velocidade de costura aumentará gradualmente até o máximo quando pressionar o botão start/stop (iniciar/parar).

Você pode selecionar a velocidade de inicialização desejada entre lenta (1), normal (2) ou alta (3).

Gire os seletores ou pressione as teclas de seta para selecionar a velocidade.

Pressione a tecla de memória para registrar a nova configuração.

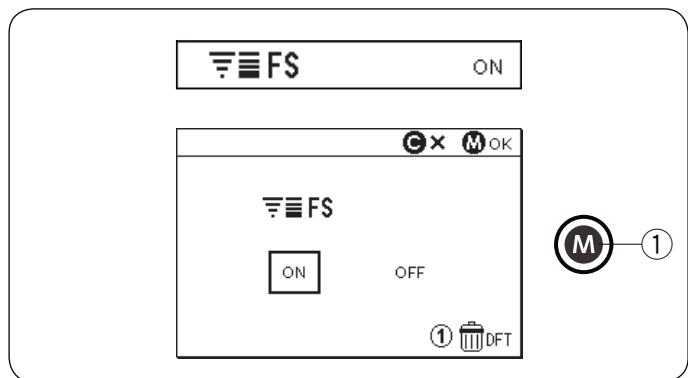
① Tecla de memória



Ajuste da velocidade de inicialização (pedal de controle) (página 2/3)

A máquina começará a funcionar lentamente e a velocidade de costura aumentará gradualmente até o máximo quando pressionar o pedal de controle. Você pode selecionar a velocidade de inicialização desejada entre lenta (1), normal (2) ou alta (3). Gire os seletores ou pressione as teclas de seta para selecionar a velocidade. Pressione a tecla de memória para registrar a nova configuração.

① Tecla de memória



Ajuste do ponto de costura favorito (FS) (página 2/3)

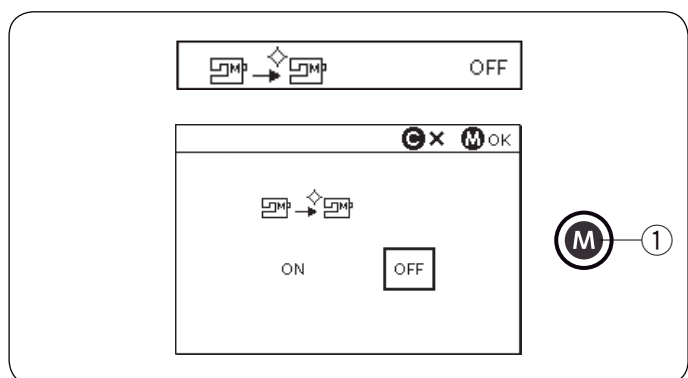
Se você deseja salvar as alterações nas configurações manuais do ponto, ative esta opção girando o seletor ou pressionando as teclas de seta.

Se essa opção estiver desativada, a configuração de ponto manual será apagada quando o interruptor de energia for desligado.

Pressione a tecla numérica “1” e a tecla de memória para limpar todas as configurações manuais do ponto programadas.

Pressione a tecla de memória para registrar a nova configuração.

① Tecla de memória



NOTA:

A opção do ponto de costura favorito não pode ser usada em modo de monograma (modo 3).

Retomar o último ponto costurado (página 2/3)

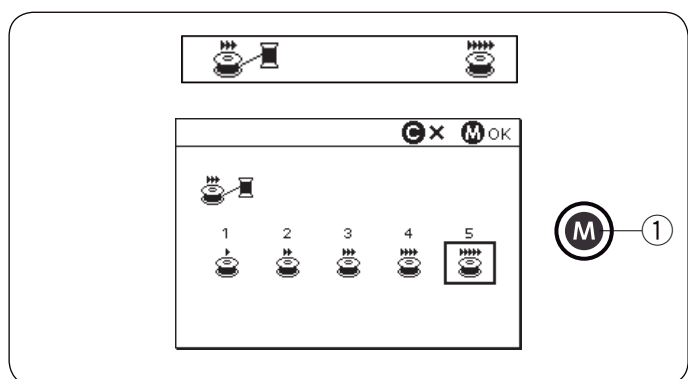
Ative esta opção quando desejar que a máquina retorne para o último ponto costurado antes de desligar o interruptor de energia.

Ative esta opção girando os seletores ou pressionando as teclas de seta.

Pressione a tecla de memória para registrar a nova configuração.

Quando a energia for ligada novamente, uma mensagem de confirmação aparecerá. Pressione a tecla de memória para retomar o último ponto.

① Tecla de memória



Velocidade do enchedor de bobina (página 3/3)

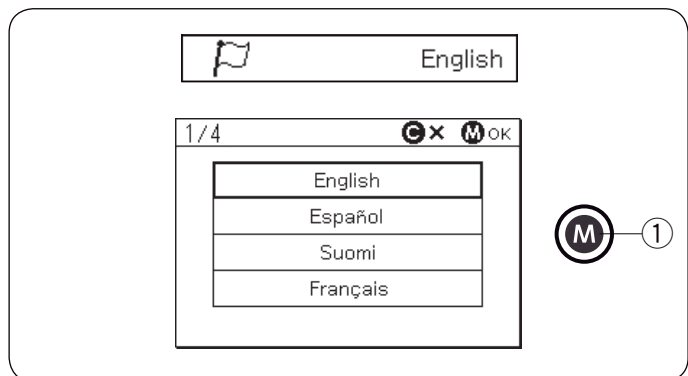
A velocidade do enchedor de bobina pode ser ajustada de 1 a 5.

A velocidade predefinida é 5.

Gire os seletores ou pressione as teclas de seta para selecionar a velocidade do enchedor de bobina.

Pressione a tecla de memória para registrar a nova configuração.

① Tecla de memória



Seleção do idioma (pág. 3/3)

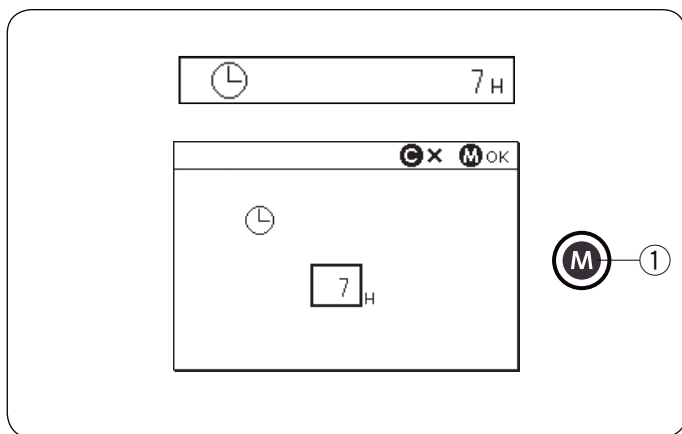
Você pode escolher um dos 15 idiomas seguintes para a exibição na tela.

- | | | |
|---------------|-------------|-------------|
| • Inglês | • Espanhol | • Finlandês |
| • Francês | • Alemão | • Italiano |
| • Holandês | • Português | • Russo |
| • Sueco | • Polonês | • Turco |
| • Dinamarquês | • Norueguês | • Japonês |

Gire os seletores ou pressione as teclas de seta para selecionar o idioma.

Pressione a tecla de memória para registrar a nova configuração.

① Tecla de memória



Temporizador de desligamento automático (pág. 3/3)

A máquina será automaticamente desligada se você não a utilizar dentro do período de tempo definido por este temporizador.

O temporizador de desligamento automático pode ser definido para 01 hora até 12 horas.

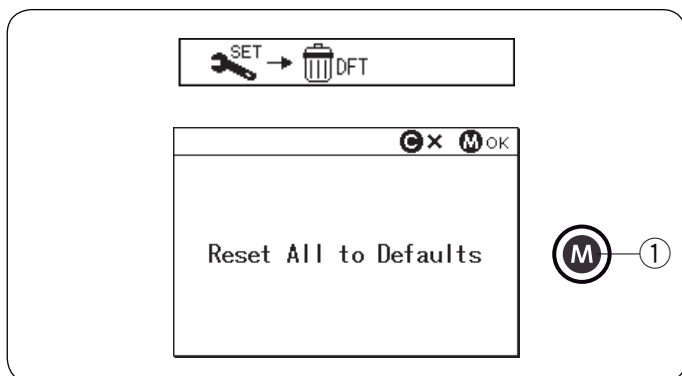
Se você deseja desligar o temporizador, gire os seletores ou pressione e segure a tecla de seta até que a mensagem de "OFF" apareça na janela do temporizador. Pressione a tecla de memória para registrar a nova configuração.

Para ligar a máquina novamente, ligue o interruptor de energia.

① Tecla de memória

NOTA:

O temporizador de desligamento automático está disponível em países da UE e em algumas regiões que utilizam padrões de tensão de 200 – 240.



Restaurando todas as configurações para padrão de fábrica (pág. 3/3)

As seguintes configurações personalizadas podem ser restauradas para as configurações originais (configurações de fábrica).

- Brilho da tela
- Som do alarme
- Corte automático da linha
- Posição de parada da agulha
- Ajuste da velocidade de inicialização com botão start/stop (iniciar/parar)
- Ajuste da velocidade de inicialização (pedal de controle)
- Ajuste do ponto de costura favorito (ligado/desligado)
- Retomar o último ponto costurado
- Velocidade do enchedor de bobina
- Temporizador de desligamento automático

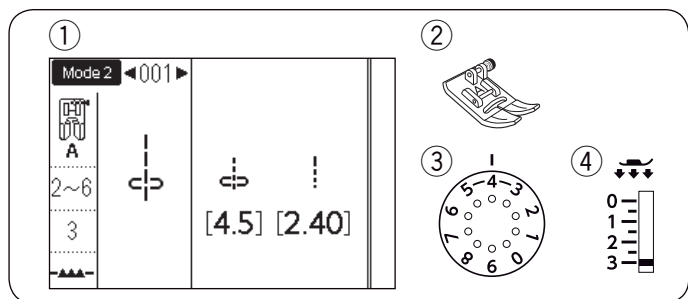
As seguintes configurações continuam sendo as mesmas;

- Seleção do idioma
- Configurações salvas de ajuste de pontos favoritos

A mensagem de confirmação aparece.

Pressione a tecla de memória para restaurar todas as configurações acima para o padrão de fábrica.

① Tecla de memória



COSTURA TRADICIONAL

Ponto reto

- ① Ponto: MOD0 1: 1
MOD0 2: 001
- ② Calcador: Calcador para ziguezague A
- ③ Tensão da linha: 2-6
- ④ Pressão do calcador: 3

Começando a costurar

Levante o calcador e posicione o tecido próximo à guia de costura na chapa da agulha. Abaixar a agulha até o ponto onde você deseja começar.

Puxe a linha da agulha 10 cm para trás.
Abaixar o calcador.

NOTA:

Puxe a linha da agulha para a esquerda quando estiver usando o calcador fechado para ponto decorativo F, o calcador de ponto decorativo F2 aberto, o calcador para quilting reto ou calcador para caseado automático R.

Pressione o botão start/stop (iniciar/parar) ou o pedal de controle para começar a costurar. Guie cuidadosamente o tecido ao longo da guia de costura deixando que o tecido seja transportado naturalmente pela máquina.

- ① Botão start/ stop (iniciar/parar)

Costurando a partir da borda de tecido grosso ou várias camadas

O botão preto no calcador de ziguezague trava o calcador na posição horizontal.

Isso é útil quando você começa a costurar na borda de tecidos grossos ou para costurar ao longo da bainha. Abaixar a agulha até o tecido no ponto onde deseja começar a costurar.

Pressione o botão preto e com ele pressionado abaixe o calcador. O calcador ficará fixo na posição horizontal para evitar que o tecido escorregue e a máquina costurará normalmente. Após alguns pontos costurados, o botão preto será liberado automaticamente.

- ② Botão preto

Alterando a direção da costura

Pare a máquina e levante o calcador.

Gire o tecido ao redor da agulha para mudar a direção da costura, como desejado.

Abaixar o calcador e inicie a costura na nova direção.

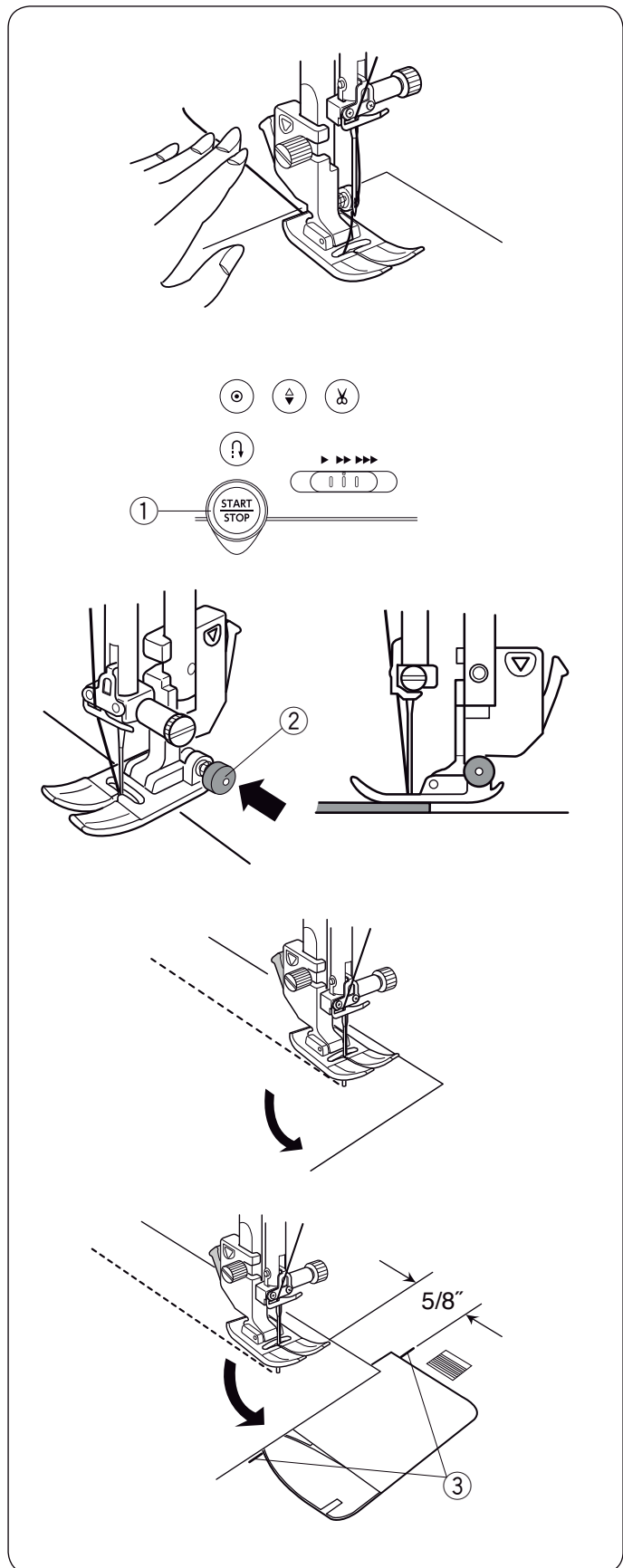
Guia de canto

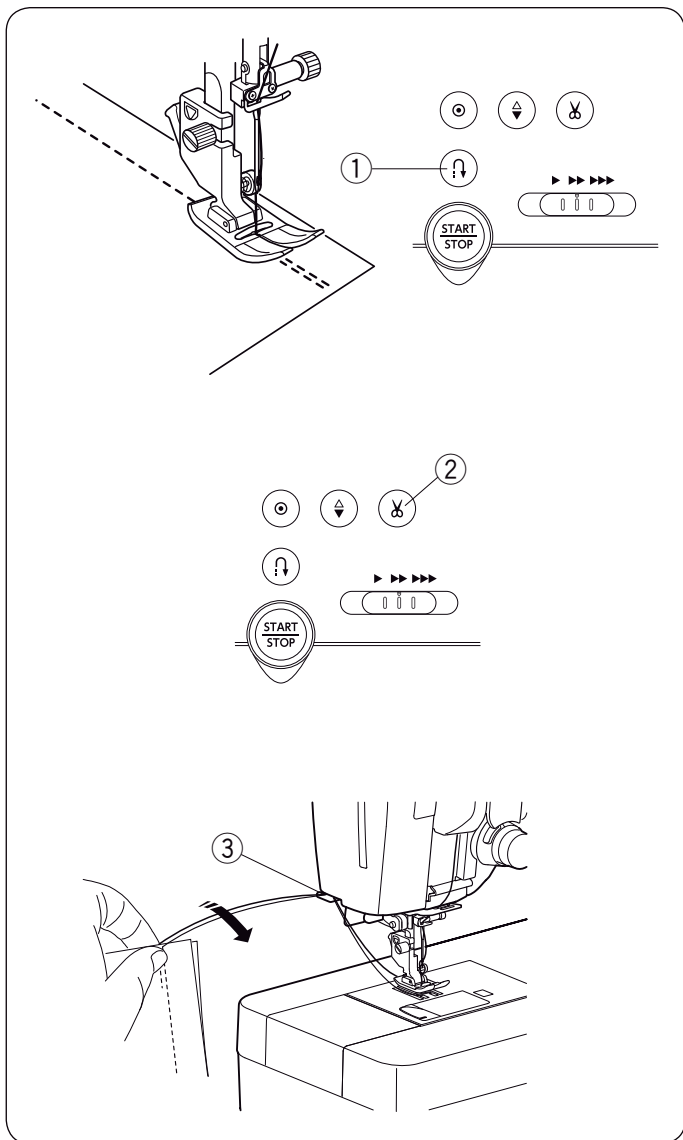
Para manter uma margem de costura de 1,5 cm (5/8 pol.) após virar em um canto reto, use a guia de canto da chapa da agulha.

Pare de costurar quando a borda frontal do tecido atingir as linhas guias de canto.

Levante o calcador e gire o tecido a 90 graus. Inicie a costura na nova direção.

- ③ Guia de cantos





Arrematando as costuras

Para dar mais segurança no início e no final das costuras, pressione o botão de retrocesso e costure diversos pontos.

A máquina costura em retrocesso (para trás) enquanto você pressionar e mantiver pressionado o botão de retrocesso.

① Botão de retrocesso

Pressione o botão de retrocesso uma vez quando costurar usando o ponto de retrocesso automático programado (ponto 002 no modo 2) ou ponto de arremate (ponto 003 no modo 2) e a máquina irá arrematar os pontos e parar automaticamente.

Cortando as linhas

Para cortar as linhas após o término da costura, pressione o botão de corte de linha automático. A barra da agulha irá automaticamente para cima após cortar as linhas.

② Botão de corte de linha automático

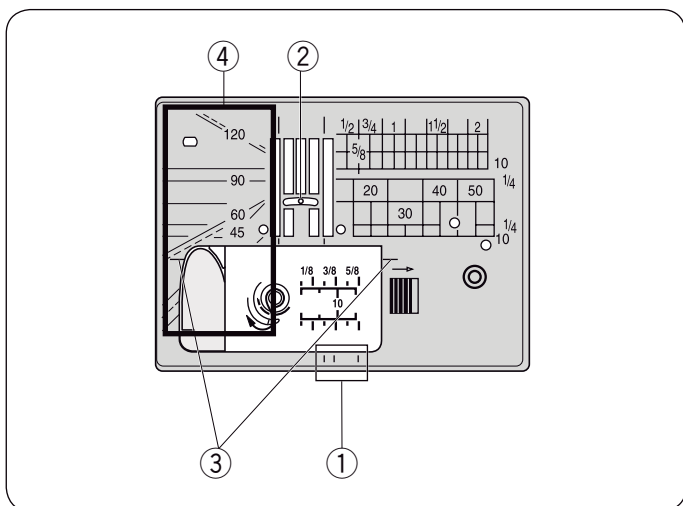
NOTA:

Se você apertar o botão de corte de linha automático com o calçador levantado, aparecerá a mensagem para abaixar o calçador. Abaixar o calçador e pressione o botão de corte de linha automático.

Use o cortador de linha integrado da tampa lateral para cortar linhas especiais ou grossas.

Para usar o cortador de linha integrado na tampa lateral, remova o tecido e puxe-o para trás. Puxe as linhas para cima e passe-as entre o cortador de linha integrado e a tampa lateral de trás para frente. Puxe as linhas em direção a você para cortar.

③ Cortador de linha integrado



Guias da chapa da agulha

As guias de costura estão marcadas na chapa da agulha, no braço livre e na placa de cobertura da lançadeira.

As guias de costura para 1/4, 3/8 e 5/8 pol. também estão marcadas na placa de cobertura da lançadeira e na chapa da agulha.

① Guias de costura na frente da chapa da agulha

Os números na chapa da agulha indicam a distância da posição centralizada da agulha em milímetros e polegadas.

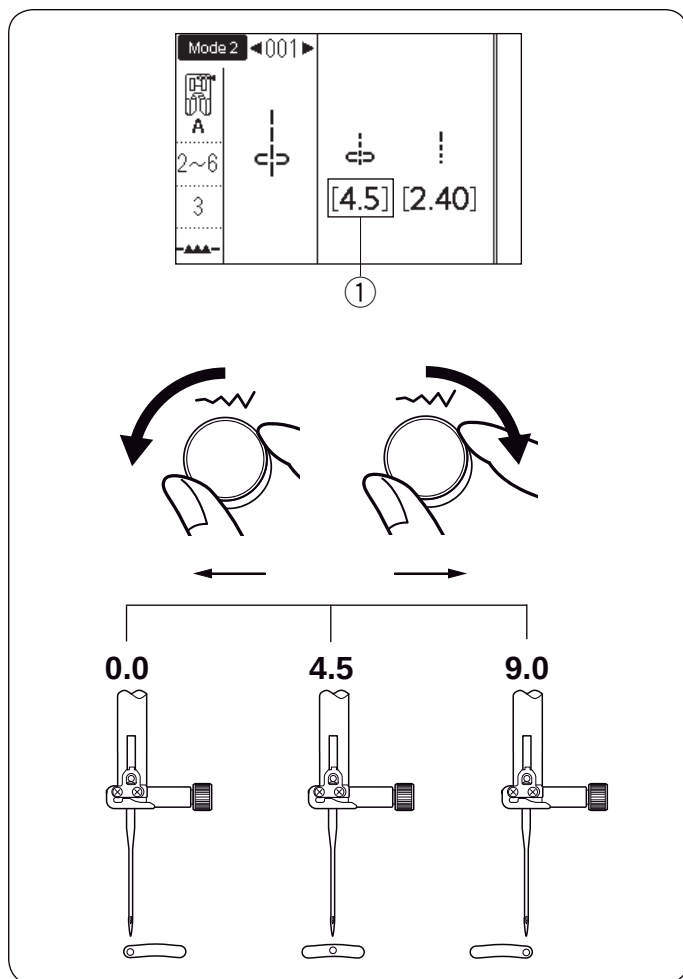
② Posição centralizada da agulha

As guias de cantos são muito úteis ao virar um canto.

③ Guia de cantos

As escalas de ângulo na chapa da agulha são úteis para peças de patchwork (consulte a página 75).

④ Escalas de ângulo



Movimentando a posição da agulha

A posição de descida da agulha dos pontos retos pode ser alterada girando o seletor de ajuste da largura do ponto.

NOTA:

O valor em colchetes (1) indica a configuração predefinida.

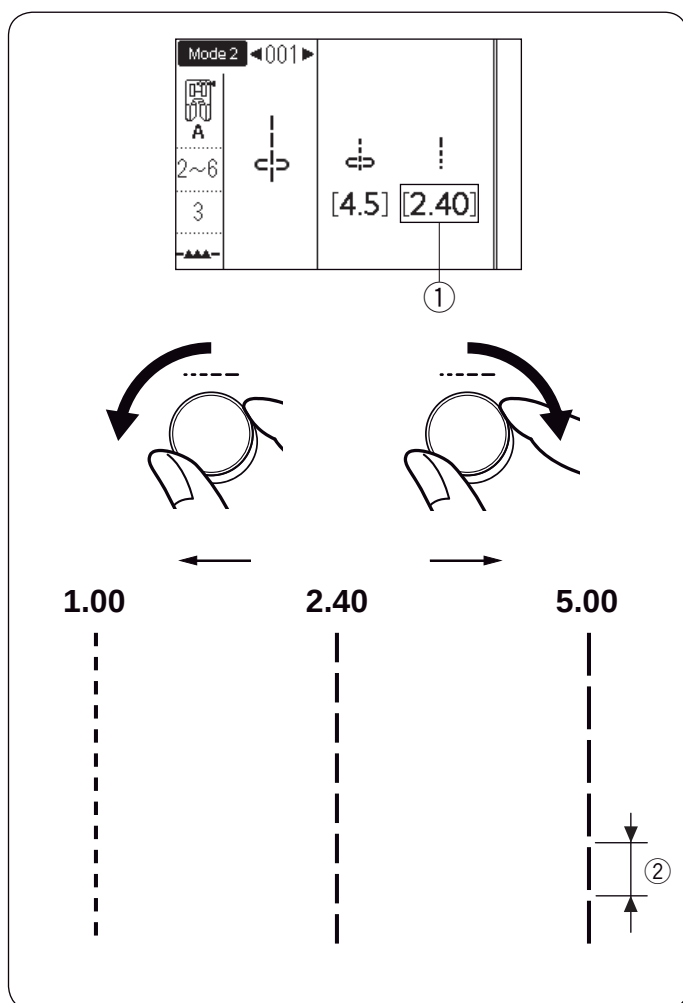
A posição de descida da agulha pode ser ajustada para os pontos retos a seguir.

Modo 1			
①	②	③	④

Modo 2											
001	002	003	004	005	012	082	083	084	085	086	087
135	136	137	138	140	142						

Gire o seletor de ajuste da largura do ponto para a direita para mover a barra da agulha para a direita.

Gire o seletor de ajuste da largura do ponto para a esquerda para mover a barra da agulha para a esquerda.



Ajustando o comprimento do ponto

O comprimento do ponto poderá ser alterado girando o seletor de ajuste do comprimento do ponto.

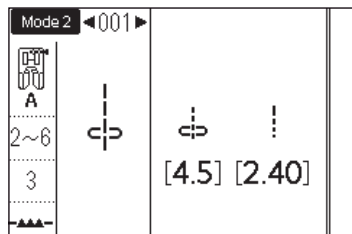
NOTA:

O valor em colchetes ① indica a configuração predefinida.

Gire o seletor de ajuste do comprimento do ponto para a direita para aumentar o comprimento do ponto.

Gire o seletor de ajuste do comprimento do ponto para a esquerda para diminuir o comprimento do ponto.

② Comprimento do ponto



Personalizando os valores predefinidos de comprimento e largura do ponto

Os valores predefinidos de comprimento e largura do ponto são otimizados para cada tipo de ponto. Entretanto, você pode alterar os valores predefinidos para se adequar às suas preferências. Quando a opção de ajuste do ponto de costura favorito estiver ativada (consulte a página 35), as configurações de ponto personalizadas salvas por último serão automaticamente atribuídas quando o ponto for selecionado.

NOTA:

A opção do ponto de costura favorito não pode ser usada em modo de monograma (modo 3).

Exemplo: Para alterar o valor predefinido da largura do ponto de “4,5” para “5,0”.

Ative a opção de ajuste do ponto de costura favorito (consulte a página 35).

- 1 Selecione o ponto 001 no modo 2.
Gire o seletor de ajuste da largura do ponto para alterar a posição da largura do ponto para “5,0”.

- 2 Pressione a tecla pasta/tecla FS. A janela de configuração personalizada irá se abrir.
Pressione a tecla de memória.

- 1 Tecla pasta/tecla FS
- 2 Tecla de memória

- 3 A tela LCD irá exibir a janela da configuração personalizada.
Pressione a tecla numérica “1” para registrar as configurações do ponto de costura favorito.

- 4 A tela de LCD retornará à sua janela anterior e o símbolo “FS” ③ aparecerá na tela para indicar que os valores predefinidos foram alterados (customizados).

Restaurando as configurações padrão

Selecione um ponto para o qual você alterou as configurações predefinidas.

Pressione a tecla pasta/tecla FS. A tela de LCD mostrará a janela de configuração customizada com as configurações personalizadas por você anteriormente. Pressione a tecla de memória.

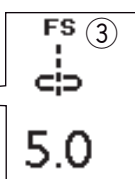
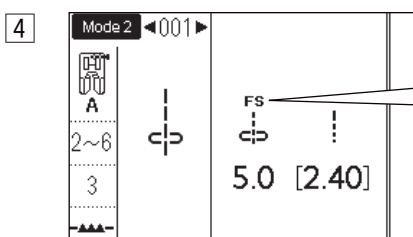
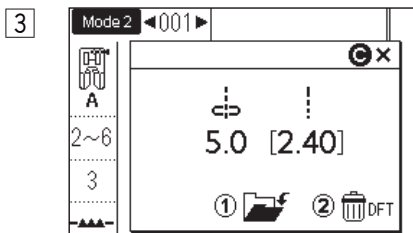
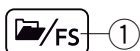
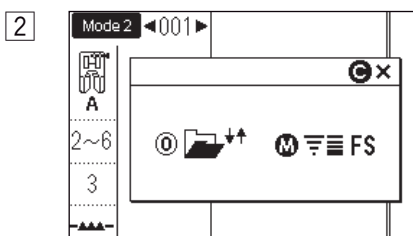
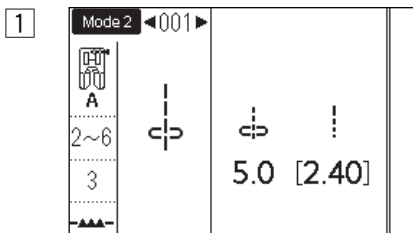
Pressione a tecla “2”. A tela de confirmação aparece. Pressione a tecla de memória.

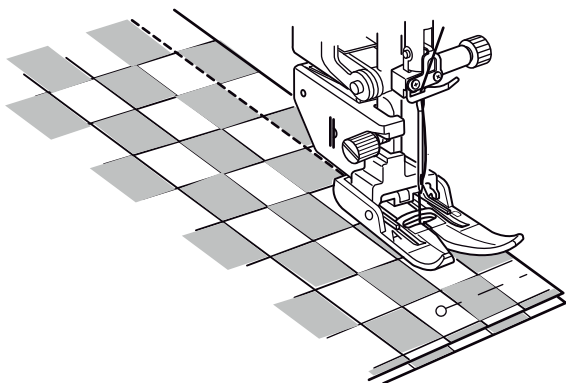
A tela de LCD retornará à sua janela anterior e o símbolo “FS” desaparecerá.

Os valores predefinidos de fábrica retornarão à configuração padrão.

NOTA:

Consulte a página 35 para restaurar todas as configurações do ponto favorito (FS).





Costurando com o calçador para quilting reto (transporte duplo)

O calçador para quilting reto é extremamente eficiente para costurar materiais grossos como, por exemplo, vinil ou couro, pois reduz o risco de o tecido escorregar. Consulte a página 16 sobre como encaixar a base do calçador para quilting reto e colocar o calçador para quilting reto.

Os seguintes pontos podem ser costurados com o calçador de quilting reto.

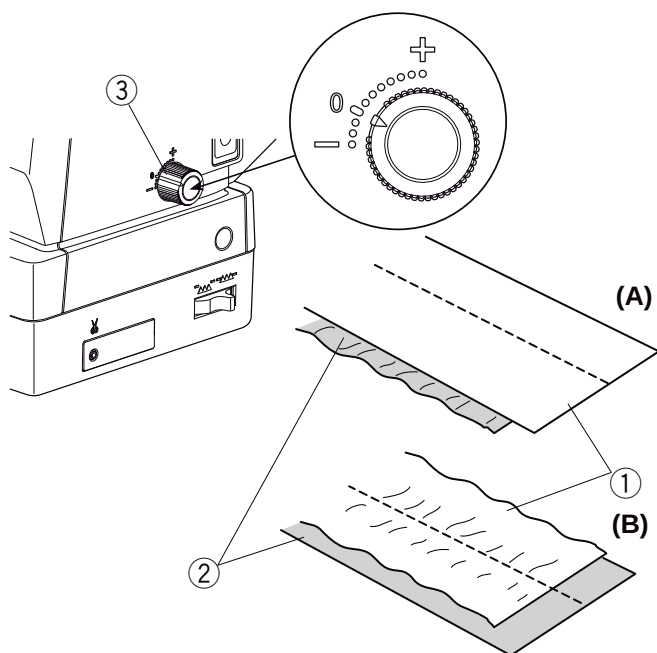
Modo 1			
①	②	③	④

Modo 2													
001	002	003	004	005	012	082	083	084	085	086	087	088	089

135	136	137	138	140	142

Costura

Coloque o tecido embaixo do calçador e abaixe a agulha no ponto onde você deseja começar. Comece a costura na velocidade média. Quando costurar tecidos xadrez, combine os desenhos das camadas superiores e inferiores e prenda-as com um alfinete. Remova os alfinetes à medida que costura.



Sistema de ajuste do transporte duplo

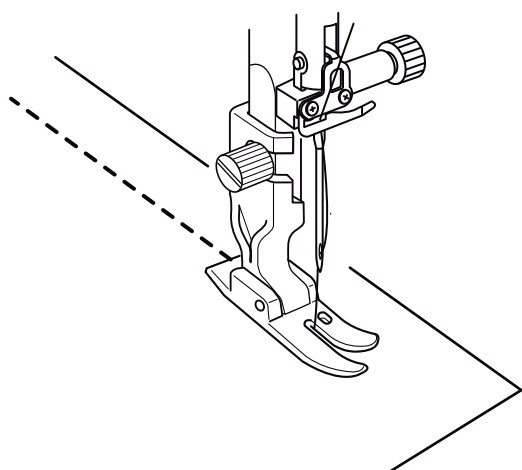
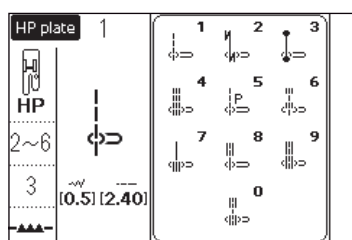
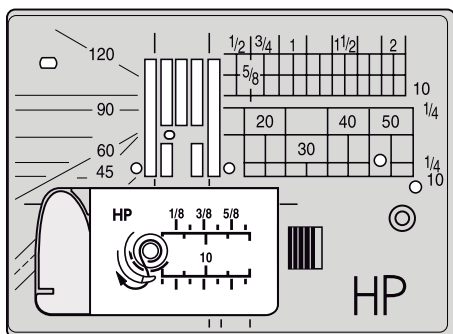
O seletor de ajuste do transporte duplo deve estar no "0". Entretanto, talvez seja necessário ajustar o equilíbrio do transporte com esse seletor uma vez que o efeito pode variar dependendo do tipo de tecido.

Teste a costura em um retalho de tecido igual ao que você pretende costurar para verificar o ajuste do transporte juntamente com o uso do calçador para quilting reto.

(A): Se as camadas inferiores franzirem, gire o seletor de ajuste do transporte duplo na direção "+".

(B): Se as camadas superiores franzirem, gire o seletor de ajuste do transporte duplo na direção "-".

- ① Camada superior
- ② Camada inferior
- ③ Seletor de ajuste do transporte duplo



Costurando com o calcador profissional HP

Use o calcador profissional HP, em conjunto com a chapa da agulha profissional, para obter um ponto reto de nível profissional.

Os seguintes pontos podem ser costurados utilizando o calcador profissional HP

Chapa da agulha profissional									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	0

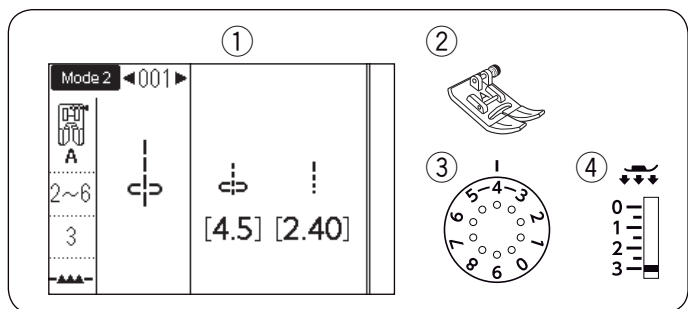
Consulte a página 16 para obter maiores informações de como encaixar o calcador profissional HP.

Substitua a chapa da agulha pela chapa da agulha profissional quando utilizar o calcador profissional HP.

Consulte a página 26 para obter maiores informações de como encaixar a chapa da agulha profissional.

Selecione o ponto desejado a partir da janela de seleção.

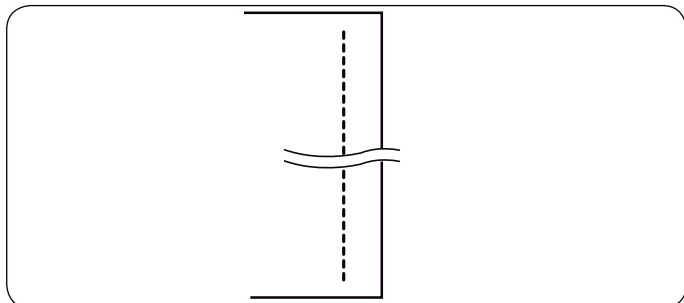
Coloque o tecido embaixo do calcador e abaixe a agulha no ponto em que deseja iniciar e costure.



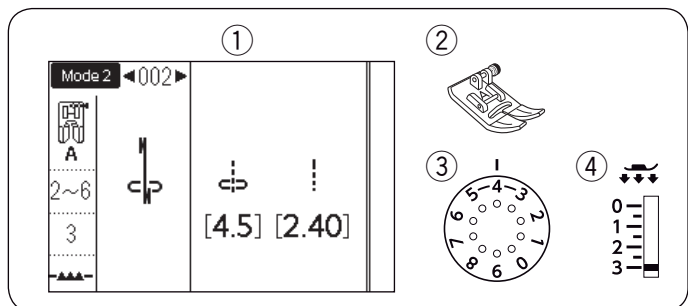
Opções de pontos retos

Ponto reto com a agulha ao centro

- ① Ponto: MODO 1: 1 ou MODO 2: 001
- ② Calcador: Calcador para ziguezague A
- ③ Tensão da linha: 2-6
- ④ Pressão do calcador: 3

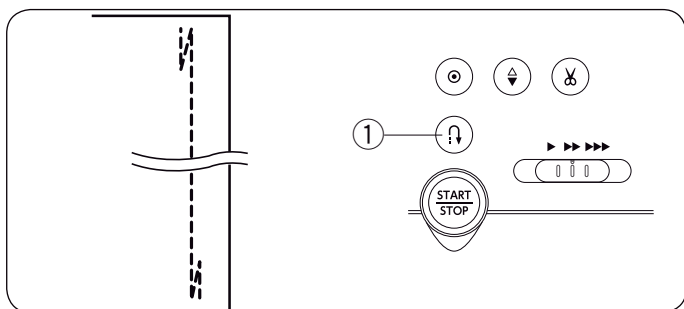


Use esse ponto para costurar barras, bainhas enroladas etc.

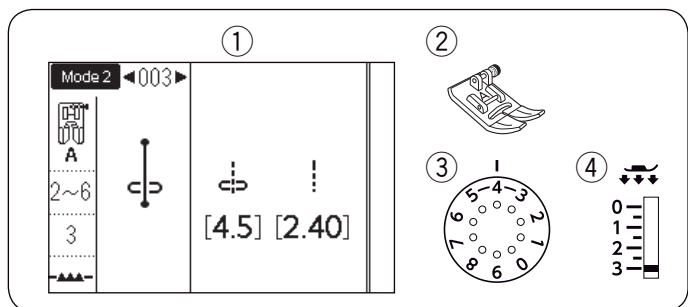


Ponto de retrocesso automático

- ① Ponto: MODO 1: 2 ou MODO 2: 002
- ② Calcador: Calcador para ziguezague A
- ③ Tensão da linha: 2-6
- ④ Pressão do calcador: 3

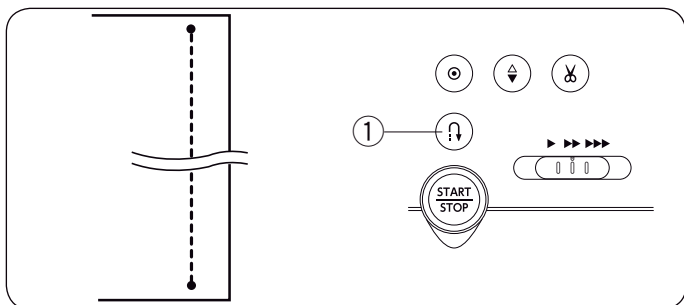


Use este ponto para prender o começo e o final de uma costura com ponto de retrocesso.
No final da costura, pressione o botão de retrocesso uma vez.
A máquina costurará quatro pontos em retrocesso, quatro pontos para frente e então irá parar de costurar automaticamente.

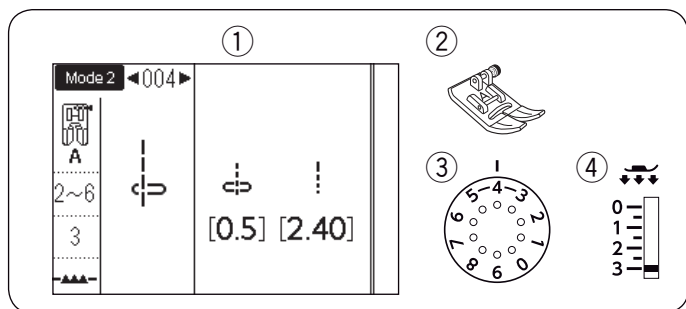


Ponto de arremate

- ① Ponto: MODO 1: 3 ou MODO 2: 003
- ② Calcador: Calcador para ziguezague A
- ③ Tensão da linha: 2-6
- ④ Pressão do calcador: 3

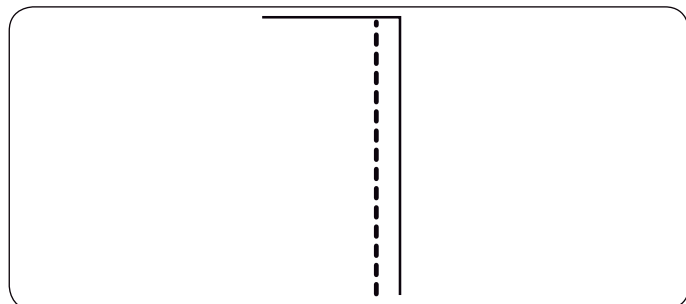


Este ponto deve ser utilizado sempre que um ponto de arremate invisível for necessário.
A máquina costurará diversos pontos de arremate no início e então continuará a costurar para frente.
Quando você pressionar o botão de retrocesso ① no final da costura, a máquina fará diversos pontos de arremate no mesmo lugar, e então irá parar de costurar automaticamente.

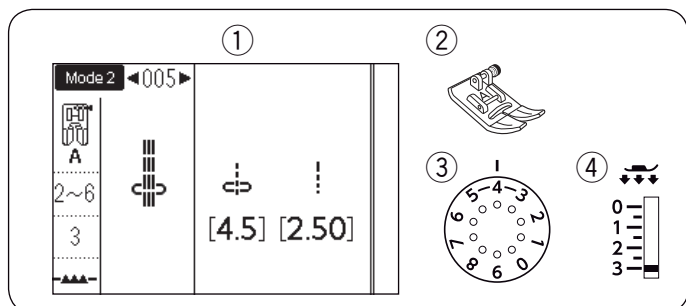


Ponto reto com a agulha à esquerda

- ① Ponto: MODO 2: 004
- ② Calçador: Calçador para ziguezague A
- ③ Tensão da linha: 2-6
- ④ Pressão do calçador: 3

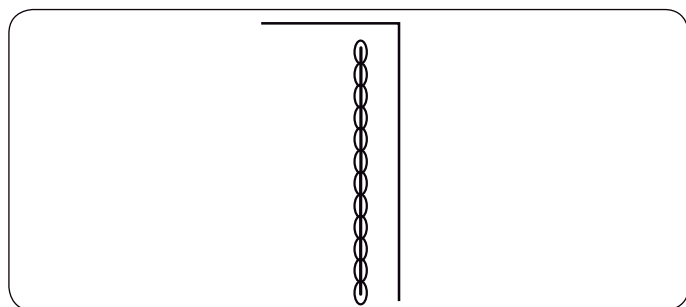


Este ponto facilita a costura nas extremidades dos tecidos.

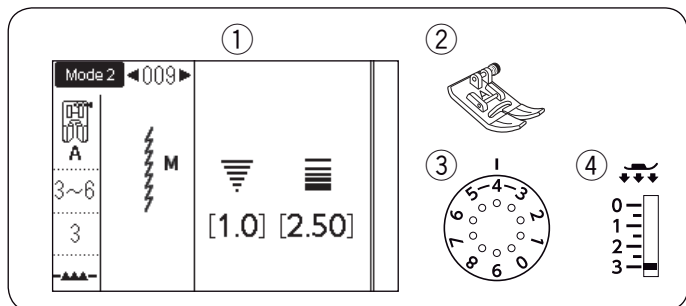


Ponto elástico triplo (pesponto)

- ① Ponto: MODO 2: 005
- ② Calçador: Calçador para ziguezague A
- ③ Tensão da linha: 2-6
- ④ Pressão do calçador: 3

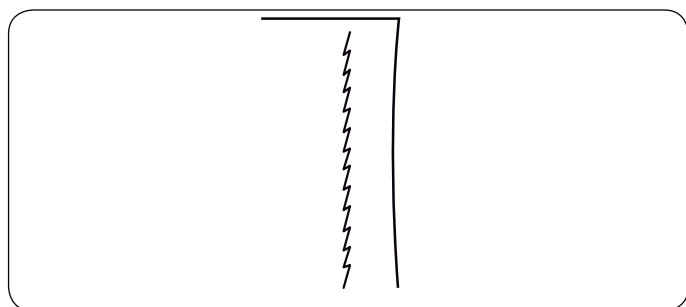


Este ponto forte e resistente é recomendado para áreas onde tanto a elasticidade quanto a resistência são necessárias para assegurar conforto e durabilidade. Utilize-o para reforçar áreas como, costuras em cavas de calças e mangas, além de permitir reforço extra em mochilas e bolsas.



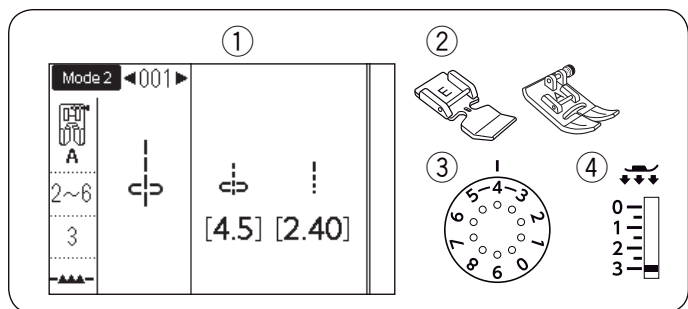
Ponto elástico / malha

- ① Ponto: MODO 2: 009 ou 010
- ② Calçador: Calçador para ziguezague A
- ③ Tensão da linha: 3-6
- ④ Pressão do calçador: 3



Estes são os pontos elásticos estreitos indicados para evitar enrugamento em tecidos de malha e costuras de viés, permitindo que a costura fique completamente plana e aberta.

O ponto 010 é um ponto reto com posição da agulha à esquerda. Use esse ponto quando costurar tecidos finos ou elásticos.

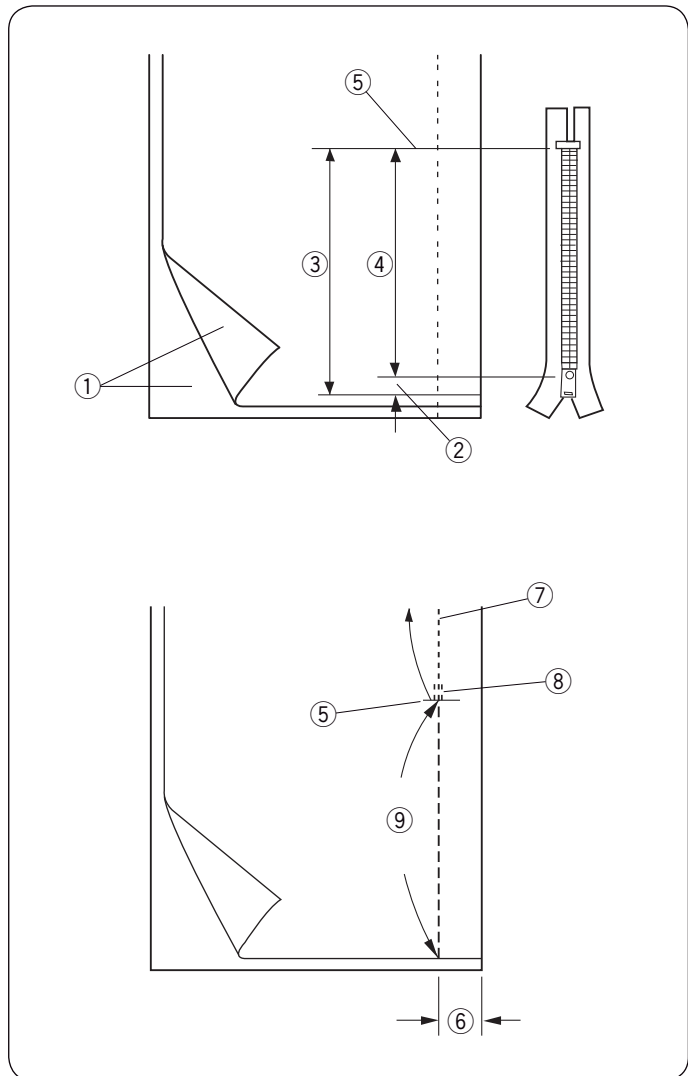


Costura de zíper (aplicação do zíper na peça)

- ① Ponto: MODO 1: 1 ou MODO 2: 001
- ② Calcador: Calcador para zíper E
Calcador para ziguezague A
- ③ Tensão da linha: 2-6
- ④ Pressão do calcador: 3

NOTA:

A posição da agulha deve ser ajustada de acordo com o zíper ao costurar com o calcador para zíper comum E.



Preparação do tecido

O tamanho total da abertura é o tamanho do comprimento do zíper mais 1 cm (3/8 pol.) de margem.

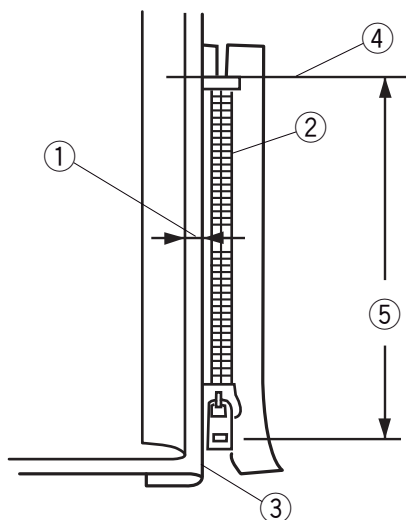
- ① Lado direitos do tecido
- ② 1 cm (3/8 pol.) de margem
- ③ Tamanho da abertura
- ④ Comprimento do zíper
- ⑤ Final da abertura do zíper

Coloque os lados direitos do tecido juntos e costure até o final da abertura do zíper, deixando uma margem de costura de 2 cm (5/8 pol.).

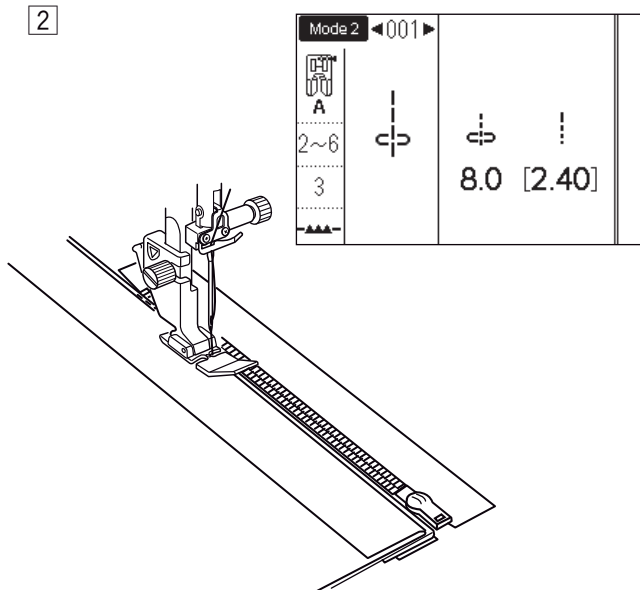
Utilize o ponto de retrocesso para arrematar as costuras. Aumente manualmente o comprimento do ponto para 5,0 e alinhe a abertura do zíper com uma tensão de linha de 1 a 3.

- ⑤ Final da abertura do zíper
- ⑥ Folga da costura de 2 cm (5/8 pol.)
- ⑦ Pontos da costura
- ⑧ Pontos de retrocesso
- ⑨ Alinhavo

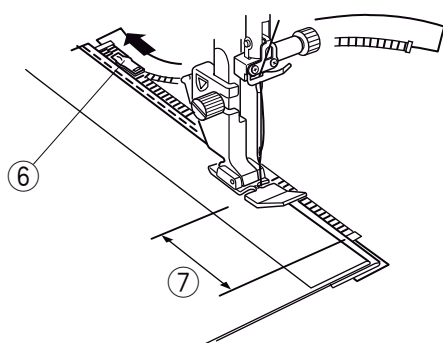
1



2



3



Costurando

- 1 Dobre a margem do tecido superior para cima formando a margem de costura esquerda. Dobre a margem da costura inferior para baixo para formar uma dobra da 0,2 a 0,3 cm (1/8 pol.). Coloque os dentes do zíper próximo à dobra e alfinete o zíper nesta posição. Coloque o comprimento e a tensão do ponto de volta às suas configurações originais.

- ① Margem de 0,2 a 0,3 cm (1/8 pol.)
- ② Dentes do zíper
- ③ Dobra
- ④ Final da abertura do zíper
- ⑤ Tamanho da abertura

- 2 Encaixe o calcador para zíper comum E. Ajuste a largura do ponto para 7,5 – 8,5. Abaixar o calcador na extremidade da abertura do zíper de modo que a agulha entre no tecido próximo à dobra e à tira do zíper. Costure ao longo do zíper guiando os dentes do zíper pela lateral do calcador.



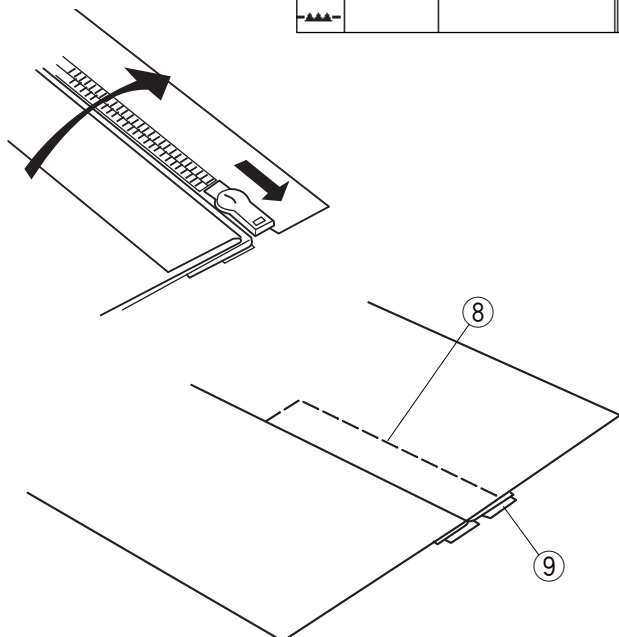
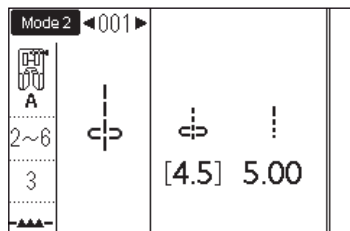
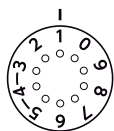
CUIDADO:

Assegure-se de que a agulha não atinja o calcador quando o calcador para zíper comum E ou os dentes do zíper estiverem presos e a largura do ponto for ajustada.

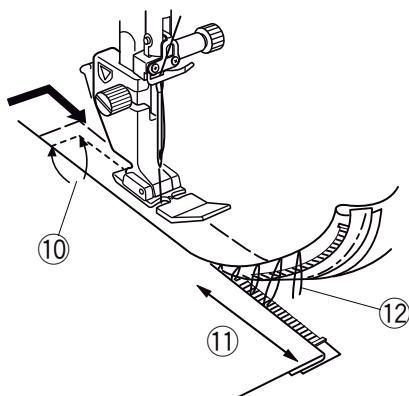
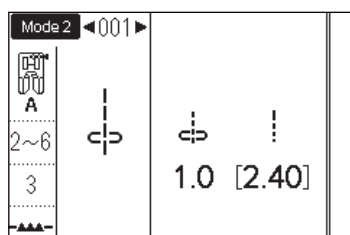
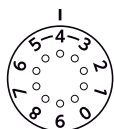
- 3 Costure através de todas as camadas próximas à dobra. Pare 5 cm (2 pol.) antes que o calcador para zíper comum E alcance o puxador do zíper. Abaixar levemente a agulha no tecido para fixá-lo. Levante o calcador e abra o zíper para liberar o puxador. Abaixar o calcador e faça os pontos no restante da costura.

- ⑥ Puxador
- ⑦ 5 cm (2 pol.)

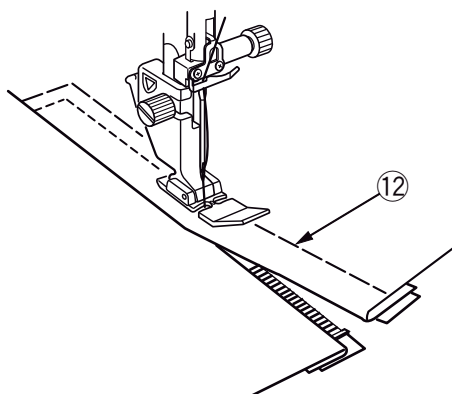
4



5 6



7



- 4 Feche o zíper e abra o tecido com o lado direito para cima.

Retire o calcador para zíper comum E e coloque o calcador para ziguezague A.

Ajuste o comprimento do ponto para 5,0, a largura do ponto para 4,5 (valor padrão) e a tensão da linha para 1.

Alinhave o tecido aberto e a tira do zíper juntos.

- ⑧ Alinhavo
- ⑨ Tira do zíper

- 5 Retire o calcador para ziguezague A e coloque o calcador para zíper comum E.

Ajuste o comprimento do ponto para o valor padrão, a largura do ponto para 0,5 a 1,5 e a tensão da linha para 4.

Costure com pontos de retrocesso até a extremidade da abertura 0,7-1 cm (3/8 pol.) e gire o tecido 90 graus.

- ⑩ 0,7 a 1 cm (3/8 pol.)



CUIDADO:

Assegure-se de que a agulha não atinja o calcador quando o calcador para zíper comum E ou os dentes do zíper estiverem presos e a largura do ponto for ajustada.

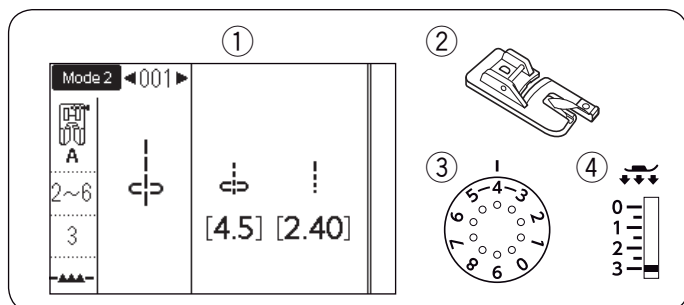
- 6 Costure ao longo do tecido e da tira do zíper, guiando os dentes do zíper pela lateral do calcador. Pare a cerca de 5 cm (2 pol.) da parte superior do zíper. Remova os pontos de alinhavo.

- ⑪ 5 cm (2 pol.)
- ⑫ Pontos de alinhavo

- 7 Abaixe a agulha até o tecido, levante o calcador e abra o zíper.

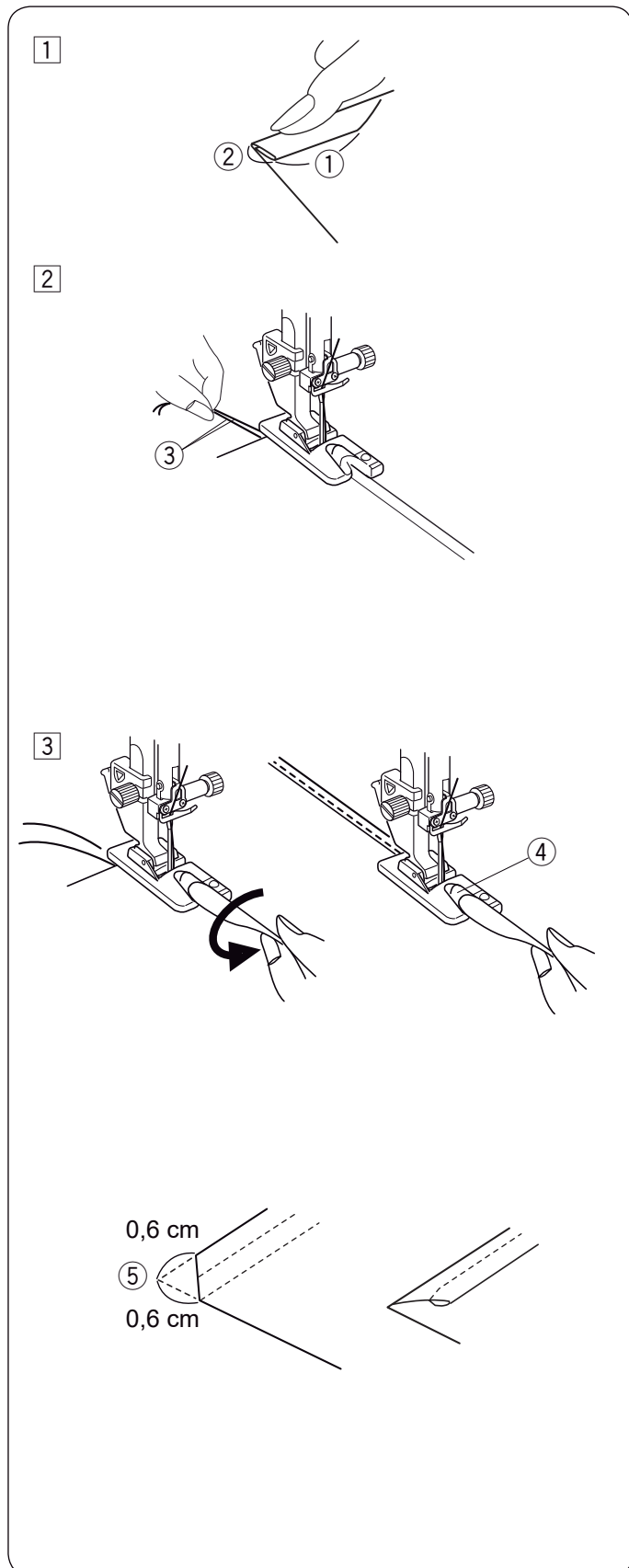
Abaixe o calcador e faça os pontos no restante da costura, assegurando-se de que a dobra esteja uniforme.

Remova os pontos de alinhavo após costurar.



Bainha enrolada

- ① Pontos: MODE1: 1 ou MODO 2: 001
 ② Calcador: Calcador D para bainha enrolada
 ③ Tensão da linha: 2-6
 ④ Pressão do calcador: 3



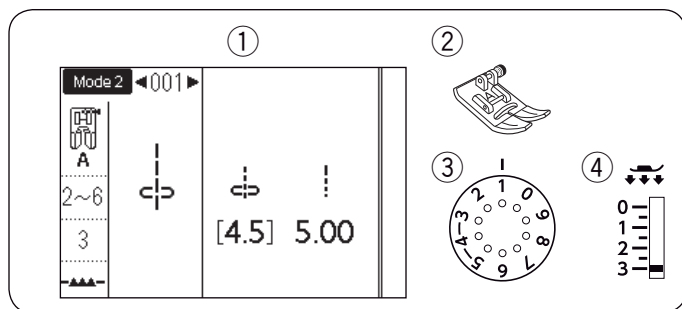
Costura

- ① Dobre a extremidade do tecido duas vezes, 6 cm (2 a 3/8 pol.) no comprimento e 0,3 cm (1/8 pol.) na largura.
 ① 6 cm (2 a 3/8 pol.)
 ② 0,3 cm (1/8 pol.)
- ② Posicione o tecido mantendo a borda da bainha alinhada com o funil do calcador. Abaixe o calcador e costure de 1 a 2 cm (1/2 a 1 pol.) enquanto puxa as duas linhas para trás.
 ③ Linhas
- ③ Pare a máquina e abaixe a agulha fixando o tecido. Levante o calcador. Coloque a parte dobrada do tecido no funil do calcador. Abaixe o calcador e costure enquanto levanta levemente a borda do tecido para que ele seja transportado de forma suave e uniforme
 ④ Funil do calcador

NOTA:

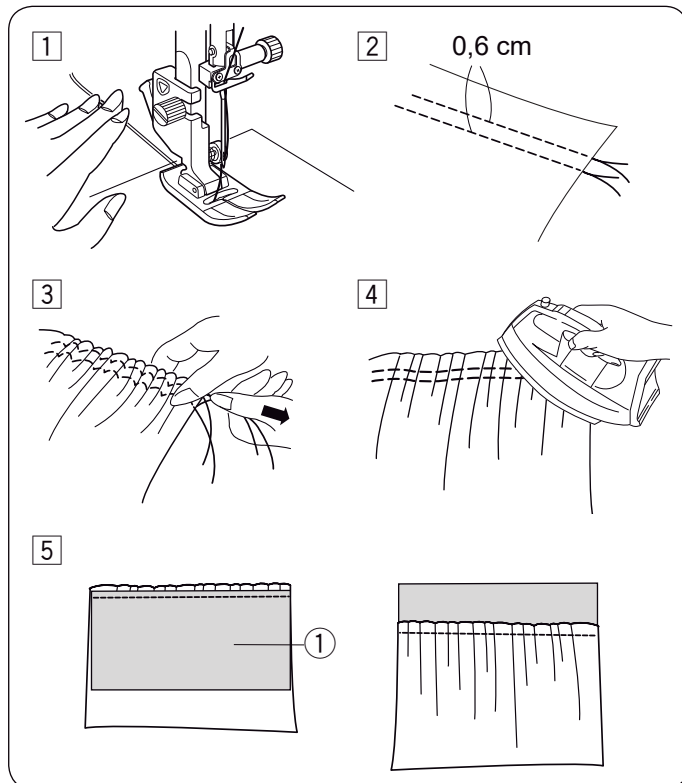
Corte os cantos 0,6 cm (1/4 pol.) para evitar que o tecido embole nos cantos.

- ⑤ 0,6 cm (1/4 pol.)



Franzido

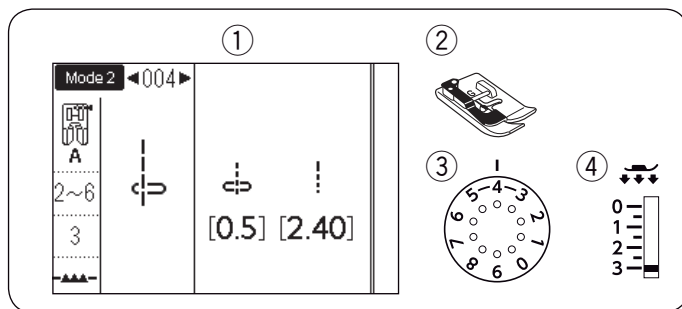
- ① Ponto: MODO 1: 1 ou MODO 2: 001
- ② Calçador: Calçador para ziguezague A
- ③ Tensão da linha: 1
- ④ Pressão do calçador: 3



- ① Solte a tensão da linha até 1 e aumente o comprimento do ponto para 5,00.
Puxe ambas as linhas com 10 cm (4 pol.), por baixo e por trás do calçador (consulte a página 25).
- ② Costure duas filas de pontos retos com 0,6 cm (1/4 pol.) de distância entre elas.
Dê um nó em cada uma das linhas no começo da costura.
- ③ Puxe as linhas da bobina ao final para franzir o tecido.
- ④ Amarre as linhas ao final e distribua o franzido de maneira uniforme.
- ⑤ Costurando o franzido em um tecido.
Aumente a tensão da linha para 4 e diminua o comprimento do ponto para 2,40 (configurações padrão).
Coloque o lado avesso do tecido ① embaixo do franzido. Costure o ponto reto entre as duas linhas franzidas. Remova as duas fileiras de pontos retos.

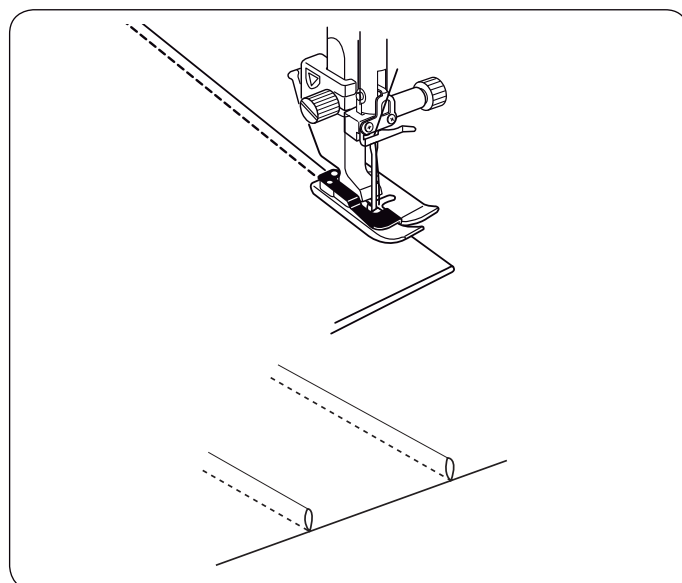
NOTA:

Você pode costurar o ponto reto sob as duas linhas de franzido para cobrir os restos das linhas franzidas.



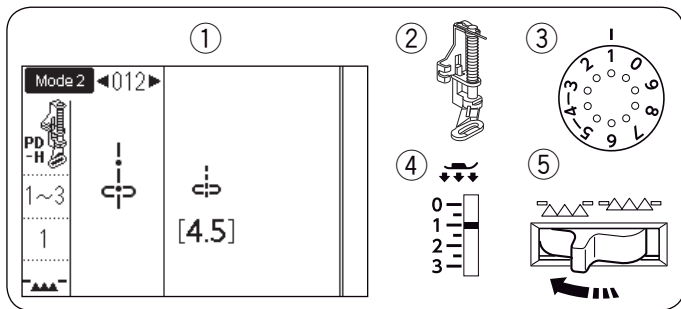
Friso / Nervura

- ① Ponto: MODO 2: 004
- ② Calçador: Calçador para bainha invisível G
- ③ Tensão da linha: 2-6
- ④ Pressão do calçador: 3



Dobre o tecido com os lados do avesso juntos. Coloque o tecido dobrado sob o calçador de bainha invisível. Alinhe a extremidade da dobra à guia do calçador e abaixe o calçador. Você pode ajustar a largura do ponto para 0,5 a 1,5, se necessário. Costure enquanto guia a extremidade da dobra ao longo da guia do calçador.

Abra o tecido e pressione ou passe a ferro a nervura para um dos lados.



Alinhavo

- | | |
|------------------------|----------------------------|
| ① Ponto: | MODO 2: 012 |
| ② Calcador: | Calcador para cerzido PD-H |
| ③ Tensão da linha: | 1-3 |
| ④ Pressão do calcador: | 1 |
| ⑤ Dentes impelentes: | Abaixados |

NOTA:

Consulte a página 16 para obter maiores informações de como encaixar o calcador para cerzido PD-H

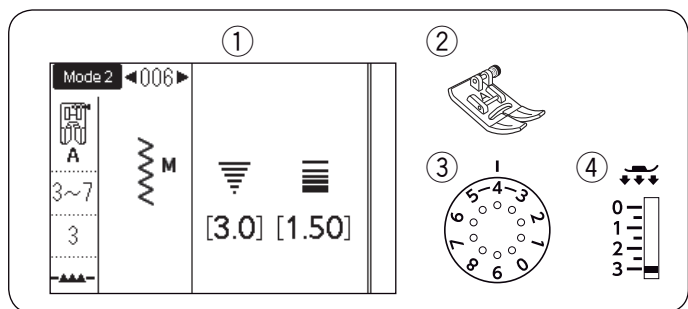
Para costurar

Segure o tecido firmemente e pressione o pedal de controle.

A máquina fará um ponto e parará automaticamente. Mova o tecido para trás, deixando o tamanho que você deseja para o ponto de alinhavo e acione o pedal novamente para fazer o próximo ponto.

NOTA:

Utilize o pedal de controle para facilitar a costura do alinhavo, assim você poderá movimentar o tecido com as duas mãos.



Ponto ziguezague

- ① Ponto: MODO 1: 5
MODO 2: 006, 007 ou 008
- ② Calçador: Calçador para ziguezague A
- ③ Tensão da linha: 3-7
- ④ Pressão do calçador: 3

Pontos ziguezague podem ser utilizados para várias necessidades de costura inclusive para debruar e fazer acabamento em bordas. Eles podem ser usados na maioria dos tecidos.

Um ponto ziguezague cheio também pode ser usado para apliques.

Ajustando o comprimento do ponto

O comprimento dos pontos ziguezague pode ser alterado girando o seletor de ajuste do comprimento do ponto.

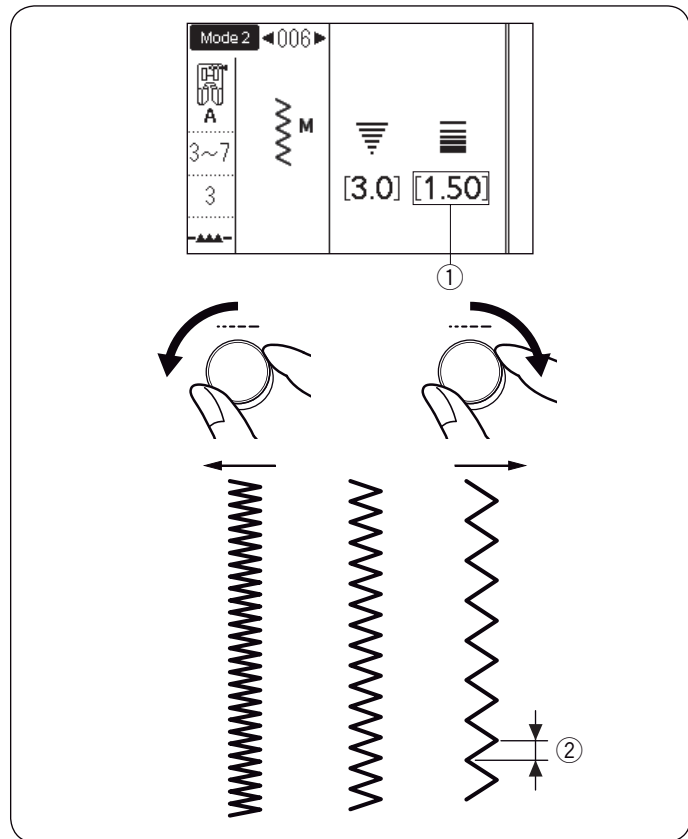
NOTA:

O valor em colchetes ① indica a configuração predefinida.

Gire o seletor de ajuste do comprimento do ponto para a direita para aumentar o comprimento do ponto.

Gire o seletor de ajuste do comprimento do ponto para a esquerda para diminuir o comprimento do ponto.

- ② Comprimento do ponto



Ajustando a largura do ponto

A largura dos pontos ziguezague pode ser alterada girando o seletor de ajuste da largura do ponto.

NOTA:

O valor em colchetes ① indica a configuração predefinida.

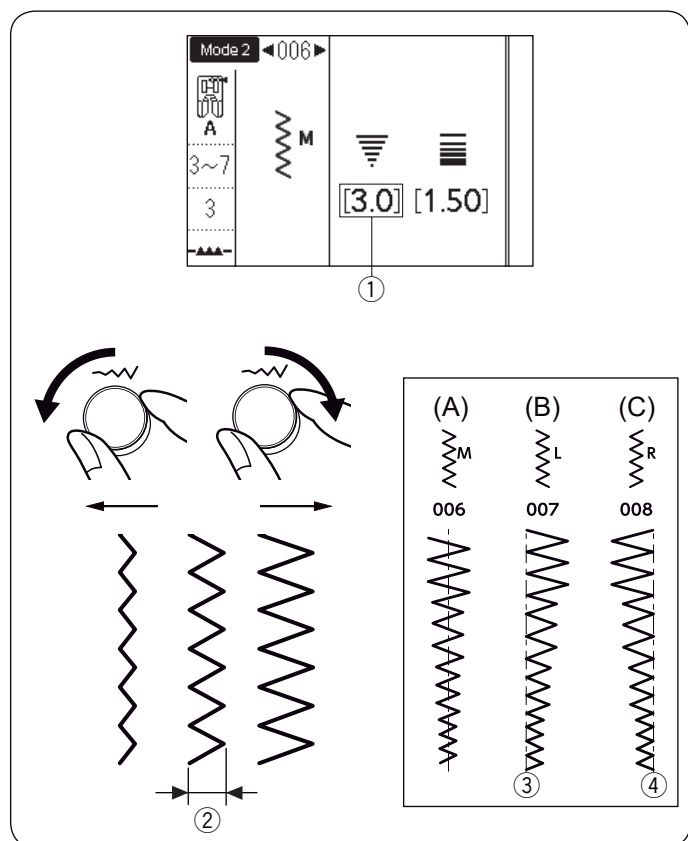
Gire o seletor de ajuste da largura do ponto para a direita para aumentar a largura do ponto.

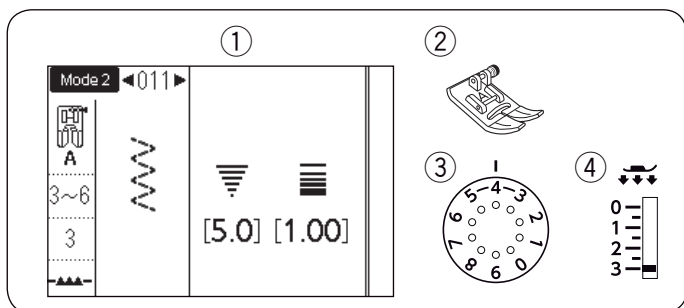
Gire o seletor de ajuste da largura do ponto para a esquerda para diminuir a largura do ponto.

- ② Largura do ponto

- (A): O ponto 006 no modo 2 tem uma posição de descida da agulha no centro. A largura do ponto muda simetricamente.
- (B): O ponto 007 no modo 2 tem uma posição fixa de descida da agulha à esquerda. Quando você alterar a largura do ponto, a posição de descida da agulha à direita mudará.
- (C): O ponto 008 no modo 2 tem uma posição fixa de descida da agulha à direita. Quando você alterar a largura do ponto, a posição de descida da agulha à esquerda mudará.

- ③ Posição da agulha fixa à esquerda
- ④ Posição da agulha fixa à direita

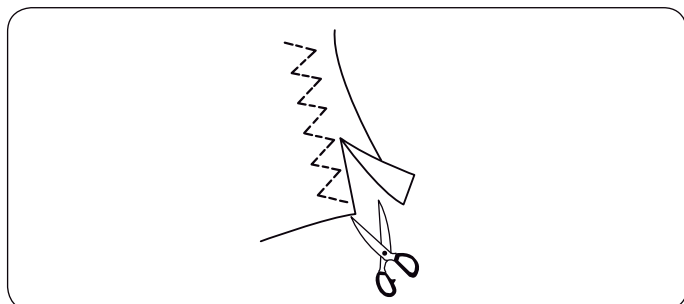




Opções de pontos para acabamento e bordas

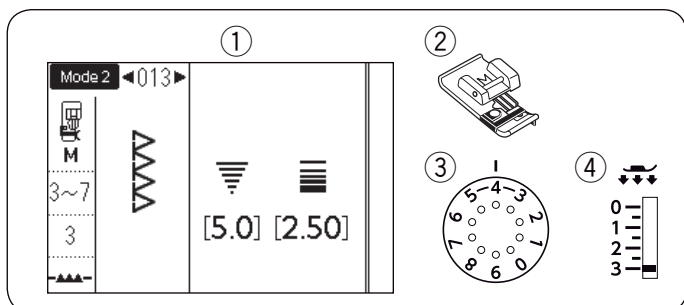
Ponto ziguezague 3 pontinhos (ponto tricô)

- ① Ponto: MODO 1: 6 ou MODO 2: 011
- ② Calcador: Calcador para ziguezague A
- ③ Tensão da linha: 3-6
- ④ Pressão do calcador: 3



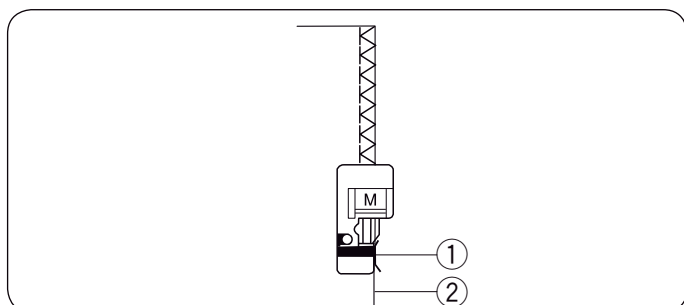
Este ponto é geralmente utilizado para dar acabamento às bordas de tecidos sintéticos e tecidos elásticos que tendem a franzir.

Costure ao longo da borda do tecido deixando uma margem adequada na costura. Após costurar, corte a margem extra da costura bem perto dos pontos. Cuidado para não cortar os pontos.



Ponto tipo overlock (debrum)

- ① Ponto: MODO 2: 013
- ② Calcador: Calcador para acabamento e ponto tipo overlock M
- ③ Tensão da linha: 3-7
- ④ Pressão do calcador: 3

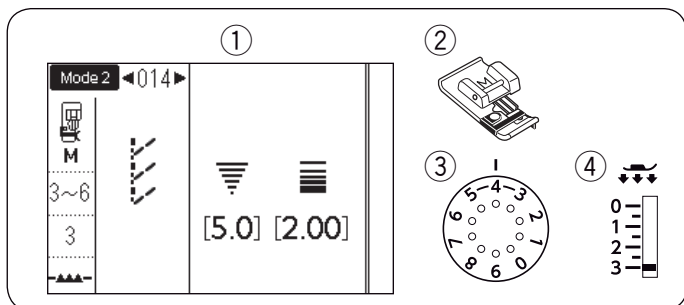


Esse ponto pode ser usado para costurar e reforçar bordas do tecido simultaneamente. O ponto tipo overlock (debrum) é somente uma imitação do ponto de overlock. Use esse ponto quando não precisar abrir a costura. Coloque a borda do tecido próxima à guia do calcador e costure.

- ① Guia
- ② Borda do tecido

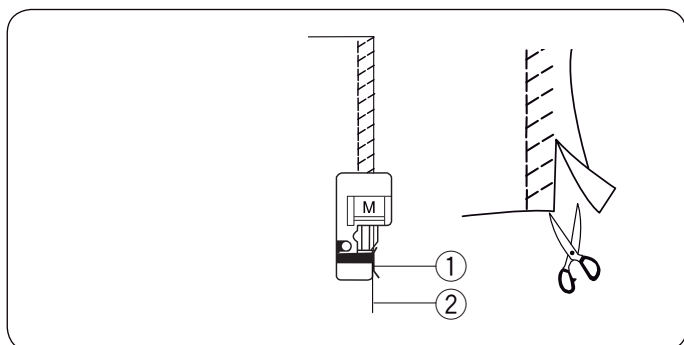
NOTA:

A largura do ponto não pode ser alterada.



Ponto para elástico / malha

- ① Padrão: MODO 2: 014
- ② Calcador: Calcador para overlock M
- ③ Tensão da linha: 3-6
- ④ Pressão do calcador: 3



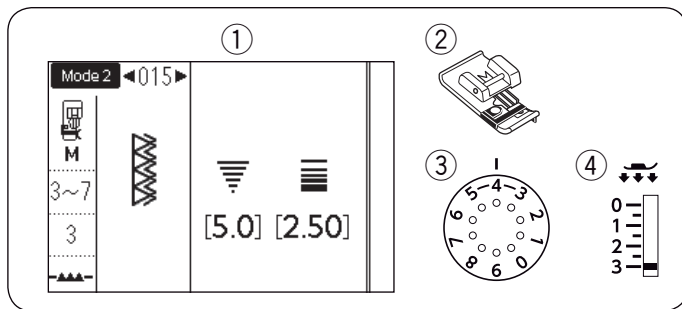
Este ponto é ideal para acabamentos em tecidos como malhas sintéticas e tecidos aveludados elásticos, pois oferece maior grau de elasticidade e resistência. O ponto elástico tipo overlock inclinado é apenas uma imitação do ponto de overlock.

Coloque a borda do tecido próxima à guia do calcador e costure.

Para obter melhores resultados, use o calcador de ziguezague A e costure deixando uma margem de costura adequada.

Após costurar, corte a margem extra da costura bem perto dos pontos. Cuidado para não cortar os pontos.

- ① Guia
- ② Borda do tecido



Ponto tipo overlock duplo

- ① Ponto: MODO 2: 015
- ② Calcador: Calcador para acabamento e ponto tipo overlock M
- ③ Tensão da linha: 3-7
- ④ Pressão do calcador: 3

Este ponto é indicado para tecidos que tendem a desfiar como, por exemplo, linho e gabardine. O ponto tipo overlock duplo é apenas uma imitação do ponto de overlock.

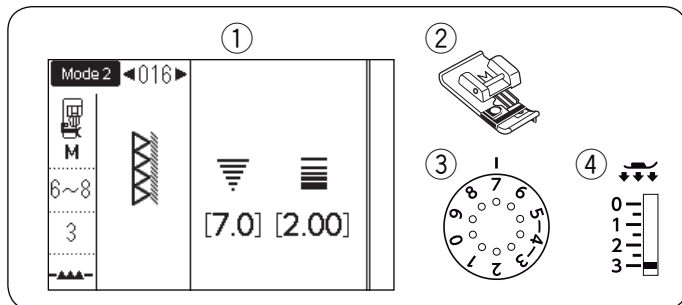
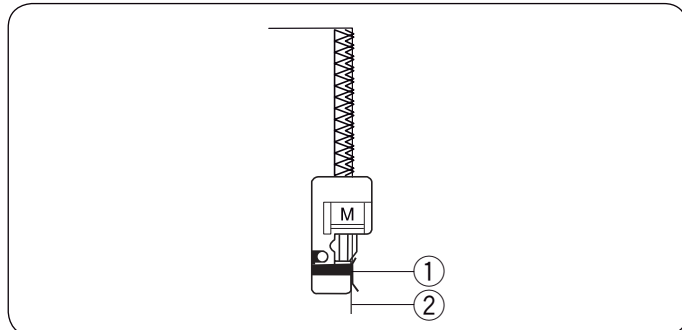
Duas filas de pontos zigzague são simultaneamente costuradas sobre a borda do tecido para assegurar que o tecido não desfie.

Coloque a borda do tecido próxima à guia do calcador e costure.

- ① Guia
- ② Borda do tecido

NOTA:

A largura do ponto não pode ser alterada.



Ponto tipo overlock

- ① Ponto: MODO 2: 016
- ② Calcador: Calcador para acabamento e ponto tipo overlock M
- ③ Tensão da linha: 6-8
- ④ Pressão do calcador: 3

Esse ponto pode ser usado para costurar e reforçar bordas do tecido simultaneamente. O ponto tipo overlock é apenas uma imitação do ponto de overlock.

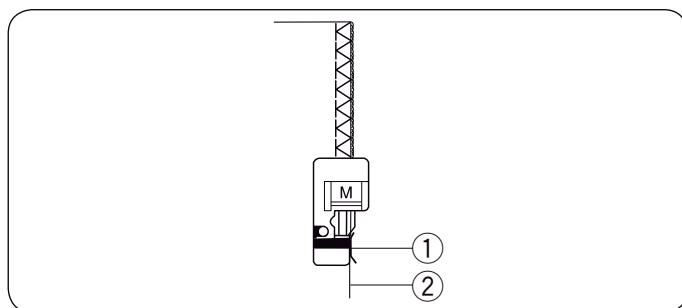
Use esse ponto quando não precisar abrir a costura.

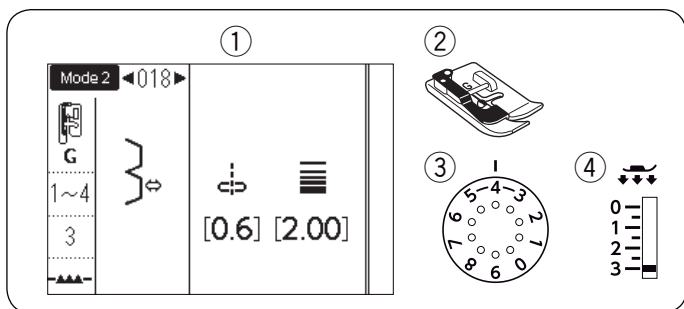
Coloque a borda do tecido próxima à guia do calcador e costure

- ① Guia
- ② Borda do tecido

NOTA:

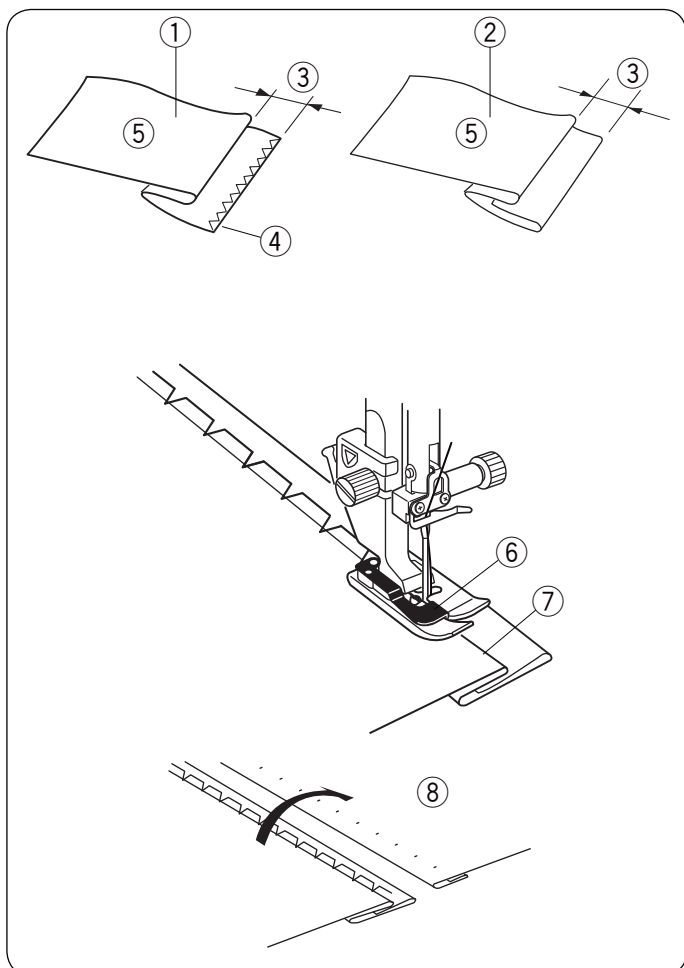
A largura do ponto não pode ser ajustada.





Bainha invisível

- ① Ponto: MODO 2: 018 ou 019
- ② Calcador: Calcador para bainha invisível G
- ③ Tensão da linha: 1-4 (ponto 018)
3-6 (ponto 019)
- ④ Pressão do calcador: 3



Selecione o ponto 018 no modo 2 para tecidos de lã ou o ponto 019 no modo 2 para tecidos elásticos.

Dobrando o tecido

Dobre o tecido para fazer uma bainha conforme mostrado.

- ① Tecido pesado
- ② Tecido fino a médio
- ③ 0,4 – 0,7 cm (3/16 pol.–1/4 pol.)
- ④ Pontos de acabamento
- ⑤ Lado avesso do tecido

Costura

Posicione o tecido de modo que a dobra fique do lado esquerdo da guia do calcador.

Abaixe o calcador.

Ajuste a posição da agulha com o seletor de ajuste da largura do ponto de modo que a agulha apenas toque na extremidade dobrada do tecido quando ela descer sobre o lado esquerdo.

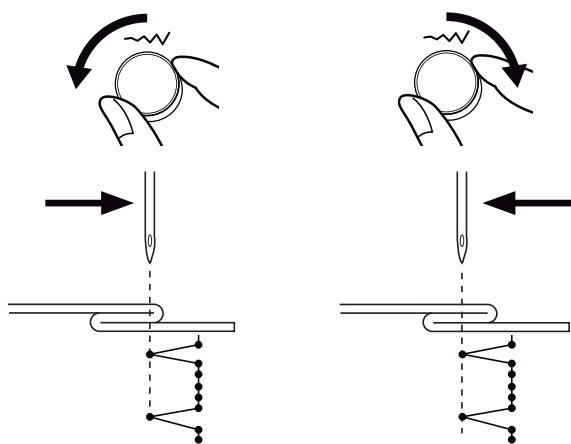
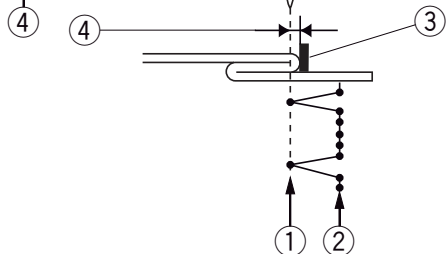
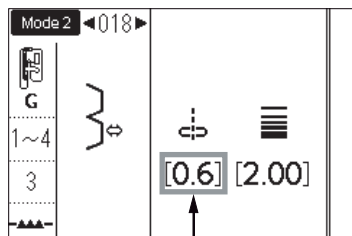
Costure guiando a dobra ao longo da guia.

- ⑥ Guia no calcador
- ⑦ Dobra

Abra o tecido com o lado direito para cima.

A costura no lado direito do tecido é quase invisível.

- ⑧ Lado direito do tecido



Alterando a posição de descida da agulha

A tela de LCD mostra a distância entre a posição da agulha à esquerda e o guia em milímetros ④.

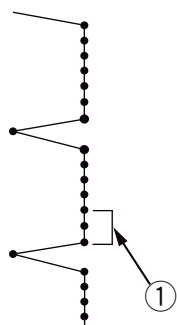
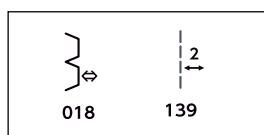
Gire o seletor de ajuste da largura do ponto para a esquerda para mover a posição de descida da agulha para a direita.

Gire o seletor de ajuste da largura do ponto para a direita para mover a posição de descida da agulha para a esquerda.

- ① Posição de descida da agulha à esquerda
- ② Posição de descida da agulha à direita
- ③ Guia no calcador
- ④ Distância entre a posição da agulha à esquerda e o guia

NOTA:

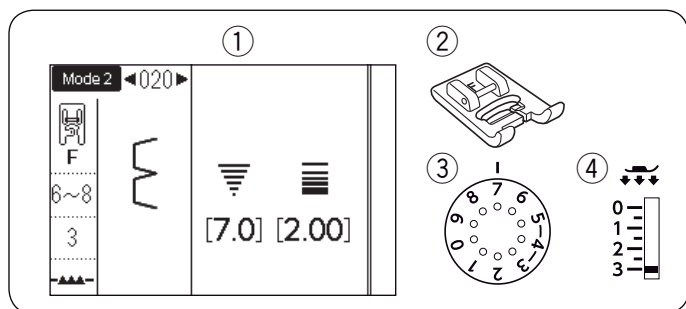
A largura dos pontos 018 e 019 não pode ser alterada, mas a posição de descida da agulha será alterada.



Aumentando o comprimento do ponto reto 018

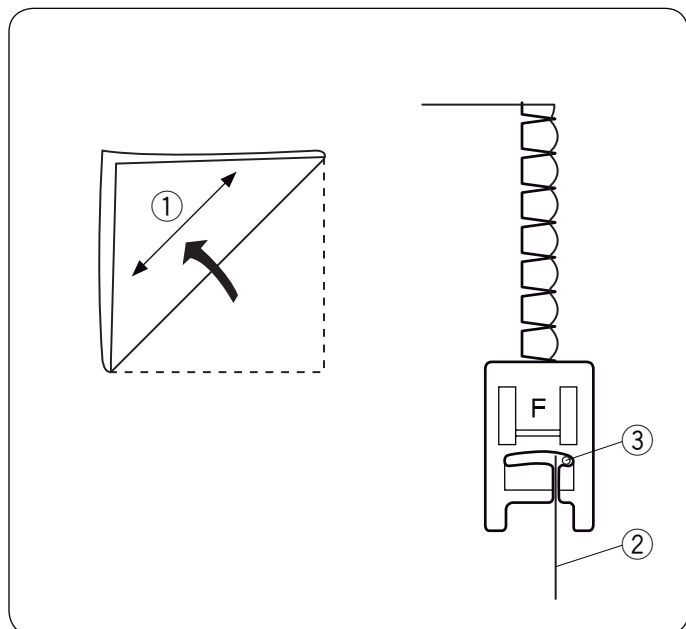
Programe uma combinação de pontos 018 e os pontos 139 no modo 2.

Dois pontos retos ① serão acrescentados ao ponto de bainha invisível ao combinar com o ponto 139. (Consulte a página 89).



Ponto concha

- ① Ponto: MOD0 2: 020
- ② Calçador: Calçador para ponto decorativo F
- ③ Tensão da linha: 6-8
- ④ Pressão do calçador: 3



Use um tecido leve (tricô, por exemplo). Dobre o tecido na diagonal conforme mostrado e costure a dobra. A agulha deve tocar levemente a parte de fora da borda do tecido para criar o formato concha. Você talvez precise aumentar ligeiramente a tensão da linha da agulha.

- ① Dobra na diagonal
- ② Extremidade dobrada
- ③ Posição de descida da agulha à direita

Se você costurar fileiras de pontos concha, dê um espaço de pelo menos 1,5 cm (5/8 pol.) entre as fileiras. Você também pode costurar pontos conchas em tecidos de malha, ou de lã e seda macios em qualquer direção.



023

MEM



024



025



026



027



028



029



030



031

Opções de caseados de botão

023 Caseado quadrado (uso do sensor)

Este caseado quadrado é amplamente usado em tecidos médios a pesados. O tamanho do caseado é determinado automaticamente colocando-se o botão no calcador.

024 Caseado quadrado (memória)

Este também é um caseado quadrado, similar ao caseado quadrado com uso do sensor, mas cujo tamanho do caseado pode ser ajustado e memorizado para que todo o caseado tenha o mesmo tamanho. Esse caseado é útil para tecidos volumosos ou ao costurar em camadas não uniformes.

025 Caseado redondo

Este caseado é usado em tecidos finos a médios, especialmente para blusas e roupas infantis.

026 Caseado para tecidos finos

Este caseado é redondo em ambas as extremidades e é usado em tecidos finos e delicados como, por exemplo, seda fina.

027 Caseado tipo buraco de fechadura

Este caseado tipo buraco de fechadura é amplamente usado em tecidos médios a pesados. Também é adequado para botões maiores e mais grossos.

028 Caseado buraco de fechadura redondo

Este caseado é usado para botões mais grossos em tecidos de peso médio.

029 Caseado sob medida

Este caseado durável é usado com botões grossos e tecidos pesados.

030 Caseado em tecidos elásticos

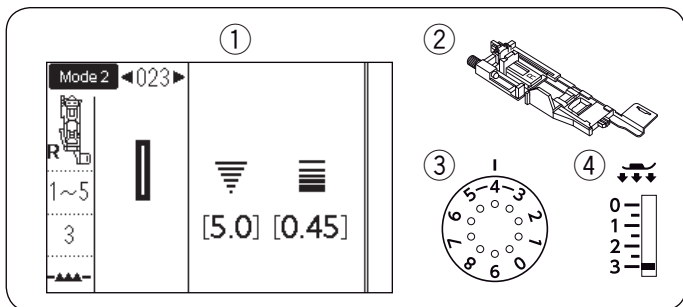
Este caseado é adequado para tecidos elásticos. Também pode ser usado como um caseado decorativo.

031 Caseado em malha

Este caseado é adequado para tecidos de malha. Também pode ser usado como um caseado decorativo.

NOTA:

Os caseados 025 ao 031 são caseados de sensor e o procedimento de costura é o mesmo que para o caseado 023.



Caseado quadrado (uso do sensor)

- ① Ponto: MODO 2: 023
- ② Calçador: Calçador para caseado automático R
- ③ Tensão da linha: 1-5
- ④ Pressão do calçador: 3

O tamanho de um caseado é automaticamente definido colocando-se um botão na parte de trás do calçador para caseado automático R.

O suporte do botão do calçador aceita botões de 1 cm (3/8 pol.) a 2,5 cm (1 pol.) de diâmetro.

Ao selecionar caseado quadrado (uso do sensor), a tela de LCD mostra um aviso para abaixar a alavanca de caseado.

NOTA:

Algumas vezes é necessário mudar o tamanho do caseado em razão de algumas linhas e tecidos pesados ou específicos.

Faça um teste de caseado em uma amostra de tecido igual ao que será utilizado para verificar como ficará o caseado escolhido.

A largura pré-ajustada do caseado é adequada para botões comuns.

Use uma entretela ao utilizar tecidos elásticos ou finos.

Costura

- ① Puxe o suporte do botão para trás e coloque o botão nele. Empurre-os juntos, firmemente contra o botão.
- ① Suporte do botão

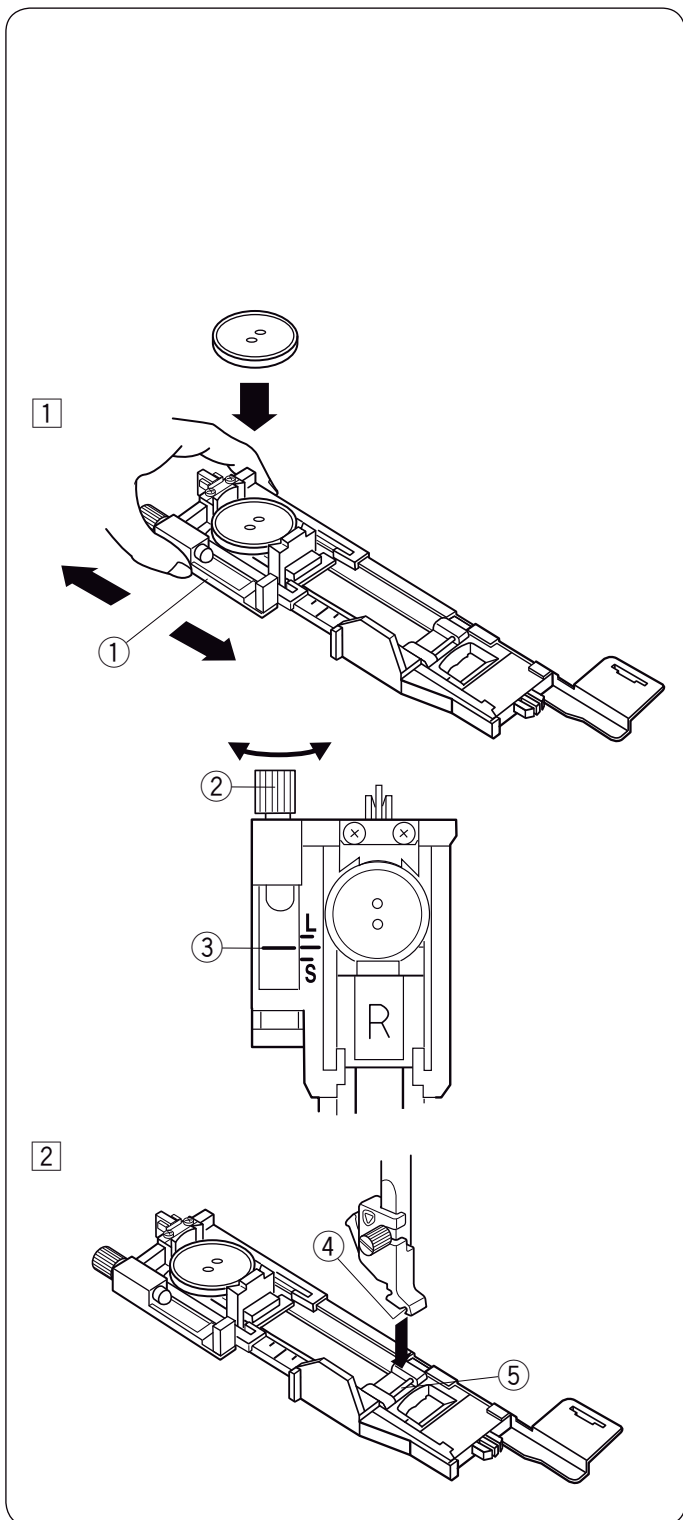
NOTA:

Verifique o comprimento do caseado de teste e ajuste o comprimento do caseado se necessário, girando o parafuso de ajuste no calçador para caseado.

Para aumentar o comprimento do caseado, gire o parafuso de ajuste para mover o marcador em direção ao "L".

Para diminuir o comprimento do caseado, gire o parafuso de ajuste para mover o marcador em direção ao "S".

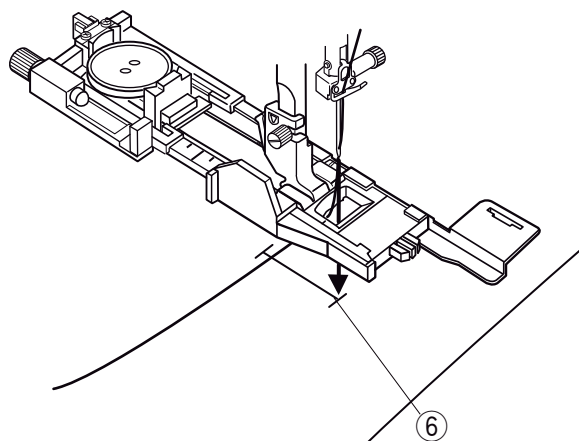
- ② Parafuso de ajuste
- ③ Marcador



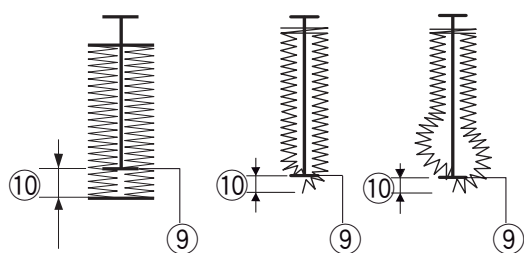
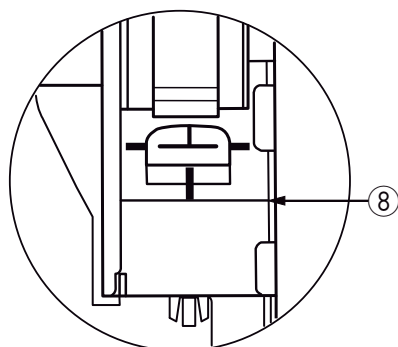
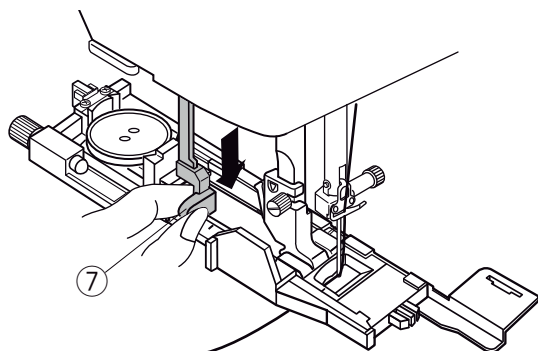
- ② Pressione o botão posicionador da agulha (levantar/abaixar) para levantar a agulha. Pressione a tecla de travamento. Coloque o calçador para caseado automático R encaixando o pino na ranhura do suporte do calçador. Você pode levantar o calçador para a posição mais elevada ao colocar o calçador para caseado automático sob o suporte do calçador. Pressione a tecla de travamento para desbloquear a máquina.

- ④ Ranhura
- ⑤ Pino

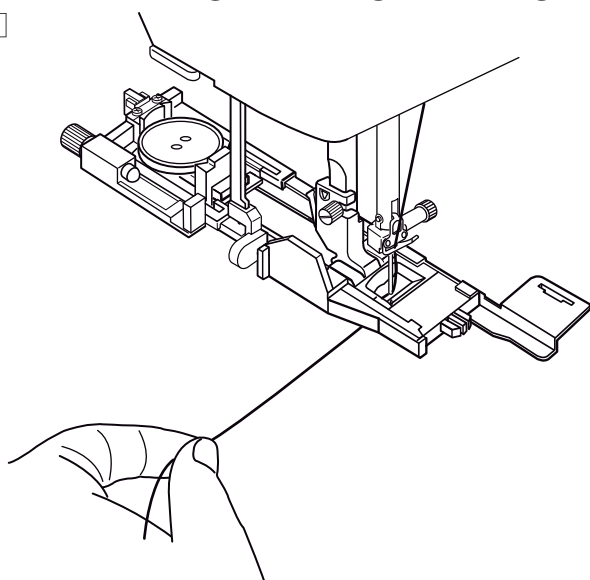
3



4



5



3 Puxe a linha da agulha para a esquerda através do orifício do calcador.

Marque a posição do caseado no tecido e coloque sob o calcador para caseado. Abaixar a agulha no ponto inicial, girando o volante na sua direção.

6 Ponto inicial

4 Abaixar o calcador e puxar a alavanca de caseado para baixo o máximo que puder.

7 Alavanca de caseado

NOTA:

Certifique-se de não haver folga entre o seletor deslizante e o batente frontal, caso contrário o caseado ficará fora de posição ou haverá uma folga na costura.

8 Sem folga

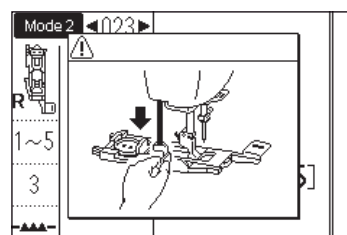
9 Ponto inicial

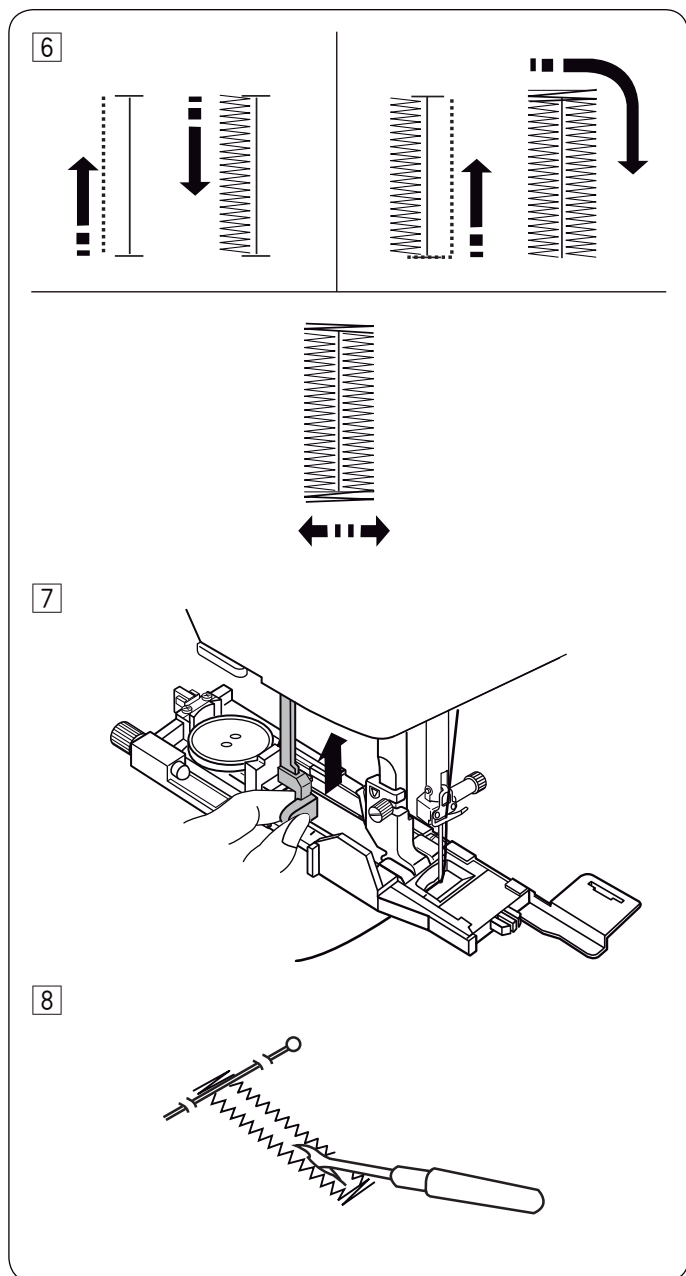
10 Folga de costura

5 Comece a costurar enquanto puxa levemente a linha da agulha para a esquerda. Após costurar alguns pontos, libere a linha e continue costurando.

NOTA:

Se começar a costurar sem empurrar para baixo a alavanca de caseado, a tela de LCD mostrará um alerta e a máquina parará após alguns pontos. Puxe a alavanca de caseado para baixo e comece a costurar.





6 O caseado será costurado automaticamente na sequência mostrada. Quando o caseado estiver concluído, a máquina parará automaticamente com a agulha na posição levantada. Pressione o botão do corte de linhas automático e remova o tecido.

7 Após terminar de costurar o caseado, empurre a alavanca de caseado para cima o máximo possível.

8 Coloque um alfinete logo abaixo do arremate em cada extremidade para evitar cortar acidentalmente as linhas. Corte a abertura com o descosedor (abridor de casa). Use um perfurador de ilhós* para abrir um caseado tipo fechadura.

Caseado de dupla camada

Para fazer um caseado resistente, costure outra camada de caseado por cima dos pontos anteriores.

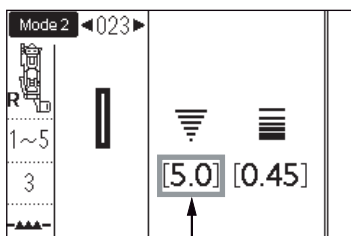
Depois de finalizado o primeiro caseado, inicie a máquina de novo para que seja costurada uma nova camada de caseado por cima da anterior.

Não levante o calcador ou a alavanca de caseado e não volte a selecionar o ponto novamente.

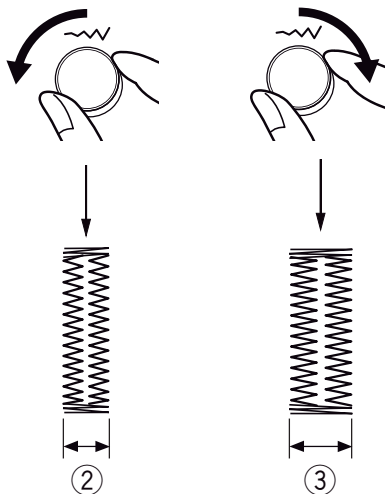
NOTA:

Esta função não irá funcionar se a opção corte de linha automático estiver ligada (consulte a página 34).

* O perfurador de ilhós não acompanha a máquina.

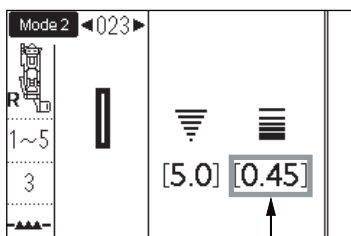


①

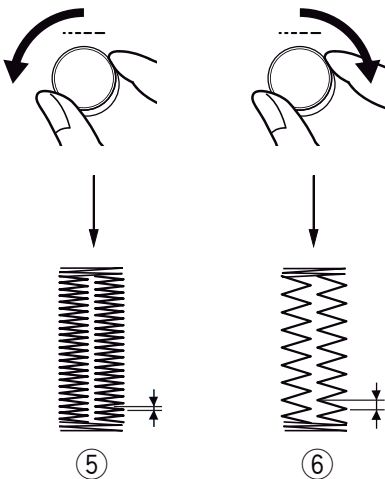


②

③



④



⑤

⑥

Ajustando a largura de abertura do caseado

A abertura do caseado pode ser ajustada girando o seletor de ajuste da largura do ponto.

Gire o seletor de ajuste da largura do ponto para a direita para aumentar a largura do caseado.

Gire o seletor de ajuste da largura do ponto para a esquerda para diminuir a largura do caseado.

- ① Largura do caseado
- ② Caseado de abertura mais estreita
- ③ Caseado de abertura mais larga

NOTA:

A largura de abertura do caseado pode ser ajustada de 2,6 a 9,0.

Ajustando a densidade dos pontos do caseado

A densidade do ponto do caseado pode ser ajustada girando o seletor de ajuste do comprimento do ponto.

Gire o seletor de ajuste do comprimento do ponto para a direita para reduzir a densidade dos pontos do caseado.

Gire o seletor de ajuste do comprimento do ponto para a esquerda para aumentar a densidade dos pontos do caseado.

- ④ Densidade do caseado
- ⑤ Caseado mais denso
- ⑥ Caseado menos denso

NOTA:

A densidade dos pontos pode ser ajustada de 0,20 a 1,00.

Uso da chapa estabilizadora

A chapa estabilizadora prende e dá suporte ao tecido e, dessa forma, é útil para costurar caseados sobre a bainha de tecidos grossos.

- 1 Insira a aba da chapa estabilizadora ① na ranhura ② do calcador para caseado.

① Chapa estabilizadora

② Ranhura

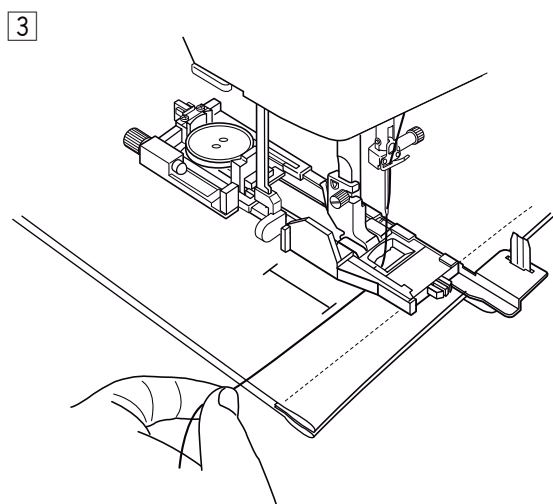
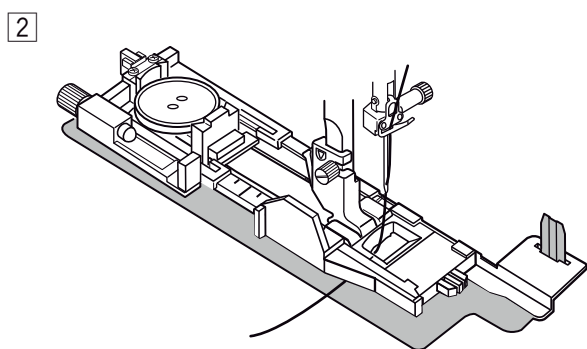
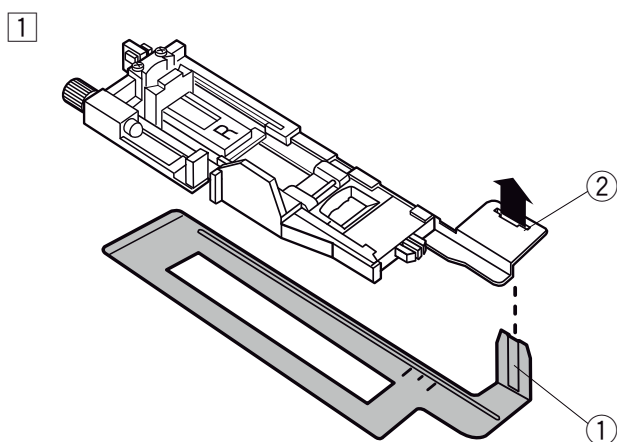
- 2 Encaixe o calcador para caseado na máquina. Puxe a linha da agulha através da abertura do calcador para esquerda entre o calcador e a chapa estabilizadora.

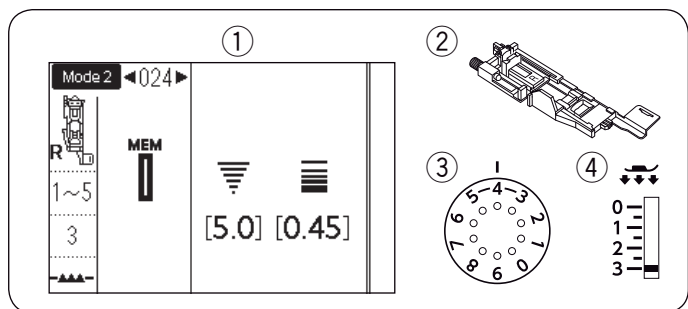
- 3 Insira o tecido entre o calcador para caseado e a chapa estabilizadora. Abaixar a agulha no ponto inicial, girando o volante em sua direção.

Abaixe o calcador e puxe a alavanca de caseado para baixo, o máximo possível. Comece a costurar puxando levemente a linha da agulha para a esquerda. Depois de costurar alguns pontos, solte a linha e deixe a máquina costurar o caseado até o final.

NOTA:

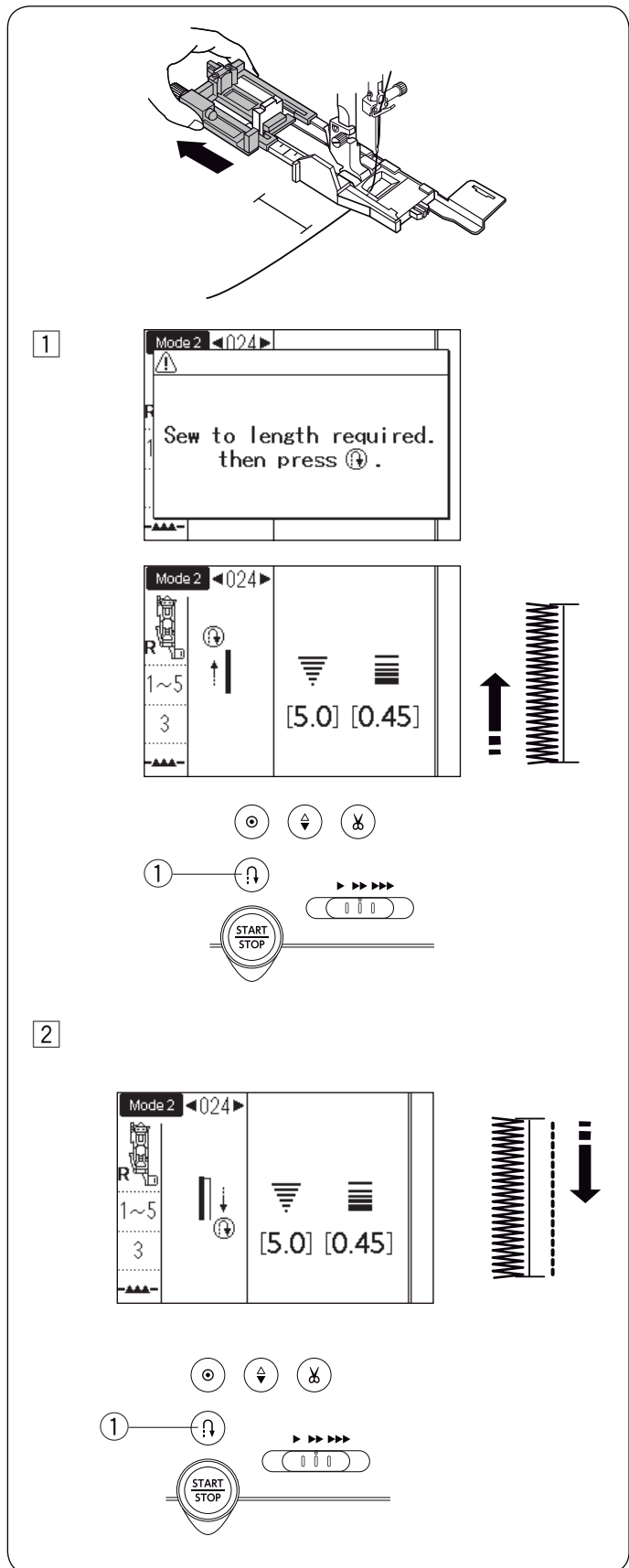
O procedimento de costura é o mesmo utilizado para o caseado quadrado (uso do sensor) 023.





Caseado quadrado (memória)

- ① Ponto: MODO 2: 024
- ② Calcador: Calcador para caseado automático R
- ③ Tensão da linha: 1-5
- ④ Pressão do calcador: 3



Puxe o suporte de botão o máximo possível para trás. Marque a posição do caseado no tecido. Coloque o tecido embaixo do calcador e abaixe a agulha no ponto inicial. Abaixar o calcador e comece a costurar enquanto puxa a linha da agulha ligeiramente para a esquerda. Após costurar alguns pontos, libere a linha e continue costurando.

NOTA:

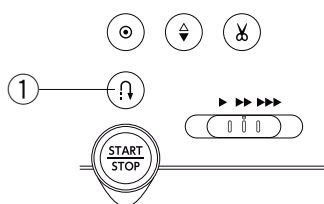
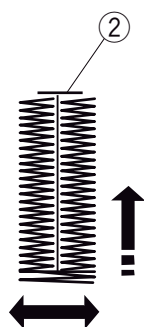
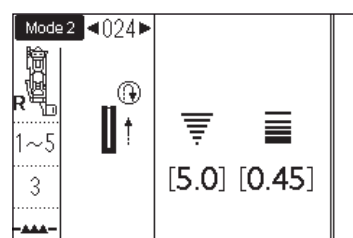
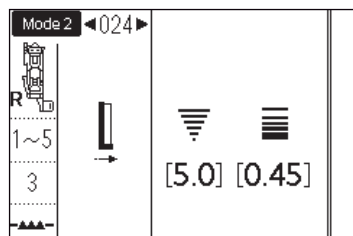
Você não precisa abaixar a alavanca de caseado. Se desejar fazer um caseado maior do que o tamanho permitido pelo calcador de caseado automático R, use o calcador fechado para ponto decorativo F.

NOTA:

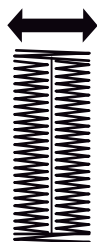
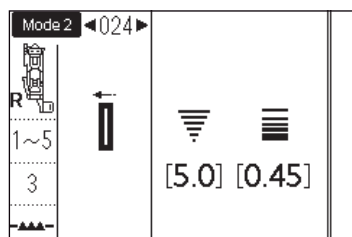
A largura de abertura do caseado pode ser ajustada de 2,6 a 9,0. A densidade dos pontos pode ser ajustada de 0,20 a 1,00.

- ① Costure o lado esquerdo até o comprimento de caseado desejado e pare a máquina. Em seguida, pressione o botão de retrocesso ①.
- ② Comece a costurar novamente e a máquina costurará para trás com um ponto reto. Pare a máquina quando atingir o ponto inicial. Em seguida, pressione o botão de retrocesso ①.

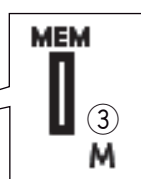
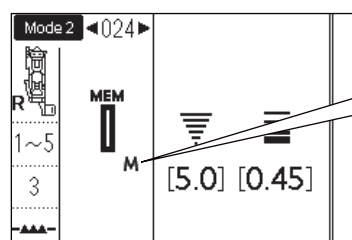
3



4



5



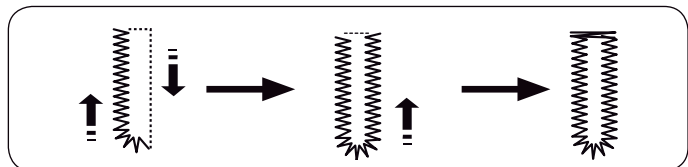
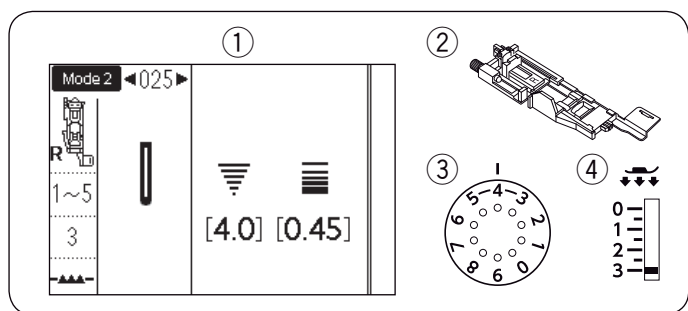
- 3 Comece a costurar novamente e a máquina irá costurar o arremate frontal e o lado direito do caseado.
Pare a máquina quando atingir o ponto final 2.
Em seguida, pressione o botão de retrocesso 1.

- 4 Comece a costurar novamente e a máquina irá costurar o arremate de trás e fará os pontos de arremate e, em seguida, irá parar automaticamente com a agulha na posição levantada.

- 5 Quando terminar o caseado, um "M" 3 aparecerá na tela.
Essa mensagem indica que o tamanho do caseado do botão foi memorizado.
Para fazer o próximo caseado, posicione o tecido e comece a costurar novamente. A máquina irá costurar outro caseado idêntico ao primeiro e depois irá parar automaticamente.
Para costurar outro caseado de tamanho diferente, pressione a tecla recomeçar 4.

NOTA:

Para cortar a abertura do caseado, consulte as instruções da página 60.



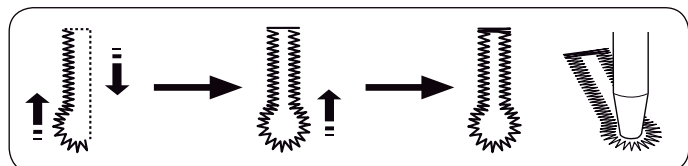
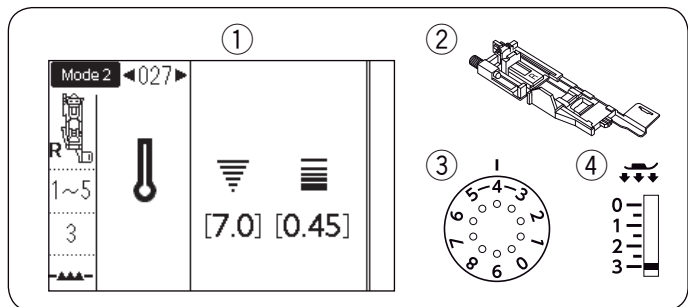
Caseados redondos e para tecidos finos

- ① Pontos: MODO 2: 025
- MODO 2: 026
- ② Calcador: Calcador para caseado automático R
- ③ Tensão da linha: 1-5
- ④ Pressão do calcador: 3

O procedimento de costura é o mesmo utilizado para o caseado quadrado (uso do sensor) 023 (consulte as páginas 58-60).

NOTA:

A largura do caseado pode ser ajustada de 2,6 a 9,0.
A densidade dos pontos pode ser ajustada de 0,20 a 1,00.



Caseado tipo buraco de fechadura

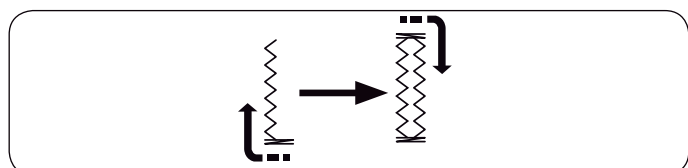
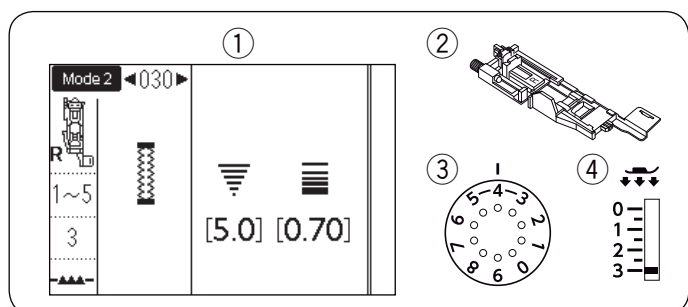
- ① Ponto: MODO 2: 027-029
- ② Calcador: Calcador para caseado automático R
- ③ Tensão da linha: 1-5
- ④ Pressão do calcador: 3

O procedimento de costura é o mesmo utilizado para o caseado quadrado (uso do sensor) 023 (consulte as páginas 58-60).

Use um perfurador de ilhós (não acompanha a máquina) para abrir o caseado tipo fechadura.

NOTA:

A largura do caseado pode ser ajustada de 5,6 a 9,0.
A densidade dos pontos pode ser ajustada de 0,20 a 1,00.



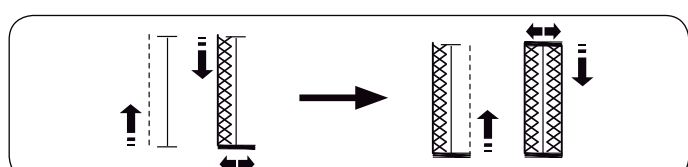
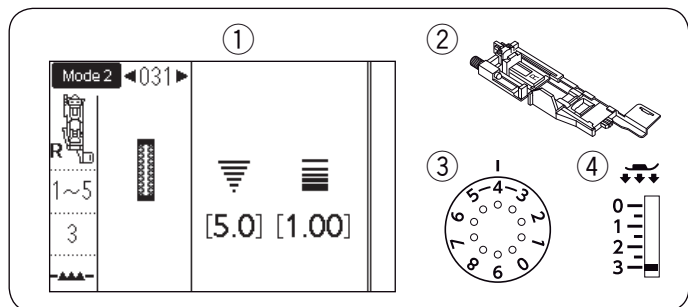
Caseado em tecidos elásticos

- ① Ponto: MODO 2: 030
- ② Calcador: Calcador para caseado automático R
- ③ Tensão da linha: 1-5
- ④ Pressão do calcador: 3

O procedimento de costura é o mesmo utilizado para o caseado quadrado (uso do sensor) 023 (consulte as páginas 58-60).

NOTA:

A largura do caseado pode ser ajustada de 2,6 a 9,0.
A densidade dos pontos pode ser ajustada de 0,50 a 1,00.



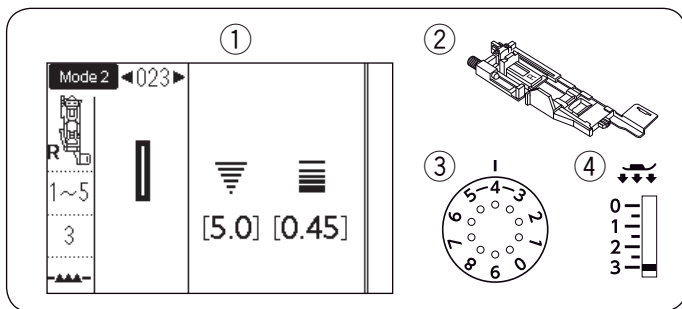
Caseado em malha

- ① Ponto: MODO 2: 031
- ② Calcador: Calcador para caseado automático R
- ③ Tensão da linha: 1-5
- ④ Pressão do calcador: 3

O procedimento de costura é o mesmo utilizado para o caseado quadrado (uso do sensor) 023 (consulte as páginas 58-60).

NOTA:

A largura do caseado pode ser ajustada de 2,6 a 9,0.
A densidade dos pontos pode ser ajustada de 0,70 a 1,20.



Caseado com cordão

- ① Ponto: MODO 2: 023
 ② Calçador: Calçador para caseado automático R
 ③ Tensão da linha: 1-5
 ④ Pressão do calçador: 3

Para costurar um caseado de cordão, siga o mesmo procedimento utilizado para o caseado quadrado (uso do sensor) 023.

Selecione o ponto 023 no modo 2.

- ① Coloque o botão no suporte de botão do calçador para caseado de botão.
 Enganche um cordão na lingueta na parte da frente do calçador para caseado.
 Traga as extremidades do cordão para trás, por baixo do calçador para caseado, liberando a parte da frente.
 Traga as extremidades do cordão e insira ambas as extremidades entre as saliências e a chapa estabilizadora.
 ① Lingueta
 ② Chapa estabilizadora

Ajuste a chapa estabilizadora como necessário, e encaixe o calçador de caseado de botão.

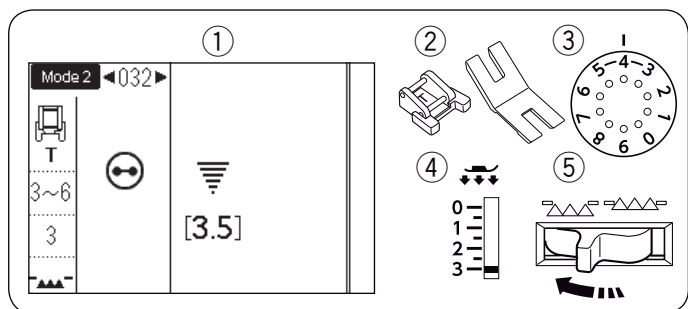
- ② Abaixar a agulha no tecido onde o caseado começará. Abaixar o calçador e a alavanca de caseado. Puxe a linha da agulha levemente para esquerda. Inicie a máquina para costurar o caseado sobre o cordão.
 A máquina parará automaticamente quando terminar.

Retire o tecido da máquina e corte apenas as linhas da costura.

- ③ Corte o cordão nas duas extremidades da casa de botão o mais próximo possível da casa de botão.

NOTA:

Ajuste a largura do ponto de acordo com a espessura do cordão utilizado.
 Para cortar a abertura do caseado, consulte as instruções da página 60.



Pregar botão

- ① Ponto: MODO 2: 032
 ② Calçador: Calçador para pregar botão T
 Chapa para haste do botão
 ③ Tensão da linha: 3-6
 ④ Pressão do calçador: 3
 ⑤ Dentes impelentes: Abaixados

Encaixando o calçador para pregar botão T

Certifique-se de pressionar a tecla de travamento para bloquear a máquina.

Insira o pino de trás do calçador na ranhura de trás do suporte do calçador.

- ① Pino de trás
 ② Ranhura de trás

Abaixe com cuidado a barra do calçador, enquanto segura o calçador com os dedos.

Pressione a tecla de travamento para desbloquear a máquina.

Costura

Abaixe os dentes impelentes.

Coloque um botão no tecido e abaixe a agulha no furo esquerdo do botão girando o volante na sua direção.

Insira a chapa para haste do botão sob o botão.

Abaixe o calçador para segurar o botão no lugar, alinhando a direção do botão.

- ③ Chapa para haste do botão

Levante a agulha girando o volante em sua direção até que a barra da agulha se desloque para direita.

Gire o seletor de ajuste da largura do ponto para que a agulha entre no furo direito do botão.

Comece a costurar e continue até que a máquina pare automaticamente.

Corte as linhas deixando um comprimento de pelo menos 10 cm (4 pol.) para fazer o acabamento.

Remova o tecido da máquina.

Passa a linha da agulha no final da costura através do orifício esquerdo do botão, entre o botão e o tecido.

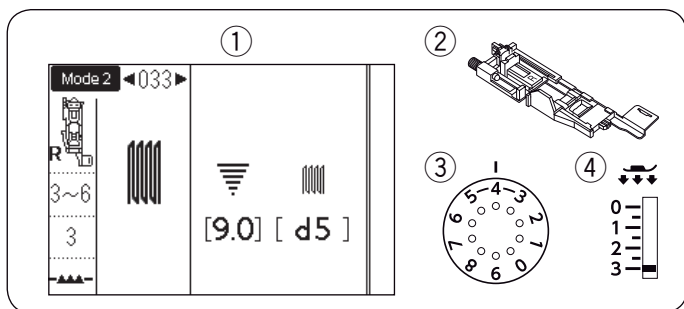
Puxe a linha da agulha para trazer a linha da bobina para cima para o lado direito do tecido.

- ④ Linha da agulha
 ⑤ Linha da bobina

Enrole as linhas para formar uma haste e junte-as em um nó.

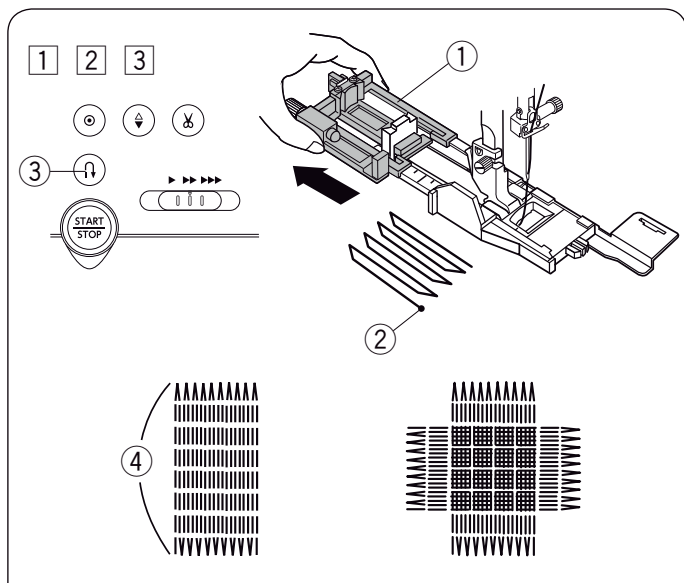
NOTA:

- Não use o botão de corte de linha automático para cortar as sobras de linha. Caso contrário, não será possível dar um nó nas linhas para amarrar.
- A chapa para haste do botão não pode ser usada se o botão for muito grosso.



Cerzido

- ① Ponto: MODO 2: 033
 ② Calçador: Calçador para caseado automático R
 ③ Tensão da linha: 3-6
 ④ Pressão do calçador: 3



- Encaixe o calçador para caseado automático R e puxe o suporte do botão totalmente para trás. Coloque o tecido embaixo do calçador e abaixe a agulha no ponto inicial. Abaixar o calçador.
 - Suporte do botão
 - Ponto inicial
- Acione a máquina e costure até o comprimento desejado e então pressione o botão de retrocesso de ponto. Isso ajustará o comprimento do cerzido. Continue costurando até que a máquina pare automaticamente.
 - Botão de retrocesso
 - Comprimento desejado
- Costure outra camada de cerzido sobre a primeira camada, em um ângulo adequado para dar segurança.

NOTA:

O comprimento máximo de cerzido é de 2 cm (3/4 pol.) e a largura máxima é de 0,9 cm (3/8 pol.).

Para costurar o mesmo tamanho de cerzido

Ao concluir a costura, a mensagem "M" ⑤ irá aparecer na tela. Isto indica que o tamanho do cerzido foi memorizado.

Basta acionar a máquina para costurar outro cerzido do mesmo tamanho.

Para costurar o próximo cerzido em tamanho diferente, pressione a tecla recomeçar.

- ⑥ Tecla recomeçar

Costurando um cerzido menor

Costure a primeira linha no comprimento desejado ④ e pare a máquina.

Pressione o botão de retrocesso ③ e inicie a máquina novamente.

A máquina irá costurar o restante do cerzido e irá parar automaticamente.

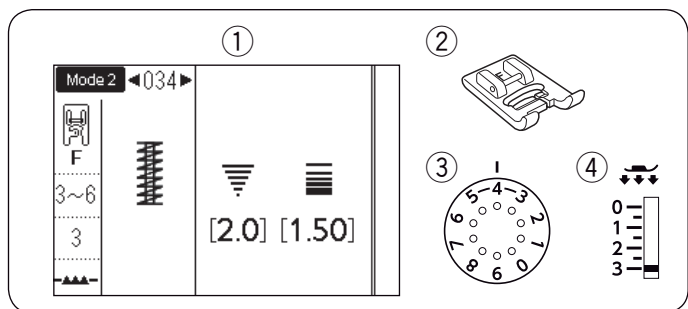
Ajuste da uniformidade de pontos do cerzido

É possível corrigir a falta de uniformidade dos pontos do cerzido girando o seletor de ajuste do comprimento do ponto.

Se o canto esquerdo estiver mais baixo do que o lado direito, gire o seletor para a esquerda para corrigi-lo (d4-d1). Se o canto direito estiver mais baixo do que o lado esquerdo, gire o seletor para a direita para corrigi-lo (d6-d9).

NOTA:

O uniformidade pode ser ajustada dentro de d1 a d9 (a configuração padrão é d5).



Travete

- ① Ponto: MOD0 2: 034
- ② Calçador: Calçador para ponto decorativo F
- ③ Tensão da linha: 3-6
- ④ Pressão do calçador: 3

O pesponto pode ser utilizado para reforçar bolsos, em costuras de cavas de calças e mangas e passadores de cintos, onde um reforço extra for necessário.

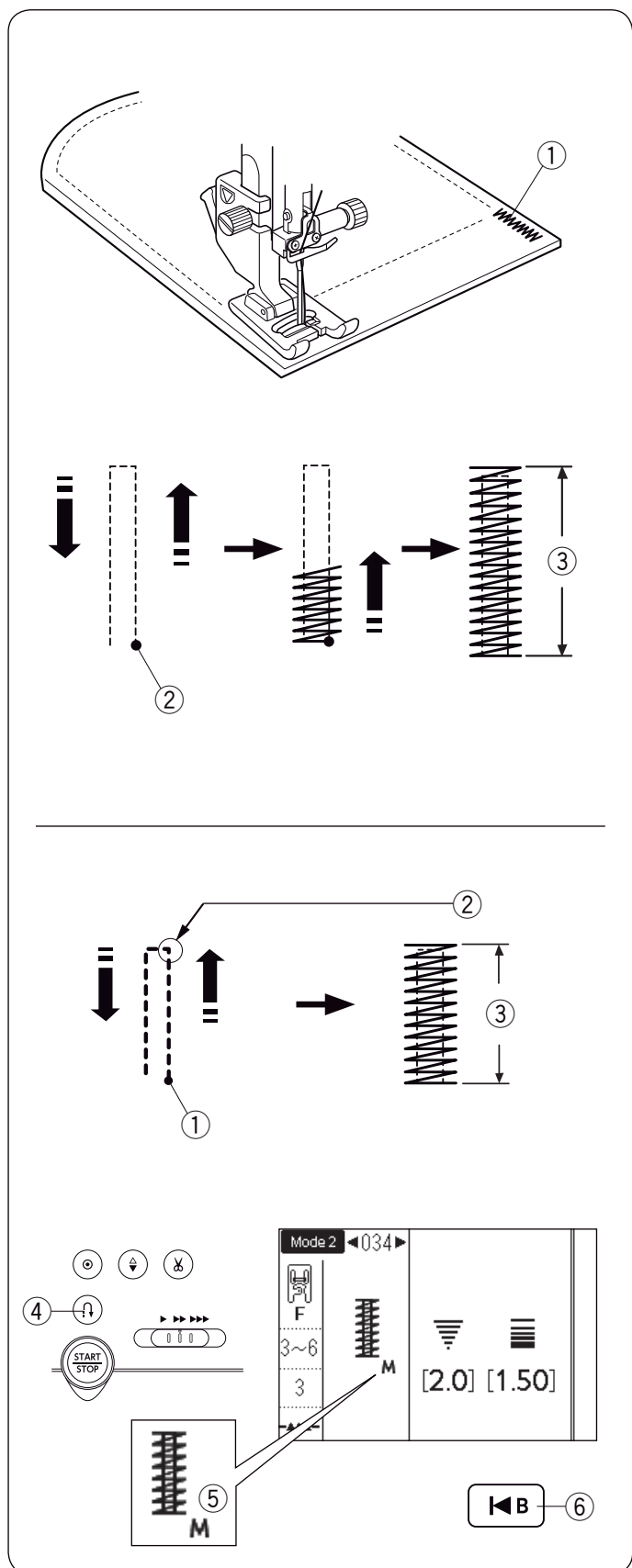
Costura

Abaixe a agulha no ponto inicial.

Abaixe o calçador e costure até a máquina parar automaticamente.

A máquina costurará um pesponto de 1,5 cm (9/16 pol.) de comprimento automaticamente.

- ① Pesponto
- ② Ponto inicial
- ③ 1,5 cm (9/16 pol.)



Costura de um pesponto mais curto que 1,5 cm (9/16 pol.)

Para costurar um pesponto mais curto do que 1,5 cm (9/16 pol.), primeiro pare a máquina depois de costurar o comprimento desejado e depois pressione o botão de retrocesso.

O comprimento desejado foi selecionado. Continue costurando até que a máquina pare automaticamente.

- ① Ponto inicial
- ② Comprimento requerido
- ③ Comprimento do pesponto
- ④ Botão de retrocesso

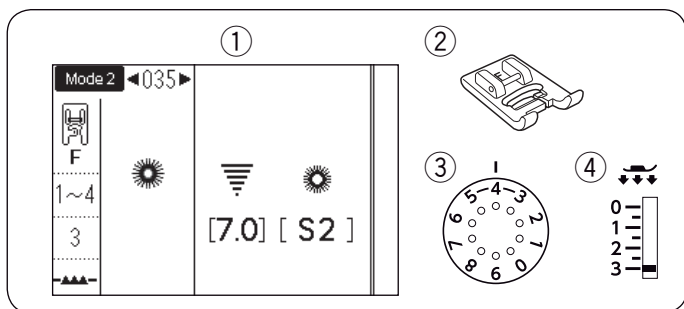
Costura de um pesponto do mesmo tamanho

Ao concluir a costura, a mensagem "M" ⑤ irá aparecer. Isto indica que o tamanho do pesponto foi memorizado. Para costurar outro pesponto do mesmo tamanho, simplesmente acione a máquina e ela parará automaticamente quando terminar de costurar.

Costura de um pesponto de tamanho diferente

Para costurar o próximo pesponto com um tamanho diferente, pressione a tecla recomeçar e comece a costurar do início.

- ⑥ Tecla recomeçar



Ilhós

- | | |
|------------------------|----------------------------------|
| ① Ponto: | MODO 2: 035 |
| ② Calçador: | Calçador para ponto decorativo F |
| ③ Tensão da linha: | 1-4 |
| ④ Pressão do calçador: | 3 |

O ilhós é geralmente utilizado para furos em cintos, furos decorativos etc.

Para costurar:

Encaixe o calçador para ponto decorativo F. Coloque a peça de roupa embaixo do calçador e abaixe a agulha no ponto inicial.

Costure até a máquina parar automaticamente.

- ① Ponto inicial

Abra o ilhós com um perfurador de ilhós ou tesoura com ponta.

Ajustando o formato de um ilhós

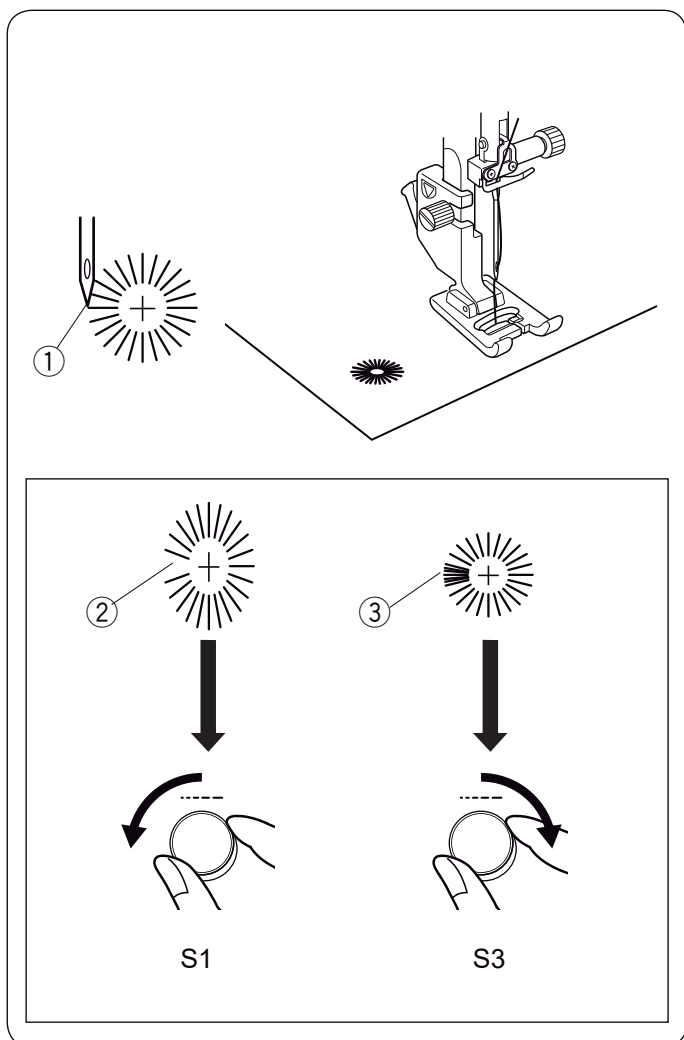
Se a junção do ilhós estiver muito aberta ②, gire o seletor de ajuste do comprimento do ponto para a esquerda (S1).

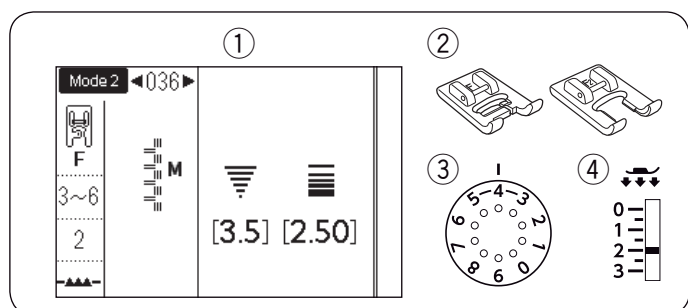
Se a junção do ilhós estiver muito fechada ③ gire o seletor de ajuste do comprimento do ponto para a direita (S3).

NOTA:

A largura do ponto não pode ser ajustada.

O formato pode ser ajustado dentro de S1 a S3 (a configuração padrão é S2).



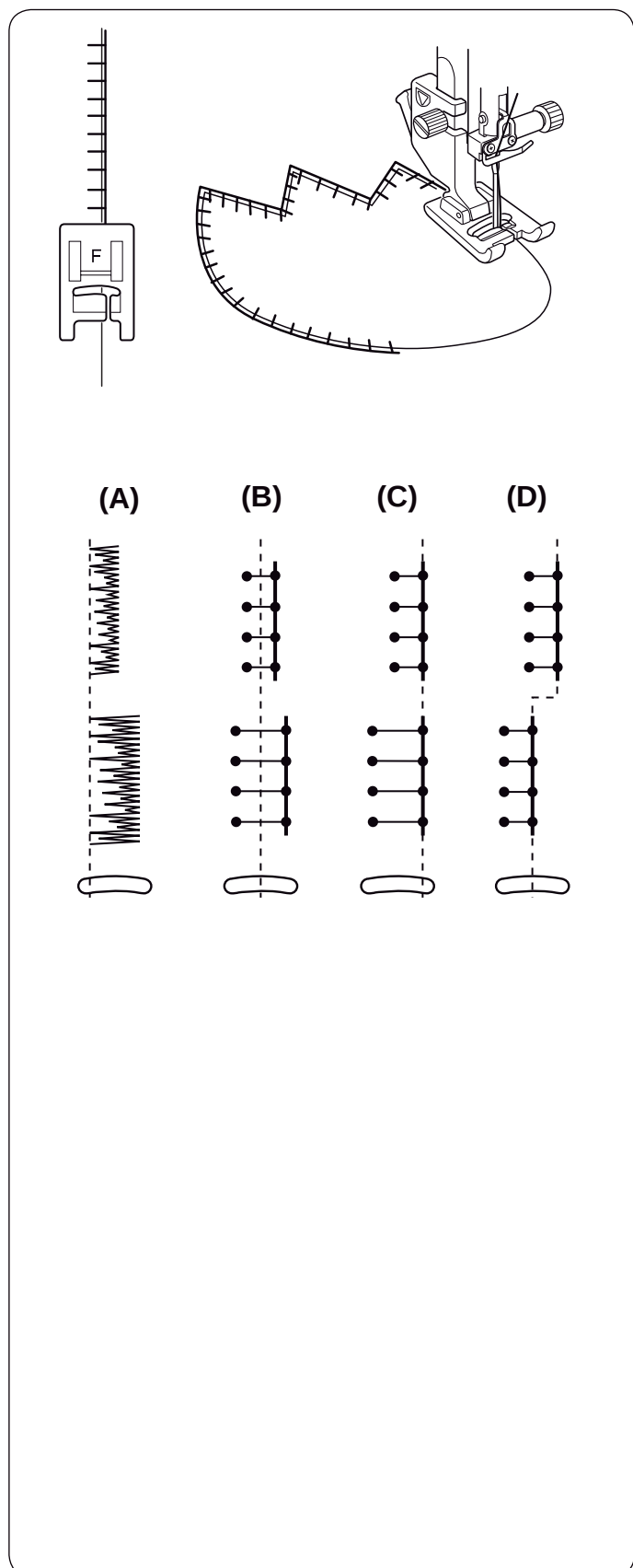


PONTOS DECORATIVOS

Aplique

- ① Pontos: MODO 1: 7 ou MODO 2: 036-049
 ② Calcador: Calcador para ponto decorativo F ou Calcador aberto para ponto decorativo F2
 ③ Tensão da linha: 3-6
 ④ Pressão do calcador: 2

Coloque um aplique no tecido e alinhe-o no lugar ou use uma cola temporária para prender o aplique no lugar. Posicione o tecido do aplique de modo que a agulha inicie a costura fora da borda do aplique.



Ajustar a largura do ponto ou a posição de descida da agulha

(A): O ponto 051 no modo 2 tem uma posição fixa de descida da agulha à esquerda. Quando você alterar a largura do ponto, a posição de descida da agulha à direita mudará.

(A) Ponto com descida da agulha à esquerda
051

(B): Os pontos 036 ao 038, 050 e 052 no modo 2 têm uma posição fixa de descida da agulha no centro. As larguras do ponto mudam simetricamente.

(B) Pontos com descida da agulha no centro
036 037 038 050 052

(C): Os pontos 039 a 047 no modo 2 têm uma posição fixa de descida da agulha à direita. Quando você alterar a largura do ponto, a posição de descida da agulha à esquerda mudará.

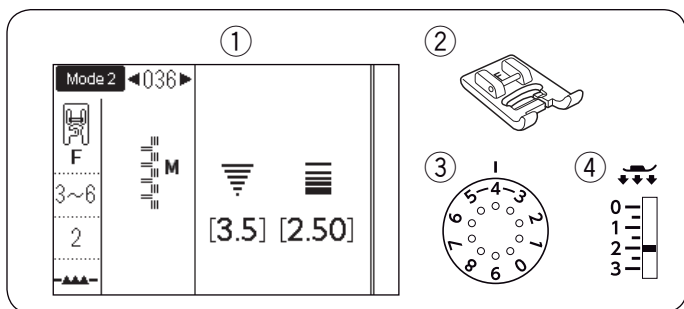
(C) Pontos com descida da agulha à direita
039 040 041 042 043 044 045 046 047

(D): Os pontos 048 a 049 no modo 2 têm uma posição variável. Quando você mudar a largura do ponto, ela não será alterada, com exceção da posição do ponto que altera.

(D) Pontos ajustáveis
048 049

NOTA:

A largura do ponto 048 (modo 2) é 3,5 e a largura do ponto 049 (modo 2) é 2,0.



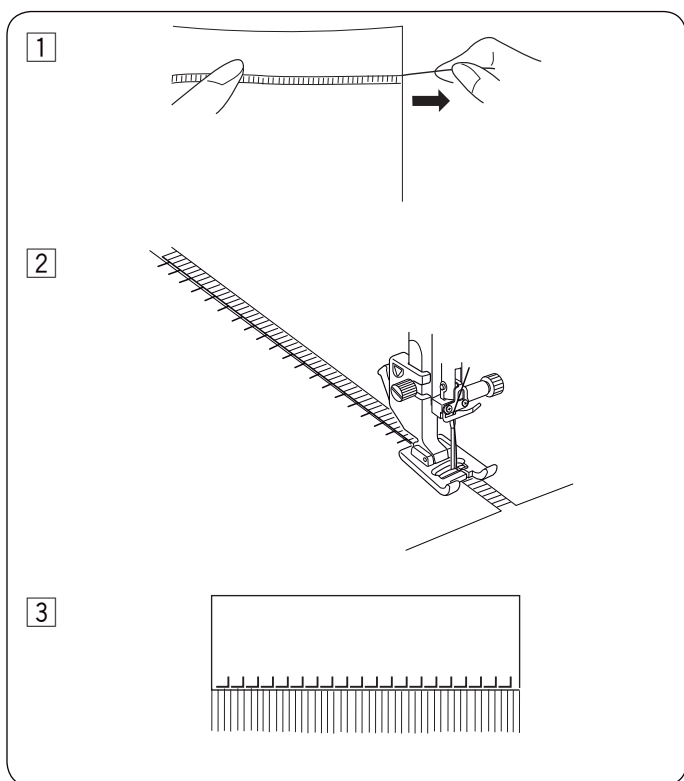
Costura de franjas

- ① Ponto: MODO 2: 036
- ② Calçador: Calçador para ponto decorativo F
- ③ Tensão da linha: 3-6
- ④ Pressão do calçador: 2

A franja acrescenta um toque especial às toalhas de mesa e xales. Escolha um tecido firme como, por exemplo, o linho onde os fios podem ser removidos facilmente.

- ① Corte cuidadosamente o tecido no sentido da trama. Remova uma fila única de fio ou trama onde a franja irá começar.
- ② Costure o lado esquerdo do tecido de modo que a pontada da agulha do lado direito do ponto caia na borda de onde iniciará a franja.

- ③ Remova todo o fio em excesso à direita da costura e crie uma franja.

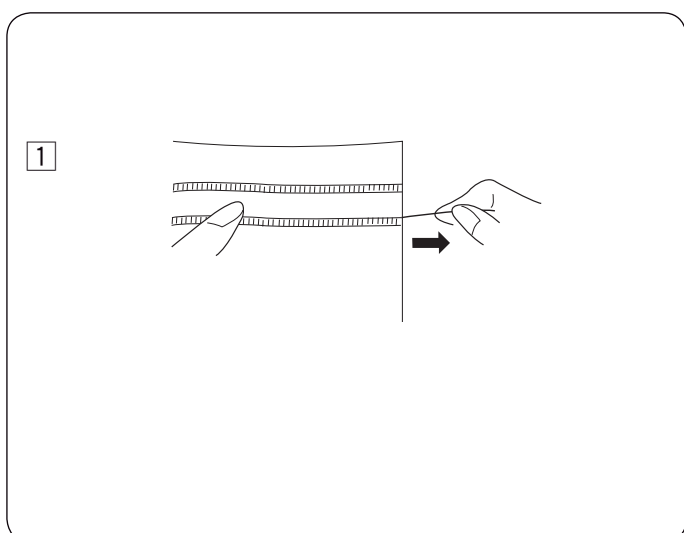


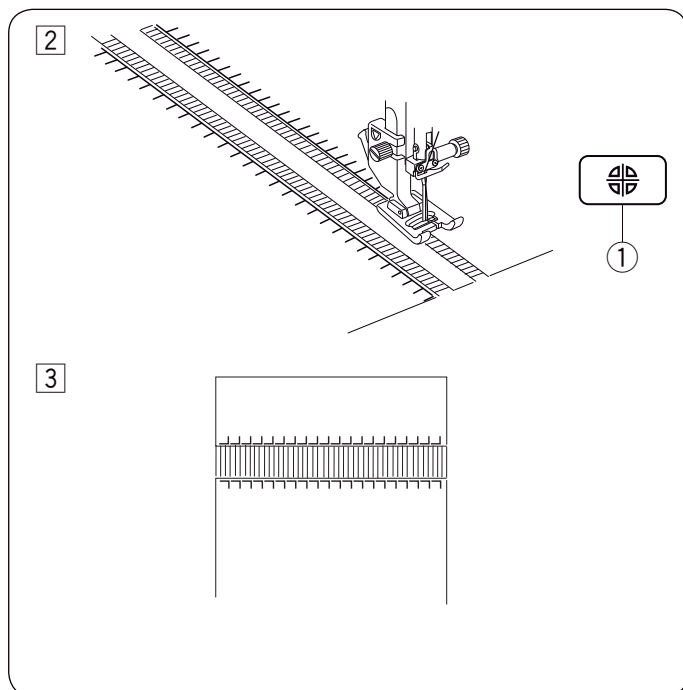
Ponto tipo Ajour (bordado vazado)

- ① Ponto: MODO 2: 036
- ② Calçador: Calçador para ponto decorativo F
- ③ Tensão da linha: 3-6
- ④ Pressão do calçador: 2

O ponto tipo ajour usa o mesmo método da franja. Escolha um tecido firme como, por exemplo, o linho onde os fios podem ser removidos facilmente.

- ① Corte cuidadosamente o tecido no sentido da trama. Determine a largura do ponto tipo ajour e remova uma fileira de trama ou fio do tecido de cada extremidade da área que ficará vazada.

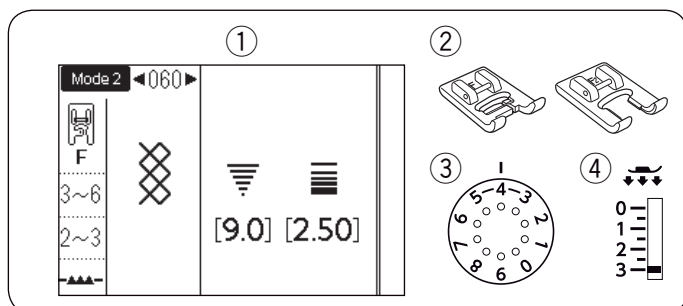




- 2 Costure o lado esquerdo, guiando o tecido de modo que os pontos do lado direito caiam no espaço que ficará vazado. Depois de terminar o lado esquerdo, pressione a tecla de espelho de ponto. Costure do outro lado (consulte a página 86 para espelhar o ponto).

① Tecla de espelho de ponto

- 3 Remova a trama ou os fios do tecido entre cada linha de pontos costurados para criar o bordado vazado.



Ponto colmeia (franzido decorativo)

- ① Ponto: MODO 2: 060
 ② Calcador: Calcador fechado para ponto decorativo F ou Calcador aberto para ponto decorativo F2
 ③ Tensão da linha: 3-6
 ④ Pressão do calcador: 2-3

Os seguintes pontos também podem ser usados para ponto decorativo.

MODO 2				
064	067	068	069	100

Escolha um tecido leve e macio como, por exemplo, cambraia, guingão ou challis. Corte o tecido três vezes mais largo do que a largura projetada.

Costure fileiras separadas de pontos retos 1,2 a 1,5 cm (1/2 pol.) e com o comprimento do ponto de “3,0” a “5,0” ao longo da área a ser franzida e ajuste a tensão de linha para 1.

- ① 1,2 a 1,5 cm (1/2 pol.)
 ② Fio laçado

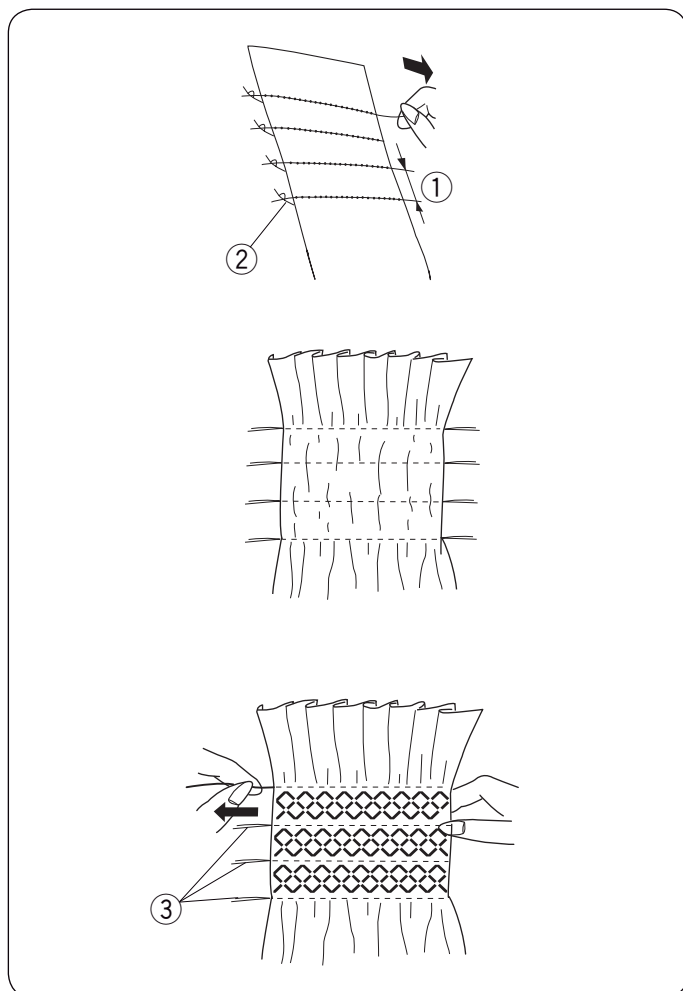
Dê um nó nas linhas em uma das laterais. Na outra lateral puxe as linhas da bobina para distribuir as pregas de modo uniforme.

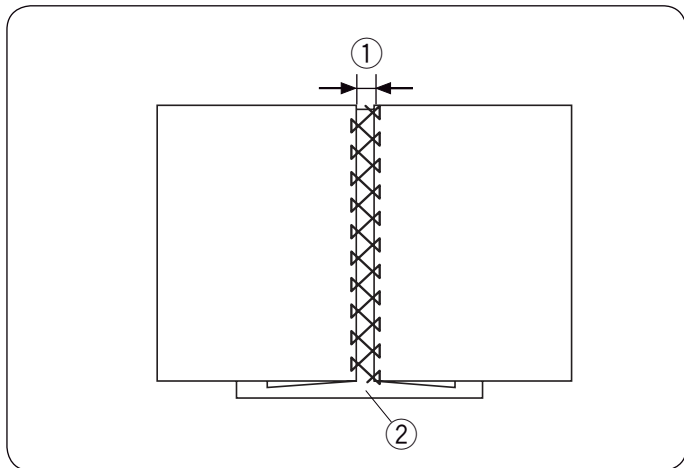
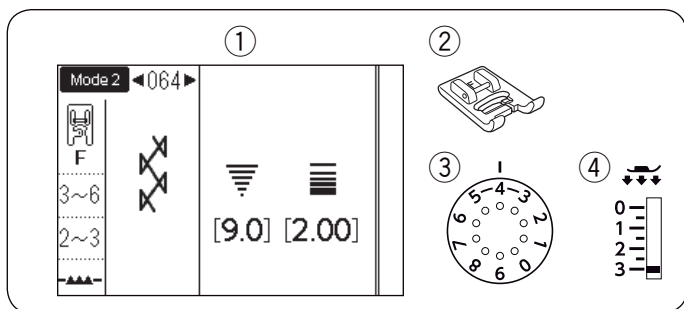
NOTA:

Puxe a linha da bobina para cima e deixe 10 cm (4 pol.) para trás antes de começar a costura. Use o cortador de linha integrado na tampa lateral.

Selecione um ponto decorativo e retorne o seletor de tensão da linha para 3-6. Costure os pontos decorativos entre as fileiras franzidas. Remova os pontos retos entre as fileiras franzidas.

- ③ Ponto reto





Bainha aberta

- ① Ponto: MODO 2: 064
 ② Calcador: Calcador para ponto decorativo F
 ③ Tensão da linha: 3-6
 ④ Pressão do calcador: 2-3

Os seguintes pontos também podem ser usados para a bainha aberta.

MODO 2	
065	100 101

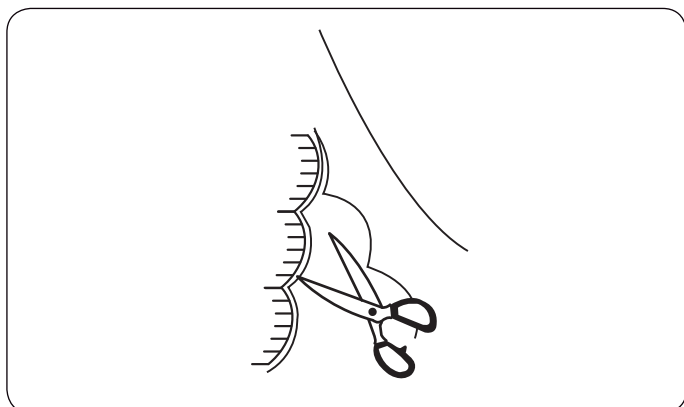
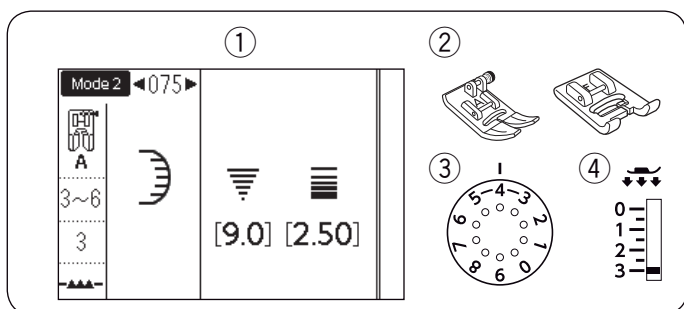
Use este ponto para unir duas peças de tecido e criar uma bainha aberta (costura aberta entre duas peças de tecido) e acrescentar um desenho interessante ao trabalho.

Faça uma dobra para baixo de 1,5 cm nas extremidades dos tecidos para 1,5 cm (5/8 pol.) e passe a ferro. Prenda com alfinetes as duas bordas a um papel ou uma entreteia, separadas com um espaço de 0,3 cm (1/8 pol.).

- ① 0,3 cm (1/8 pol.)
 ② Papel

Costure lentamente, guiando o tecido de forma que a agulha costure a borda dobrada de cada lado.

Após terminar a costura, retire o papel (ou a entreteia).



Ponto crescente

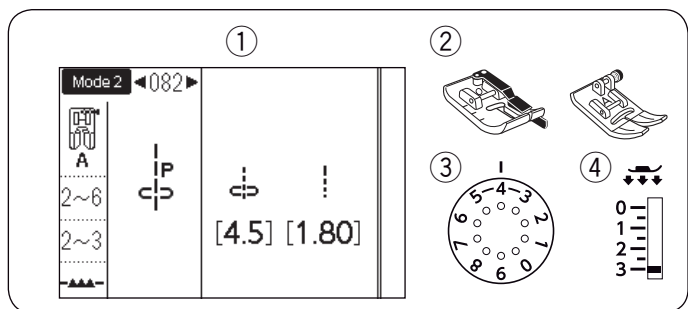
- ① Ponto: MODO 2: 075
 ② Calcador: Calcador para ziguezague A ou Calcador para ponto decorativo F
 ③ Tensão da linha: 3-6
 ④ Pressão do calcador: 2-3

Os seguintes pontos também podem ser usados para ponto crescente.

MODO 2	
111	132

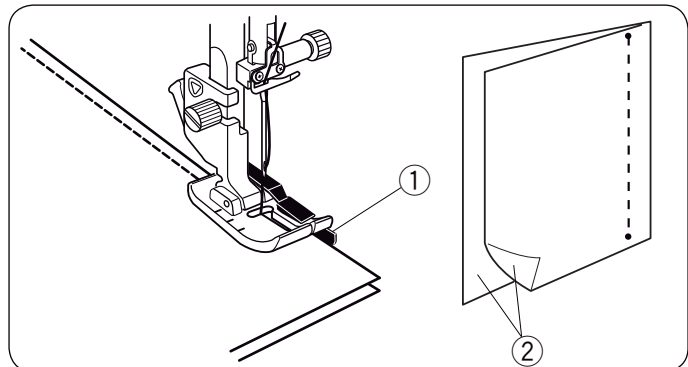
Costure os pontos crescentes aproximadamente 1 cm (3/8 pol.) para dentro da borda do tecido.

Corte o excesso de tecido na parte de fora dos pontos. Certifique-se para não cortar os pontos da costura.



Costura de retalhos (patchwork)

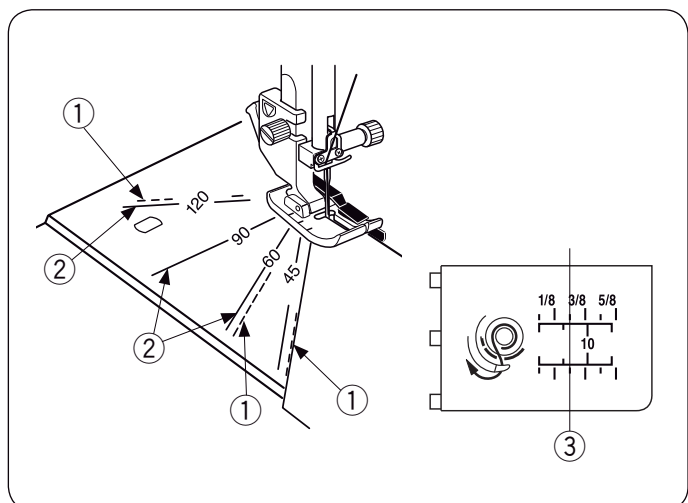
- ① Pontos: MODO 1: 4 ou MODO 2: 082-084
 ② Calçador: Calçador O para margem 1/4 pol. ou Calçador para ziguezague A
 ③ Tensão da linha: 2-6
 ④ Pressão do calçador: 2-3



Os pontos 082 a 084 no modo 2 são pontos especiais para costurar peças de patchwork.

Os pontos 083 e 084 são para retalhos de patchwork com margem de costura de 1/4 pol. e 7 mm, respectivamente. Utilize o calçador O para margem de 1/4 pol. Coloque as peças de patchwork juntando os lados direitos dos tecidos. Costure enquanto guia a margem do tecido ao longo da guia.

- ① Guia
 ② Lado direito do tecido



Medidas de ângulo na chapa da agulha

Você pode facilmente costurar peças de patchwork no ângulo desejado sem marcar, usando as escalas de ângulo na chapa da agulha.

As escalas de ângulo estão marcadas em 45, 60, 90 e 120 graus.

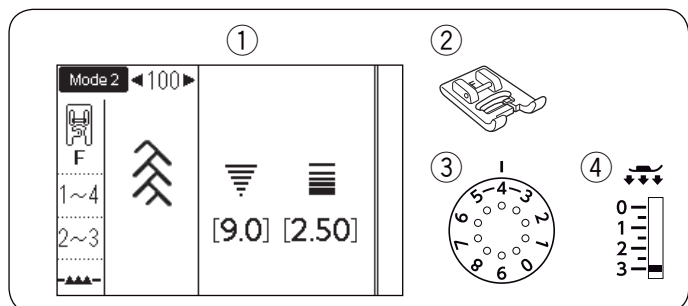
Use as linhas pontilhadas quando costurar as peças de patchwork com o calçador O de 1/4 pol., conforme ilustrado.

- ① Linha pontilhada

NOTA:

Utilize as linhas contínuas ao compor retalhos em patchwork com o calçador de ziguezague A. Alinhe a borda do tecido com a guia de costura de 1/4 pol.

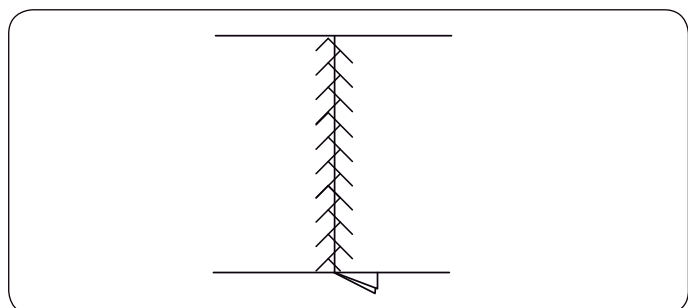
- ② Linha contínua
 ③ Linha guia da costura de 1/4 pol.



Costura decorativa em patchwork

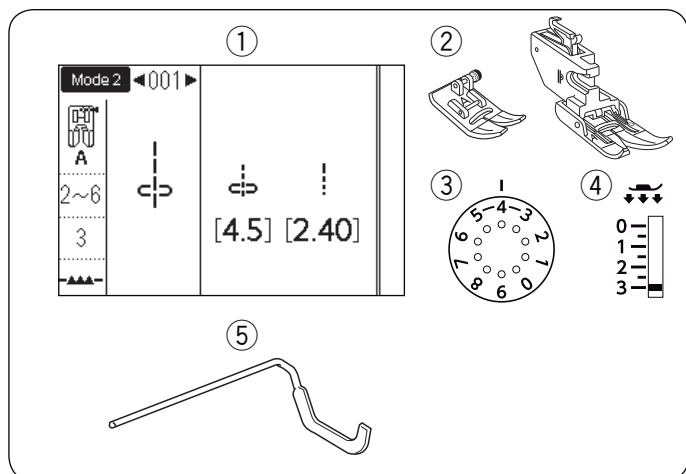
- ① Ponto: MODO 1: 9 ou MODO 2: 100
 ② Calçador: Calçador para ponto decorativo F
 ③ Tensão da linha: 1-4
 ④ Pressão do calçador: 2-3

Os seguintes pontos também podem ser usados para patchwork.



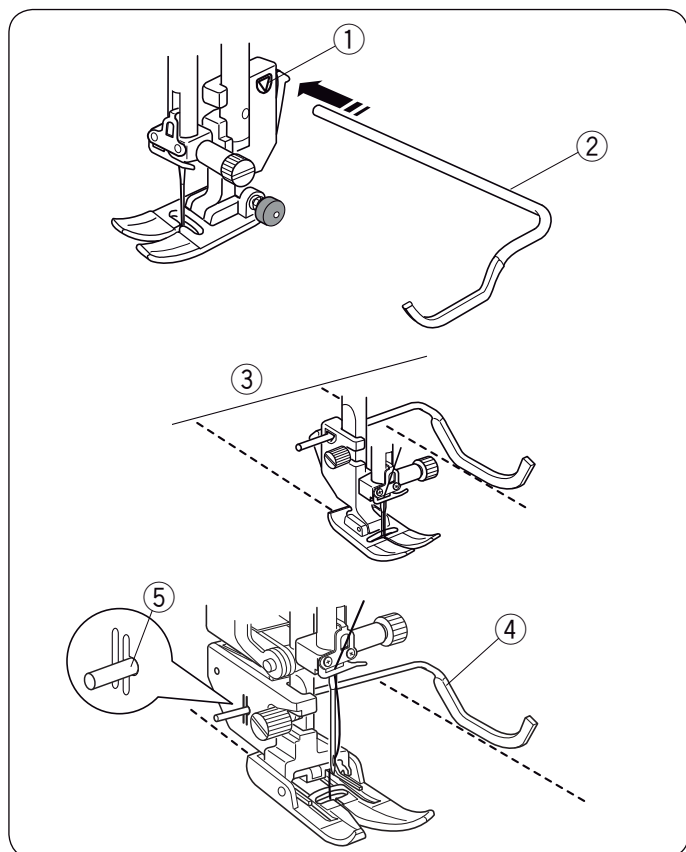
MODO 2									
017	064	065	101	102	103	104	105	106	

Abra totalmente as costuras com o lado direito para cima e costure os pontos decorativos ao longo da linha da costura.



Quilting reto (costura em acolchoados)

- ① Pontos: MODO 1: 1 ou MODO 2: 001
- ② Calçador: Calçador para ziguezague A ou Calçador para quilting reto AD
- ③ Tensão da linha: 2-6
- ④ Pressão do calçador: 3
- ⑤ Guia de costura e acolchoado



Encaixando a guia de costura

A guia de costura é útil para fazer costuras paralelas com um espaçamento uniforme entre elas.

Insira a guia de costura na abertura do suporte do calçador e deslize a guia até a posição de acordo com o espaço desejado entre as fileiras de costura.

- ① Abertura no suporte do calçador
- ② Guia de costura e acolchoado
- ③ Espaço entre as fileiras de costura

Costura

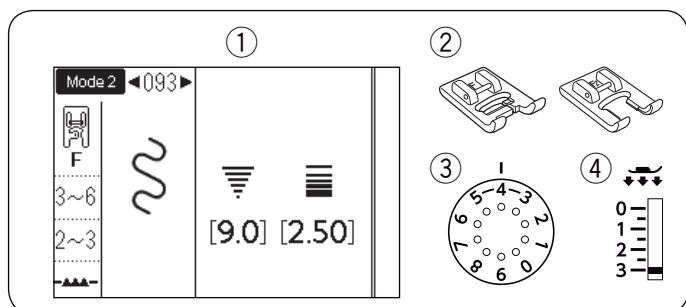
Costure cada fileira posicionando o guia de costura sobre a fileira costurada anteriormente para manter uniforme o espaçamento entre as fileiras de costura.

Utilizando a guia de costura e o calçador para quilting reto AD

Encaixe a guia de costura na abertura na parte de trás do suporte do calçador.

Mude a guia de costura de acordo com o espaçamento desejado entre as fileiras de costura.

- ④ Guia de costura
- ⑤ Abertura na parte de trás do suporte do calçador



Ponto Pontilhado (quilting / acolchoado)

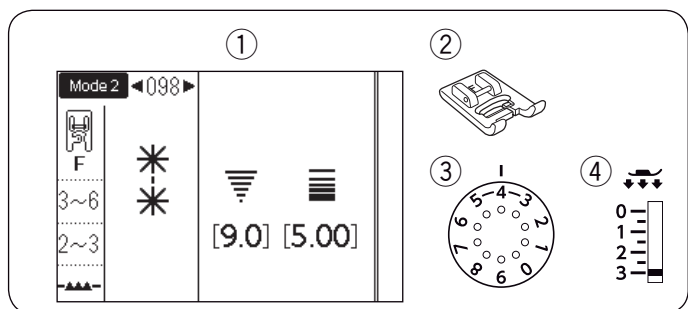
- ① Ponto: MODO 2: 093
- ② Calçador: Calçador fechado para ponto decorativo F ou Calçador aberto para ponto decorativo F2
- ③ Tensão da linha: 3-6
- ④ Pressão do calçador: 2-3

Os seguintes pontos também podem ser usados para ponto pontilhado.

MODO 2	
094	095

Um ponto pontilhado pré-programado é a forma mais fácil e rápida para fazer a costura tipo quilting decorado em áreas pequenas.

Para montar uma colcha coloque uma manta (enchimento) entre o tecido de cima e o tecido de baixo e costure.



Ponto de fecho (clasp)

- ① Pontos: MODO 2: 098 ou 099
- ② Calcador: Calcador para ponto decorativo F
- ③ Tensão da linha: 3-6
- ④ Pressão do calcador: 2-3

Você pode prender com maior segurança as camadas de uma colcha usando o ponto de fecho.

Selecione o ponto 098 no modo 2.

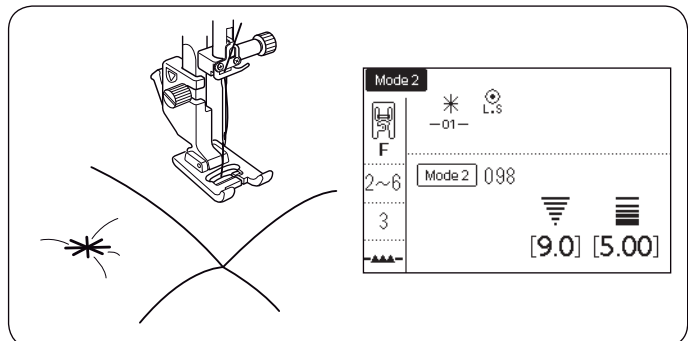
Pressione a tecla de memória.

Selecione o ponto 202 no modo 2 (L.S. ).

Pressione a tecla de memória.

Comece a costurar.

A máquina irá costurar o ponto de fecho (clasp) e os pontos de arremate e então irá parar automaticamente.



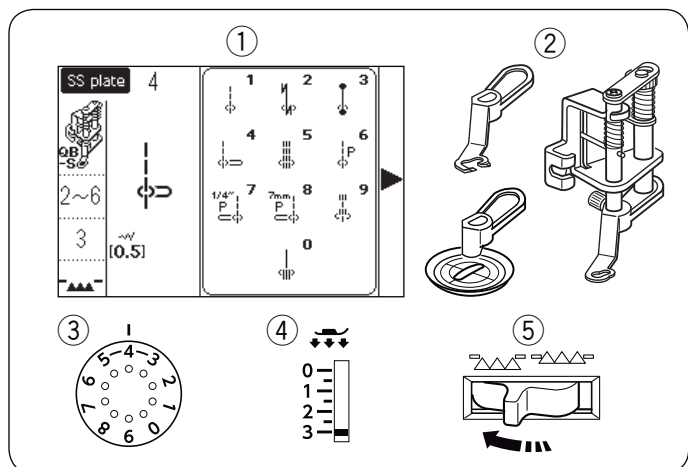
Quilting livre (acolchoado) (1)

- ① Ponto: Chapa da agulha para ponto reto: 4*
- ② Calcador: Calcador conversível para quilting livre QB-S
- ③ Tensão da linha: 2-6
- ④ Pressão do calcador: 3
- ⑤ Dentes impelentes: Abaixados

* Selecione o ponto 1 ao usar o calcador tipo visão livre (clear view).

! CUIDADO:

Não mova as camadas do acolchoado na sua direção quando o calcador aberto estiver sendo utilizado.



Encaixando o calcador conversível para quilting livre

Troque a chapa da agulha para a chapa da agulha de ponto reto (consulte a página 26).

Afrouxe o parafuso de fixação e remova o suporte do calcador.

Encaixe o calcador conversível para quilting livre à barra do calcador e aperte o parafuso firmemente com a chave de fenda.

Coloque o tecido embaixo do calcador.

Ajuste a altura do calcador girando a porca redonda até que a parte inferior do calcador toque levemente a parte superior do tecido.

- ① Parafuso de fixação
- ② Barra do calcador
- ③ Porca redonda

Trocando a base do calcador conversível

O calcador conversível vem com o calcador fechado para quilting livre encaixado, entretanto, ele é conversível e pode ser alterado para calcador aberto e calcador tipo visão livre (clear view).

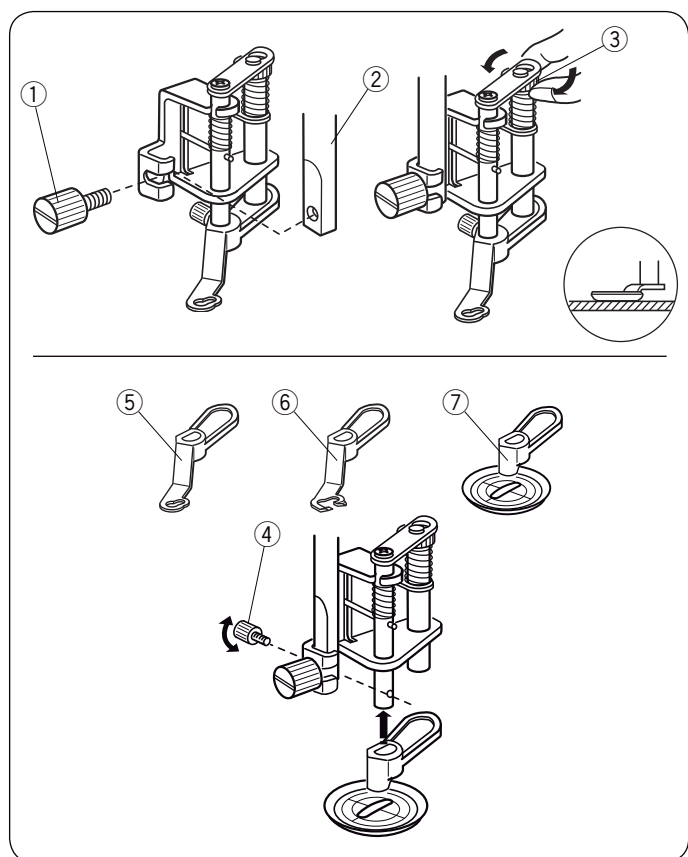
Para trocar a base do calcador, levante o calcador e gire a porca até levar o calcador para a posição mais baixa.

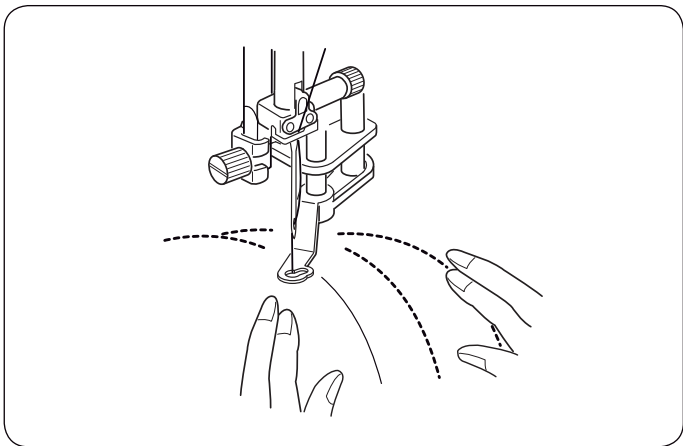
Remova o parafuso de retenção e remova o calcador fechado.

Encaixe o calcador desejado e prenda-o com o parafuso de fixação.

Ajuste a altura do calcador (consulte abaixo).

- ④ Parafuso de fixação
- ⑤ Calcador fechado para quilting livre
- ⑥ Calcador aberto para quilting livre
- ⑦ Calcador tipo visão livre (clear view)



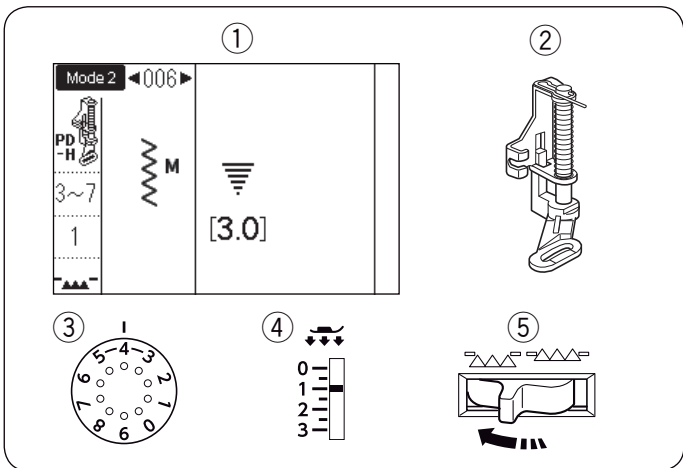


Costura

Alinhe ou prenda com alfinetes as camadas de tecido e do enchimento do trabalho. Faça o desenho na parte superior do tecido com um marcador temporário.

Costure na velocidade média enquanto guia as camadas do acolchoado com as mãos.

Mova as camadas do acolchoado 3 mm (1/8 pol.) ou menos por ponto.

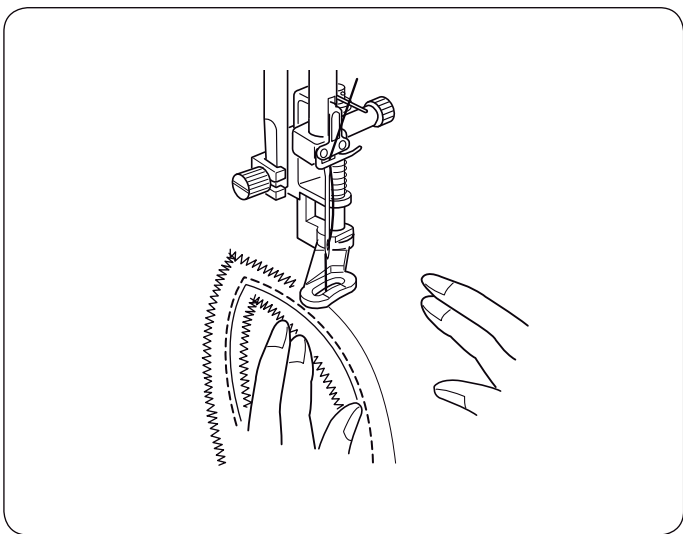


Quilting livre (acolchoado) (2)

- ① Ponto: MODO 2: 006
- ② Calçador: Calçador para cerzido PD-H
- ③ Tensão da linha: 3-7
- ④ Pressão do calçador: 1
- ⑤ Dentes impelentes: Abaixados

Os seguintes pontos também podem ser usados para o quilting livre com calçador para cerzido PD-H.

Modo 1	Modo 2
 ① ⑤ ⑥	 001 004 007 008 011

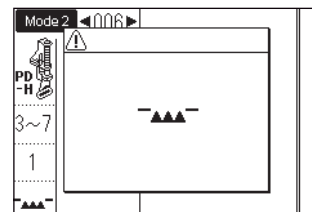


Quilting livre com o calçador para cerzido PD-H

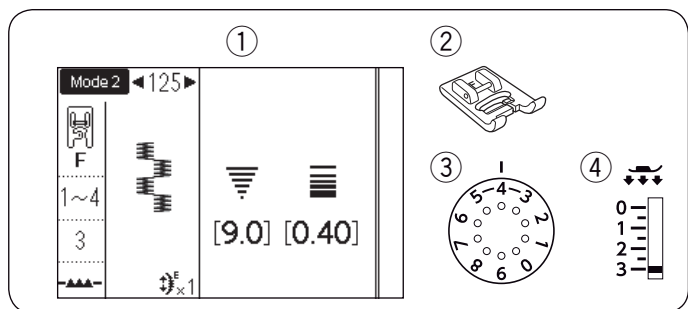
Os pontos 001, 004, 007, 008 e 011 no modo 2 podem também ser utilizados para o quilting livre. Use o calçador para cerzido PD-H ao costurar esses pontos.

NOTA:

Ao iniciar a máquina com os dentes impelentes abaixados aparecerá uma mensagem na tela. Inicie a costura novamente para continuar costurando.



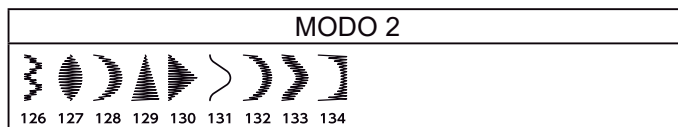
O procedimento de costura é o mesmo do procedimento para quilting livre (acolchoado) (1) (consulte a página 77 para maiores informações).



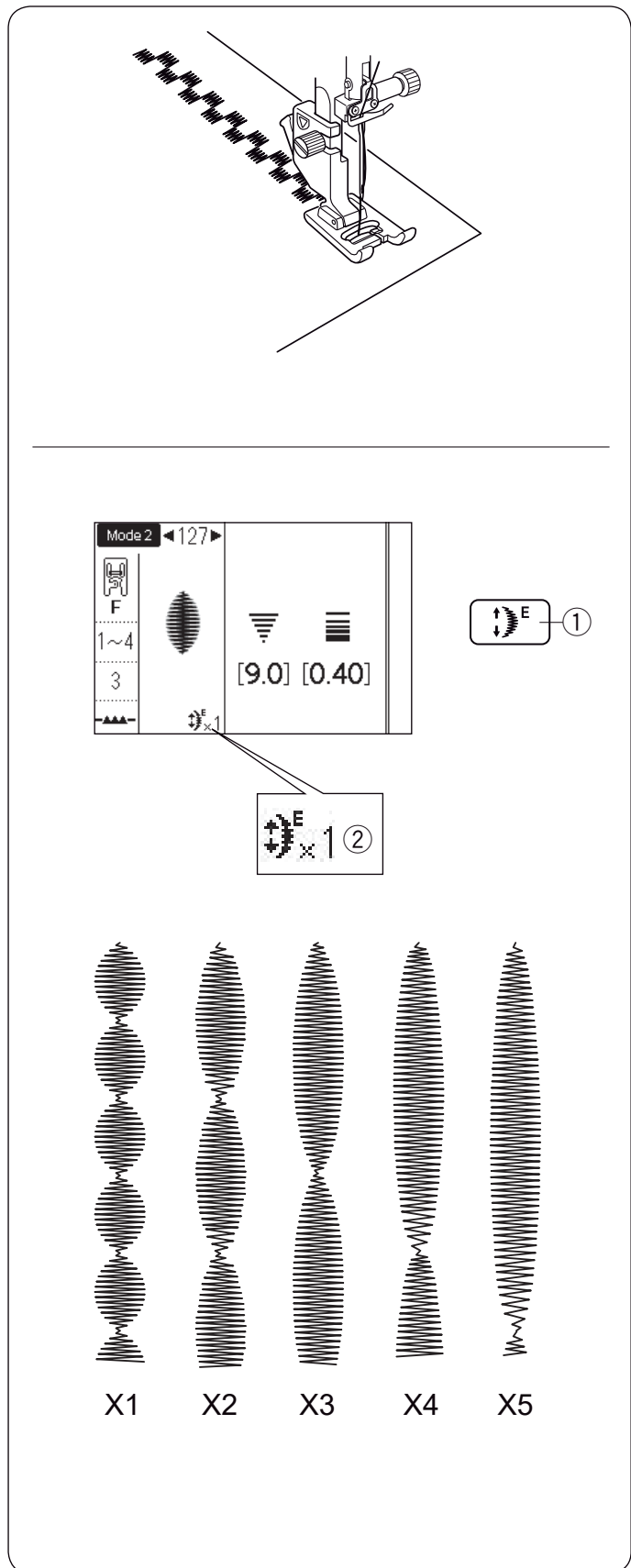
Pontos acetinados (satin/cheio)

- ① Pontos: MOD0 2: 125
- ② Calçador: Calçador para ponto decorativo F
- ③ Tensão da linha: 1-4
- ④ Pressão do calçador: 3

Os seguintes pontos também podem ser usados como pontos decorativos cheios.



Os pontos neste grupo podem ser alongados em até 5 vezes seu tamanho original que a sua densidade do ponto permanecerá a mesma.



Proporção de alongamento

Exemplo: Ponto 127

Selecione o ponto 127 no modo 2. Pressione a tecla de alongamento para selecionar a proporção de alongamento desejada.

A proporção de alongamento é indicada em múltiplos do comprimento do ponto original: X1 (comprimento original) a X5.

- ① Tecla de alongamento
- ② Proporção de alongamento

O comprimento e a largura do ponto também podem ser alterados.

Costura com agulha dupla

Preparação

Substitua a agulha pela agulha dupla fornecida junto com os acessórios padrão da máquina.



CUIDADO:

Desligue o interruptor de energia ou pressione a tecla de travamento antes de mudar a agulha.

Não use agulha dupla diferente da incluída nos acessórios padrão, se o fizer a agulha poderá atingir a chapa da agulha, o calcador ou o compartimento da bobina e se quebrar.

① Tecla de travamento

Coloque dois carretéis de linha no suporte do carretel.

Para fazer a passagem de linha do carretel esquerdo, puxe a linha do carretel da esquerda e passe-a pelo ponto ① e depois pelos pontos ③ ao ⑥.

Passa a linha através do guia-linha inferior ⑦, (por trás do orifício inferior da guia da agulha), em seguida, passe através dos pontos ⑨ e ⑪, como mostrado.

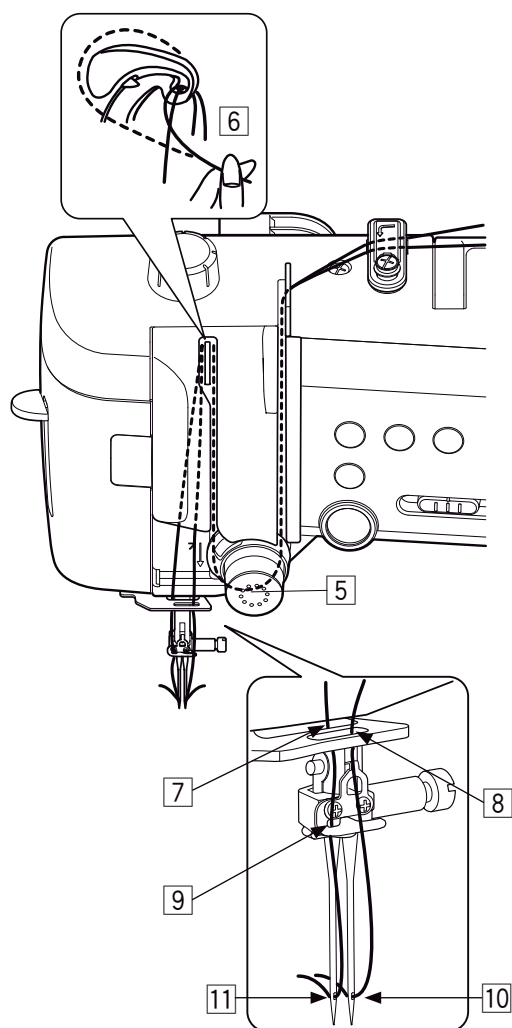
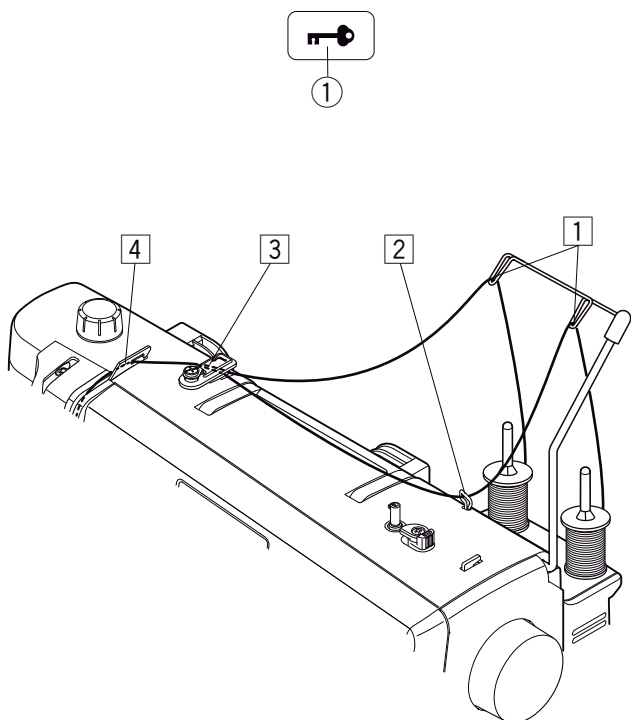
Para fazer a passagem de linha do carretel direito, puxe a linha do carretel da direita e passe-a pelos pontos de passagem de ① ao ⑥.

Puxe a linha através do orifício da guia do guia-linhas inferior ⑧ e, em seguida, passe a linha para o ponto ⑩ como ilustrado.

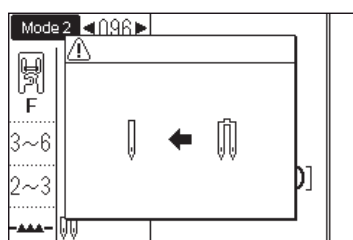
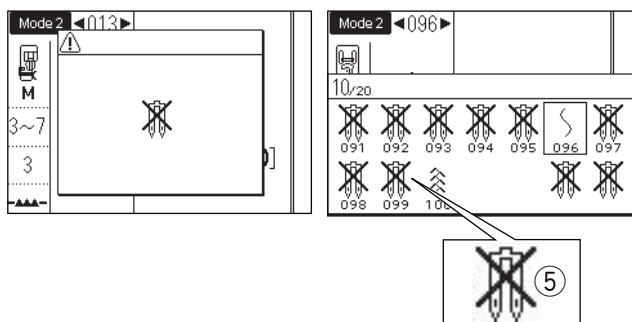
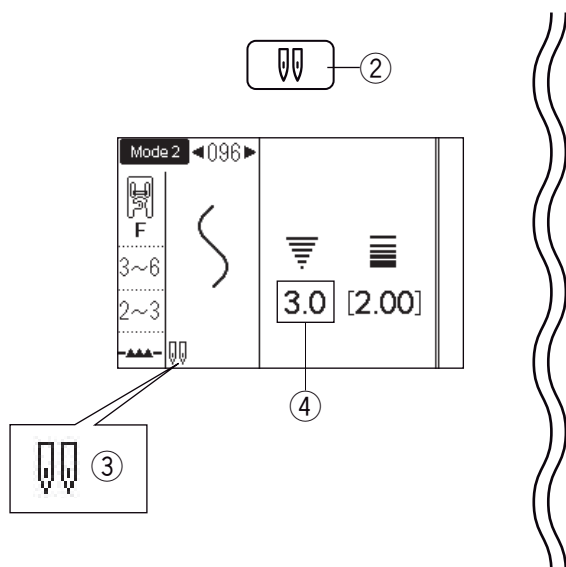
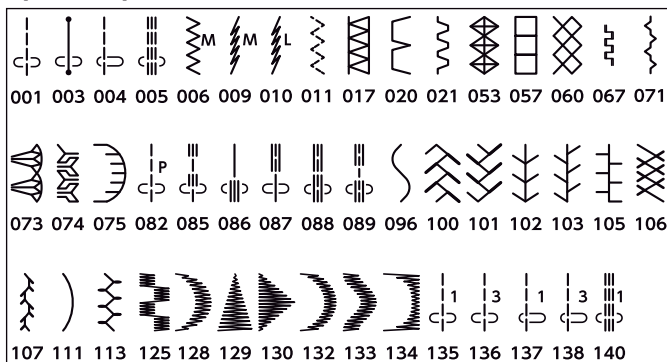
Certifique-se de que as duas linhas dos carretéis não fiquem emboladas.

NOTA:

- Para passar a linha pelos pontos ③ ao ⑥ é o mesmo procedimento da passagem de linha da agulha simples (consulte as páginas 22-23).
- O passador de linha da agulha não pode ser usado com agulha dupla.



Tipos de pontos para a costura com agulha dupla (modo 2)



Para costurar

Os pontos no modo 2 mostrados à esquerda podem ser costurados com uma agulha dupla.

Selecione o ponto desejado para costurar com agulha dupla.

Pressione a tecla para agulha dupla ②.

A tela de LCD apresentará uma mensagem de agulha dupla ③ e a largura máxima permitida para o ponto é restrita a 3,0 mm ④.

A posição de descida da agulha nos pontos retos fica entre 3,0 e 6,0.

② Tecla de agulha dupla

③ Mensagem de agulha dupla

④ Largura máxima (3,0)

Quando a marca de agulha dupla for exibida, o ponto que não for adequado para a costura com agulha dupla não será mostrado ou não poderá ser selecionado (será mostrado a agulha dupla com a marca em cruz).

⑤ Pontos não adequados para costura com agulha dupla

NOTA:

- Ao costurar com agulha dupla, teste os pontos antes de começar a costurar o tecido.
- Use o calcador A para ziguezague ou o calcador para pontos decorativos F para costurar com agulha dupla.
- Utilize linhas nº 60 ou mais finas.
- Ao mudar a direção da costura, levante a agulha e o calcador e vire o tecido.
- Use o cortador de linha integrado (na tampa lateral) para cortar as linhas.

Depois de terminar a costura com agulha dupla, pressione a tecla de agulha dupla e a mensagem de aviso aparecerá.

Substitua a agulha dupla com uma agulha simples. Pressione a tecla de agulha dupla novamente para terminar a costura.

PROGRAMANDO UMA COMBINAÇÃO DE PONTOS

Combinação de pontos

Exemplo: Programando os pontos 190, 188 e 184 no modo 2.

NOTA:

- Pontos de diferentes grupos, letras e números também podem ser programados.
- O número máximo de pontos que podem ser registrados em uma combinação de pontos é de 50.

- 1 Selecione o ponto 190 no modo 2 e pressione a tecla de memória.

① Tecla de memória

- 2 Selecione o ponto 188 no modo 2 e pressione a tecla de memória.

- 3 Selecione o ponto 184 no modo 2 e pressione a tecla de memória.

- 4 Comece a costurar.

Assim que a costura tiver começado, o cursor ② aparecerá sob o primeiro ponto e mudará para a direita à medida que você costura.

A informação sobre o ponto que está sendo costurado naquele momento será exibida na tela LCD (3).

A combinação dos pontos 190, 188 e 184 será costurada continuamente de acordo com a posição memorizada.

NOTA:

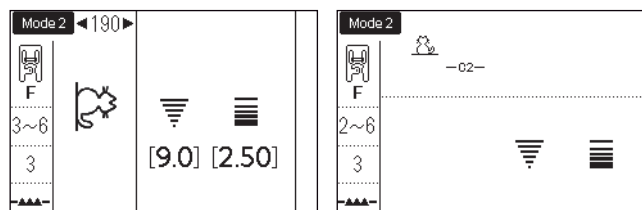
- Você pode começar a costurar a partir do meio da combinação de pontos ao usar a tecla recomeçar. Depois de programar uma combinação de pontos, selecione o ponto que você deseja iniciar pressionando a tecla recomeçar e comece a costurar.

④ Tecla recomeçar

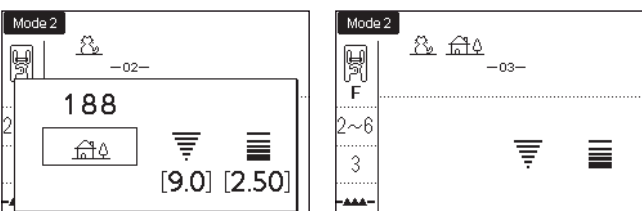
- Se você pressionar o botão de arremate automático no meio da costura, a máquina costurará até o final do ponto que está sendo costurado, fará os pontos do arremate e parará automaticamente.

⑤ Botão de arremate automático

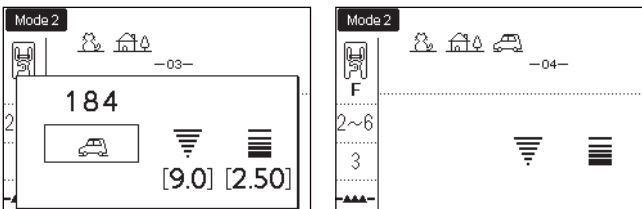
1



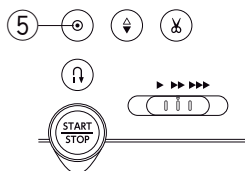
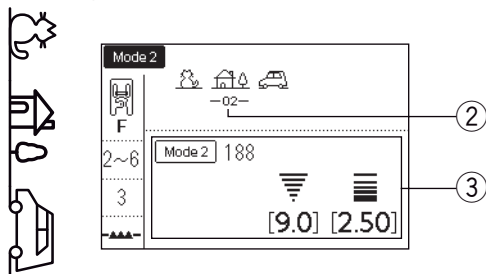
2

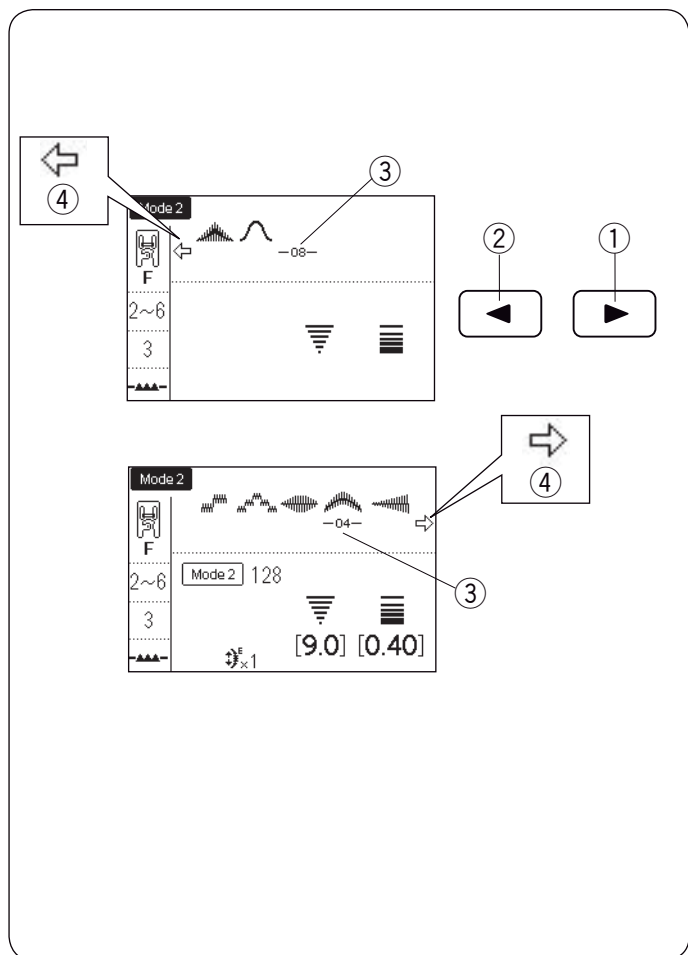


3



4





Editando uma combinação de pontos

Exibindo uma combinação de pontos extensa

Se a combinação de pontos for muito extensa e toda a combinação de pontos não for exibida na tela, pressione a tecla de seta para visualizar o restante da combinação.

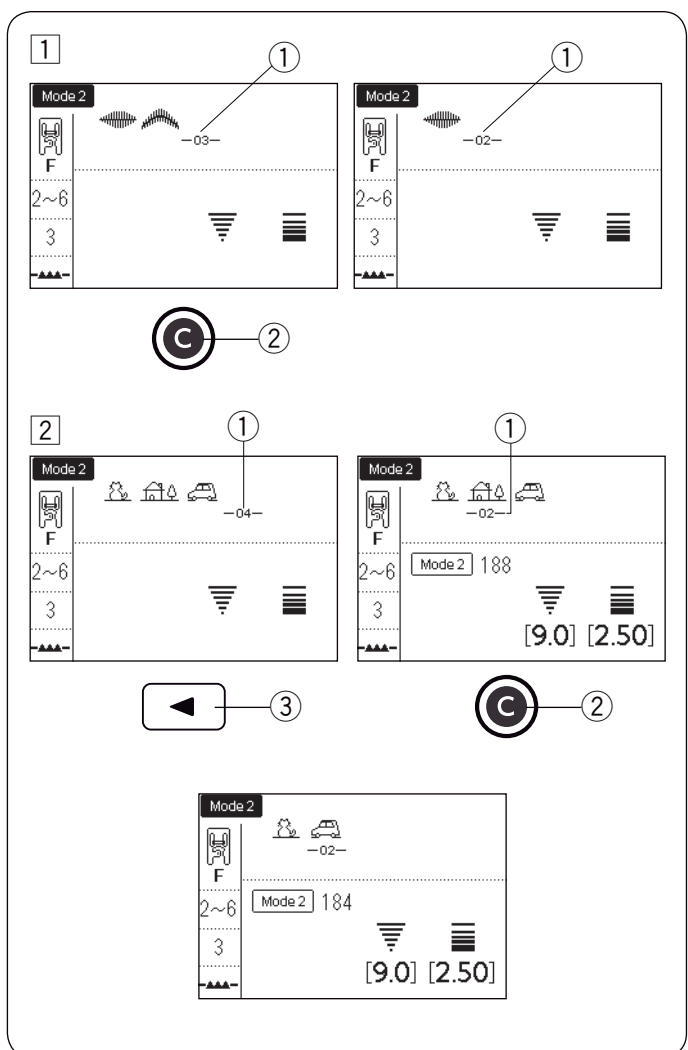
Pressione a tecla de seta para a direita “▶” ① para mover o cursor para a direita.

Pressione a tecla de seta para a esquerda “◀” ② para mover o cursor para a esquerda.

NOTA:

Sinais das setas (◀, ▶) ④ na tela de LCD indicam que o restante da combinação de pontos está naquela direção.

- ① Tecla de seta para a direita
- ② Tecla de seta para a esquerda
- ③ Cursor
- ④ Imagem da seta



Excluindo um ponto

① O ponto antes do cursor é apagado pressionando a tecla apagar.

- ① Cursor
- ② Tecla apagar

② Para apagar um ponto que está no meio de uma combinação, pressione a tecla de seta para mover o cursor para baixo do ponto que você deseja apagar. Pressione a tecla apagar para excluir o ponto selecionado.

- ③ Tecla de seta

NOTA:

Pressionar e segurar a tecla apagar irá excluir toda a combinação de pontos e a tela de LCD voltará para a tela inicial do modo selecionado.

Inserindo um ponto

- 1 Pressione as teclas de seta para deslocar o cursor onde você deseja inserir um ponto.

- ① Cursor
- ② Teclas de seta

- 2 Insira o número do ponto desejado. Pressione a tecla de memória para inserir o ponto.

- ③ Ponto inserido
- ④ Tecla de memória

Duplicando um ponto

- 1 Pressione a tecla de seta para mover o cursor para baixo do ponto que você deseja duplicar.

- ① Cursor
- ② Tecla de seta

- 2 Pressione a tecla de memória para duplicar o ponto selecionado.

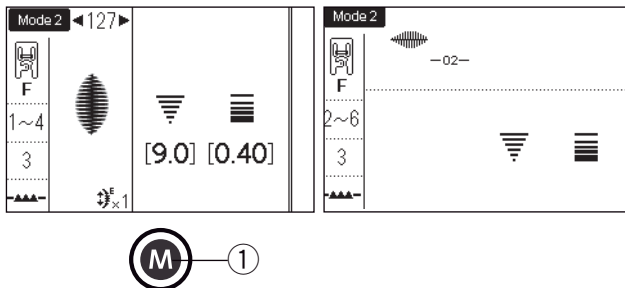
- ③ Tecla de memória
- ④ Ponto duplicado

Programando o ponto de arremate automático

Exemplo: Programando os pontos 127 no modo 2 e o ponto de arremate automático.

A máquina irá costurar o ponto, o ponto do arremate automático e irá parar automaticamente.

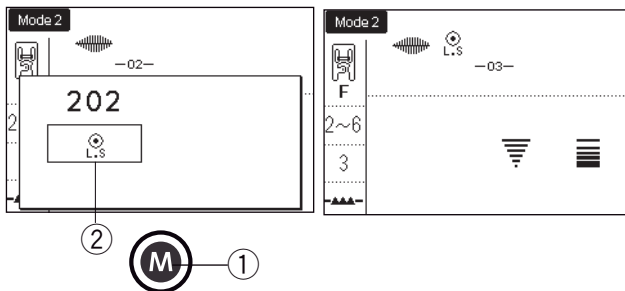
1



- 1 Seleção o ponto 127 no modo 2.
Pressione a tecla de memória.

① Tecla de memória

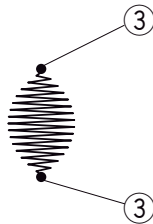
2



- 2 Seleção o ponto “L.S” (202 no modo 2).
Pressione a tecla de memória.

② Mensagem do arremate automático

3



- 3 Comece a costurar. O ponto 127 e o ponto de arremate automático serão costurados automaticamente.
O ponto de arremate automático será costurado no início e no final do ponto.

③ Ponto de arremate automático

Programando o corte de linha automático

Para cortar os fios automaticamente após costurar uma combinação de pontos, ative a função de corte de linha automático (consulte a página 34, seção “Corte de linha automático”).

A mensagem de identificação do corte de linha automático ④ aparecerá na tela LCD.

Comece a costurar.

A máquina costurará a combinação de pontos, o ponto do arremate automático, cortará as linhas e parará automaticamente.

- ④ Mensagem de identificação do corte de linha automático

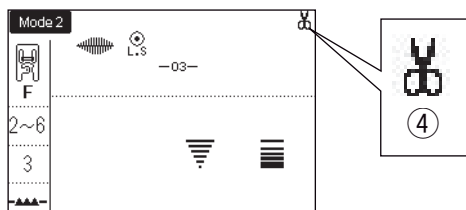


Imagem Espelhada

Exemplo: Ponto 184 no modo 2 e sua imagem espelhada

1 Selecione o ponto 184 no modo 2.

2 Pressione a tecla de espelho de ponto para girar o ponto verticalmente. A mensagem da imagem espelhada vertical será exibida.

① Tecla de espelho de ponto

② Mensagem de ponto espelhado na vertical

3 Pressione novamente a tecla de espelho de ponto para girar o ponto horizontalmente. A mensagem da imagem espelhada horizontal será exibida. O ponto voltará ao normal caso não puder ser girado horizontalmente.

③ Mensagem de ponto espelhado na horizontal

4 Pressione a tecla de espelho de ponto novamente para girar o ponto vertical e horizontalmente. A mensagem da imagem espelhada vertical e horizontalmente será exibida.

④ Mensagem de ponto espelhado vertical e horizontalmente

5 Pressione a tecla de espelho de ponto novamente para voltar à orientação original.

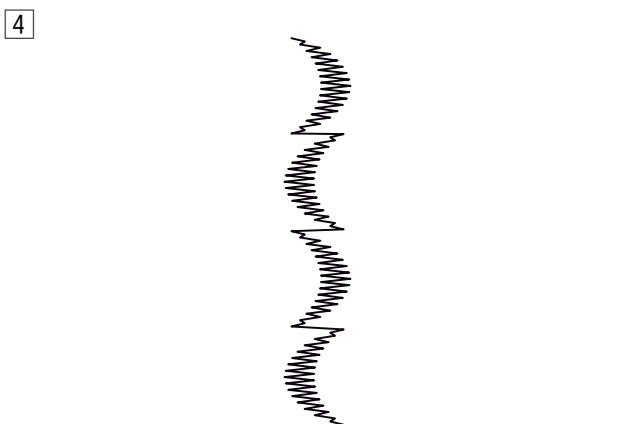
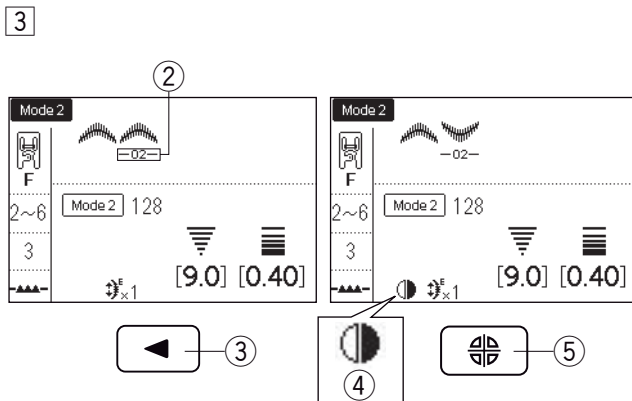
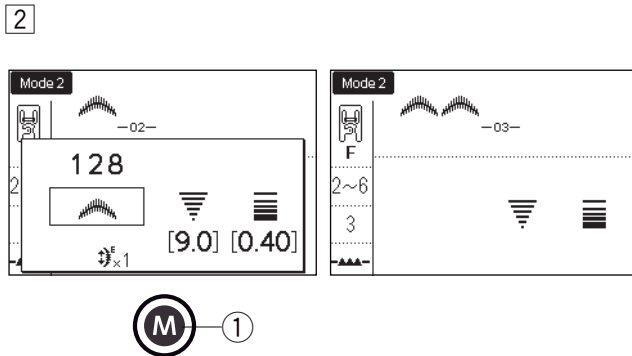
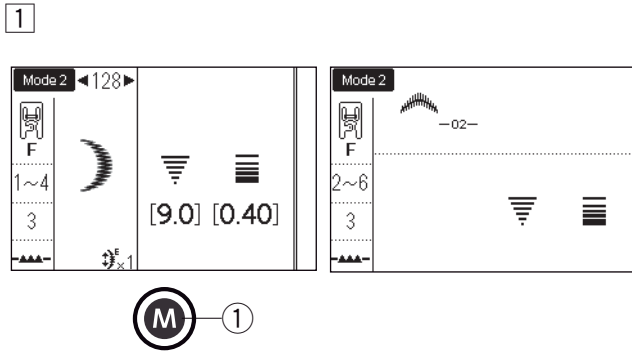
NOTA:

A imagem de espelho horizontal está disponível apenas para pontos específicos. Os pontos específicos são aqueles que estão sombreados em cinza claro no quadro de pontos. Se o ponto selecionado não for adequado para imagem espelhada, a função de imagem espelhada será cancelada e a mensagem de imagem espelhada desaparecerá.

Combinação de pontos com imagem espelhada

Exemplo: Ponto 128 no modo 2 e sua imagem espelhada

- 1 Seleccione o ponto 128 no modo 2.
Pressione a tecla de memória.
① Tecla de memória



- 2 Seleccione o ponto 128 novamente.
Pressione a tecla de memória.

- 3 Pressione a tecla de seta para a esquerda “◀” para mover o cursor ② para baixo do ponto que você deseja girar.
Pressione a tecla de espelho de ponto.
O ponto será girado e a mensagem de ponto espelhado na vertical será exibida.
② Cursor
③ Tecla de seta para a esquerda
④ Mensagem de ponto espelhado na vertical
⑤ Tecla de espelho de ponto

- 4 Inicie a máquina.
A máquina costurará a combinação de pontos continuamente.

Costurando um ponto desde o início

Se tiver que parar de costurar no meio de um ponto e desejar costurá-lo novamente, pressione a tecla recomeçar para costurar o mesmo ponto desde o começo.

- 1 Seleccione o ponto 127 no modo 2. Comece a costurar.
- 2 Costura parada.

① Posição parada

- 3 Pressione a tecla recomeçar.

② Tecla recomeçar

- 4 Começar a costurar de novo.

A costura começará a partir do início do ponto.

Costurando uma combinação de pontos desde o início do ponto incompleto

Exemplo: Combinação de pontos 128, 129 e 127 no modo 2

- 1 Programe a combinação de pontos 128, 129 e 127 no modo 2. Comece a costurar.

- 2 Costura parada.

① Posição parada

- 3 Pressione a tecla recomeçar.

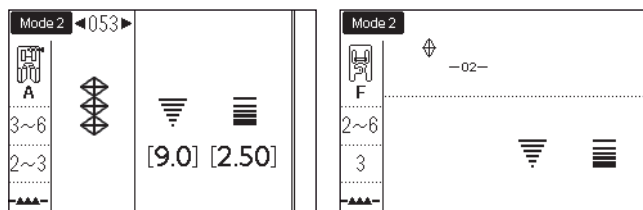
② Tecla recomeçar

- 4 A costura começará a partir do ponto sinalizado com o cursor.

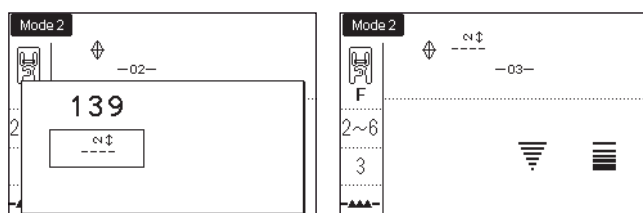
NOTA:

Se você pressionar a tecla recomeçar novamente o cursor se moverá para frente, um por um. Mova o cursor para o ponto onde deseja que a costura reinicie.

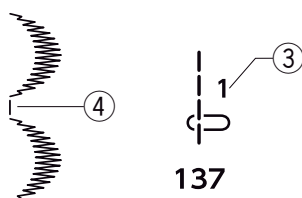
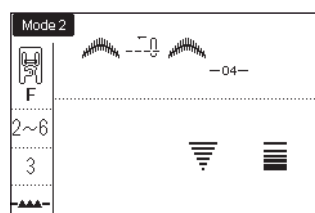
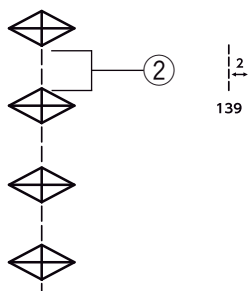
1



2



3



Pontos de extensão (conexão ou união)

Os seguintes modelos de pontos são pontos de extensão, que são usados para inserir pontos retos após um ponto selecionado.

MODO 2									
1	3	1	3	2	1	2			
135	136	137	138	139	140	141			

Exemplo: Combinação do ponto 053 e do ponto 139 no modo 2

- 1 Selecione o ponto 053 no modo 2.
Pressione a tecla de memória.
① Tecla de memória
- 2 Selecione o ponto 139 no modo 2.
Ponto de extensão (conexão ou união)

- 3 Duas unidades de ponto reto são acrescentadas ao ponto 053.
② Ponto de extensão (conexão ou união)

NOTA:

- O número ③ à direita da imagem do ponto indica a quantidade de pontos a serem inseridos.
- O comprimento do ponto e a posição de descida da agulha dos seguintes pontos de extensão são independentes daqueles do ponto combinado.

MODO 2									
1	3	1	3	1					
135	136	137	138	140					

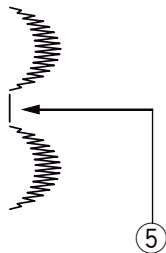
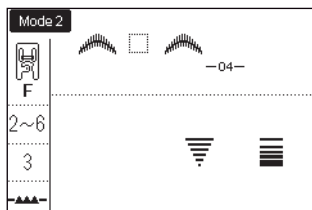
Os seguintes pontos de extensão irão herdar o comprimento do ponto e a posição de descida da agulha de um ponto anterior na combinação de pontos programada.

MODO 2									
2	2								
139	141								

Use os pontos 135-138 com pontos acetinados (satin ou cheios).

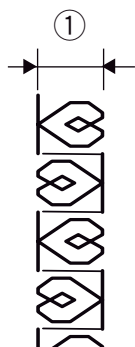
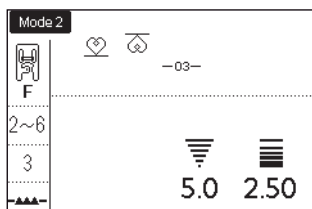
④ Ponto 137

Use o ponto 140 se desejar acrescentar pontos retos elásticos.



Use um espaço em branco se desejar inserir um espaço entre os pontos (Modo 2: ponto 201).

- ⑤ Espaço em branco



Ajuste da uniformidade dos pontos

A largura e o comprimento dos pontos programados podem ser uniformemente ajustados.

Exemplo 1: Ajustar a largura do ponto programado 151 no modo 2 e sua imagem espelhada

Mova o cursor para a direita do último ponto programado. Gire o seletor de ajuste da largura do ponto para ajustar a largura do ponto.

NOTA:

O comprimento do ponto pode ser ajustado uniformemente se os pontos programados forem da mesma categoria (pontos acetinados ou pontos elásticos).

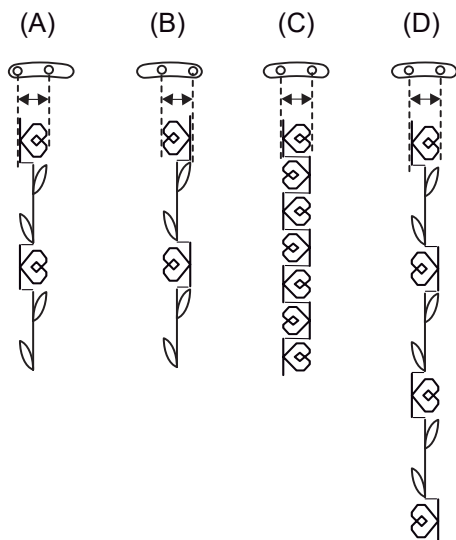
A largura dos pontos programados será uniformemente ajustada.

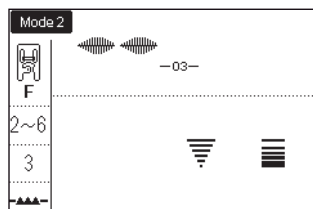
- ① Largura original
- ② Largura uniformemente ajustada

A posição de descida da agulha unificada em combinações de pontos

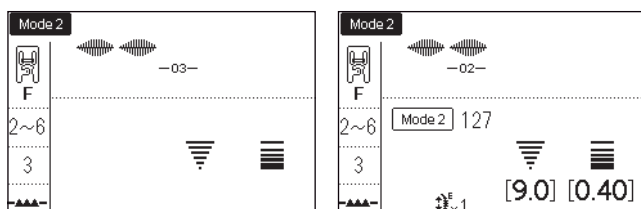
A posição de descida da agulha dos pontos programados varia dependendo da combinação de pontos:

- (A) A posição de descida da agulha ficará unificada para a esquerda quando for feita uma combinação de pontos com a posição da agulha à esquerda e a posição da agulha central.
- (B) A posição de descida da agulha ficará unificada para a direita quando for feita uma combinação de pontos com a posição da agulha central e a posição da agulha à direita.
- (C) A posição de descida da agulha ficará unificada para o centro quando for feita uma combinação de pontos com a posição da agulha à esquerda e a posição da agulha à direita.
- (D) A posição de descida da agulha ficará unificada para o centro quando for feita uma combinação de pontos com as posições da agulha à esquerda, central e à direita.

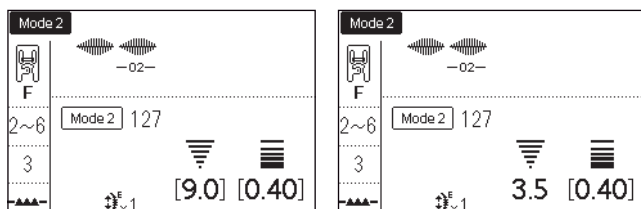




1



2



Ajuste de ponto individual

A largura e o comprimento do ponto podem ser individualmente ajustados para cada ponto em uma combinação de pontos.

Exemplo: Alterando a largura de um ponto em uma combinação de pontos.

- 1 Pressione a tecla de seta para mover o cursor para baixo do ponto que você deseja ajustar.
 - ① Tecla de seta para a esquerda

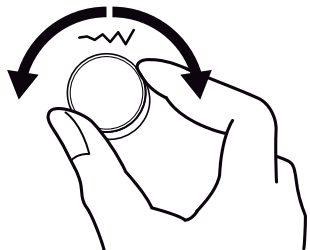
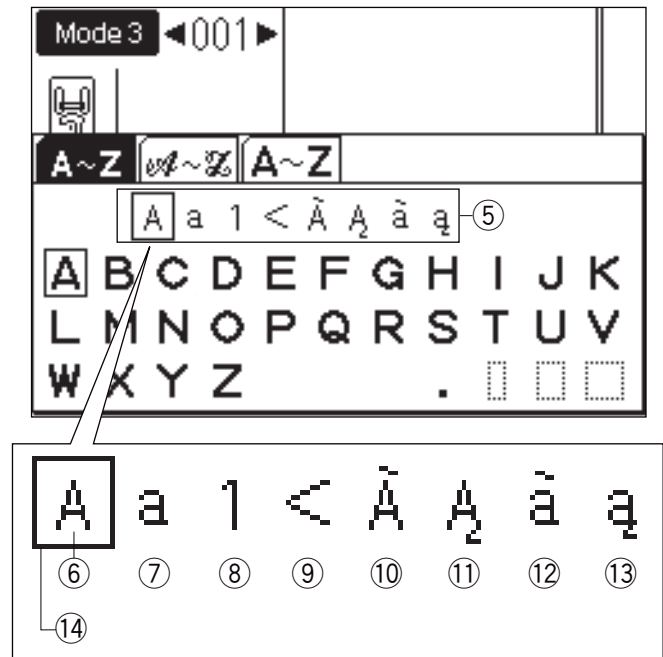
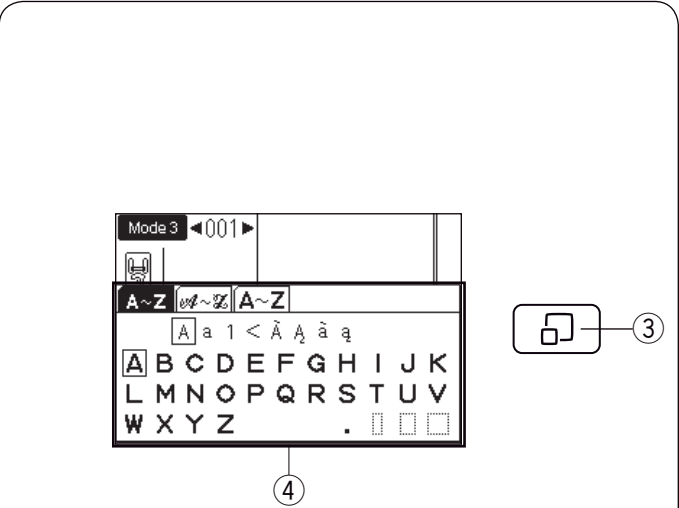
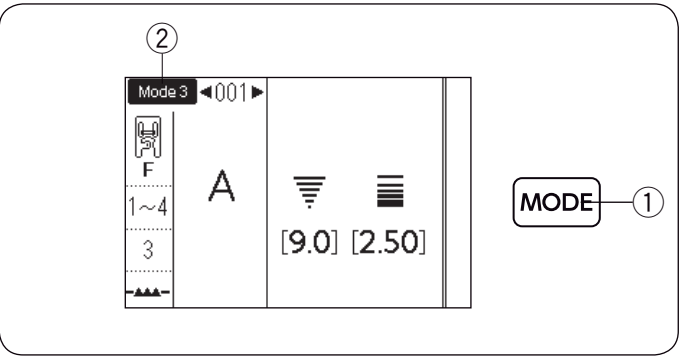
- 2 Gire o seletor de ajuste da largura do ponto para ajustar a largura para "3,5".

NOTA:

Para exibir as configurações do ponto para cada ponto adicionado, mova o cursor para baixo do ponto desejado.

As configurações serão exibidas na parte inferior da tela de LCD.

Se você girar o seletor de ajuste de largura ou de comprimento do ponto quando o cursor estiver à direita do último ponto programado, os ajustes individuais serão cancelados e o ajuste uniforme será aplicado.



MONOGRAMAS (letras costuradas)

No modo 3, você pode programar o texto inserindo o número e letras.

Pressione a tecla de modo 3 ② (Modo de monograma).

① Tecla de modo

Inserindo Letras de Monograma com Seletores Giratórios

Você pode inserir as letras do monograma inserindo o número do ponto do caractere desejado ou pressionando as teclas de seta. Também poderá selecionar o caractere a partir da janela de seleção do monograma girando os seletores.

Pressione a tecla exibição do ponto e a janela de seleção do monograma ④ é exibida.

Você pode selecionar o caractere desejado com os seletores giratórios da seleção.

③ Tecla de exibição de ponto

④ Janela de seleção de monograma

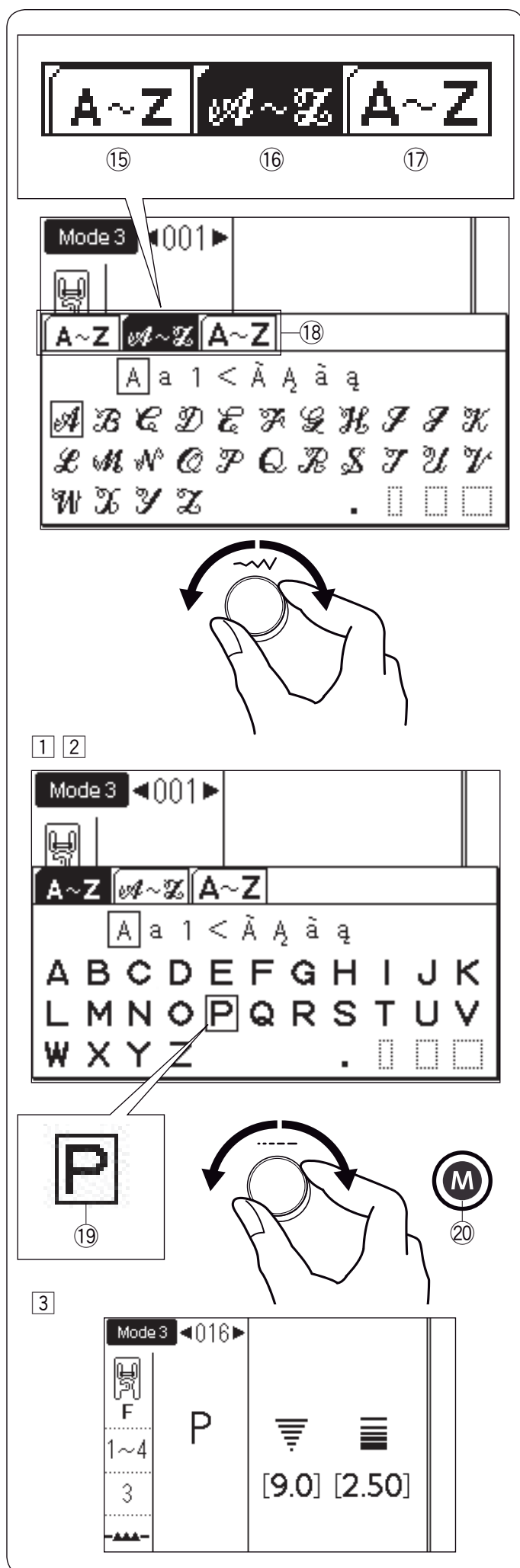
• Selecionando um estilo de caractere

Gire o seletor de ajuste da largura do ponto para a direita ou para a esquerda com a janela de seleção do monograma exibida.

O cursor para seleção do caractere se move e o caractere muda à medida que gira o seletor.

Selecione o estilo de caractere desejado.

- ⑤ Seleção de estilo de caracteres
- ⑥ Alfabeto em letra maiúscula
- ⑦ Alfabeto em letra minúscula
- ⑧ Números e símbolos
- ⑨ Símbolos
- ⑩ Letras europeias maiúsculas 1
- ⑪ Letras europeias maiúsculas 2
- ⑫ Letras europeias minúsculas 1
- ⑬ Letras europeias minúsculas 2
- ⑭ Cursor (seleção de estilo de caracteres)



• Selecionando uma fonte de letra

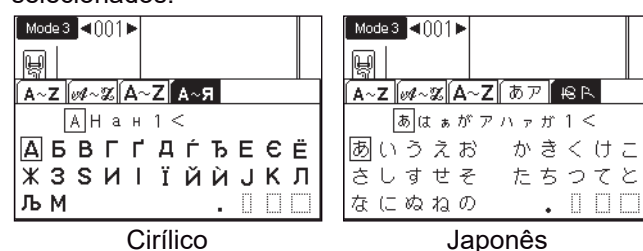
Gire o seletor de ajuste da largura do ponto e mova o cursor para a aba de seleção de fonte para alterar o estilo de fonte do monograma. A aba seleção de fonte escolhida ficará selecionada como mostra na imagem 16.

As 3 opções de fontes a seguir estão disponíveis.

- 15 Block
- 16 Script
- 17 Monograma de 9 mm
- 18 Aba de seleção de fonte

NOTA:

Letras cirílicas e letras japonesas estão disponíveis ao selecionar o idioma russo ou japonês (consulte a página 35, "Seleção de idioma"). A aba de seleção de fonte extra aparece quando esses idiomas são selecionados.



• Selecionando uma letra (caractere)

1 Gire o seletor de ajuste do comprimento do ponto para a direita ou para a esquerda para mover o cursor para a seleção da letra.

2 Depois de selecionar a letra desejada com o cursor, pressione a tecla de memória.

- 19 Cursor (seleção de letras)
- 20 Tecla de memória

3 A letra selecionada será exibida como mostrado.

Programando uma combinação de letras

Exemplo: Para programar “R&B”

- 1 Pressione a tecla de modo para inserir o modo 3.
Pressione a tecla de exibição do ponto.
 - ① Tecla de modo
 - ② Tecla de exibição de ponto
- 2 Gire o seletor de ajuste do comprimento do ponto para selecionar a letra “R”. Pressione a tecla de memória.
 - ③ Tecla de memória

- 3 Pressione a tecla de memória novamente.
A letra “R” foi registrada.

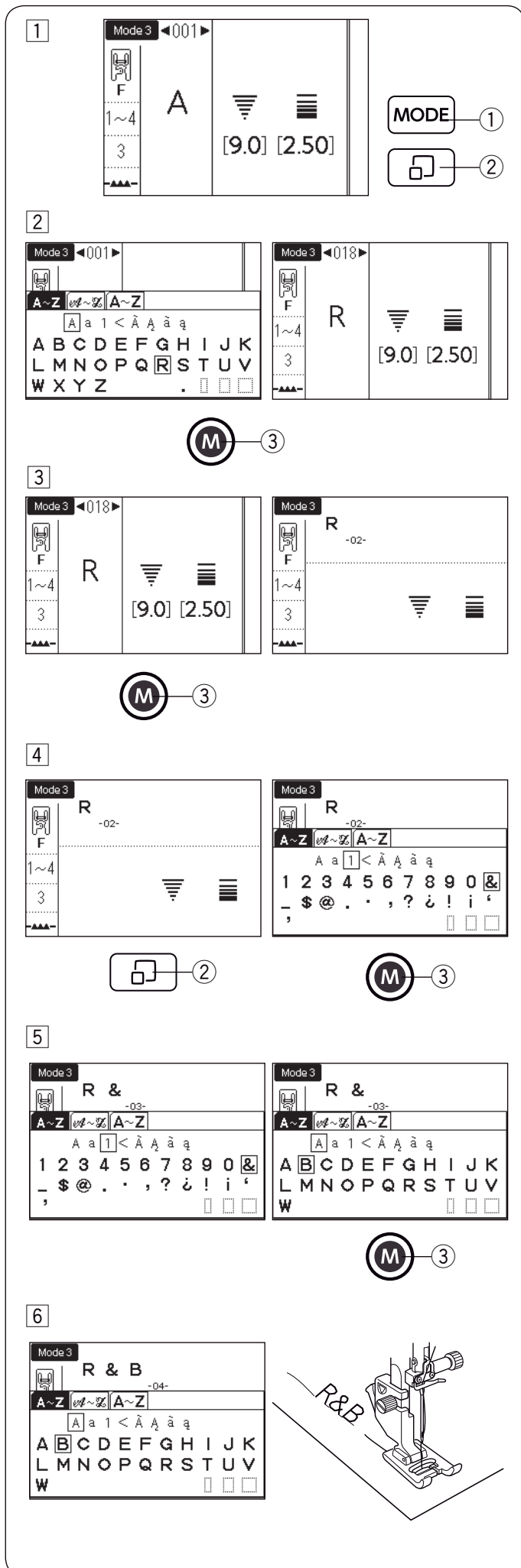
- 4 Pressione a tecla da janela de seleção de ponto.
Gire o seletor de ajuste da largura do ponto e o seletor de ajuste do comprimento do ponto para selecionar a letra “&”.
Pressione a tecla de memória.

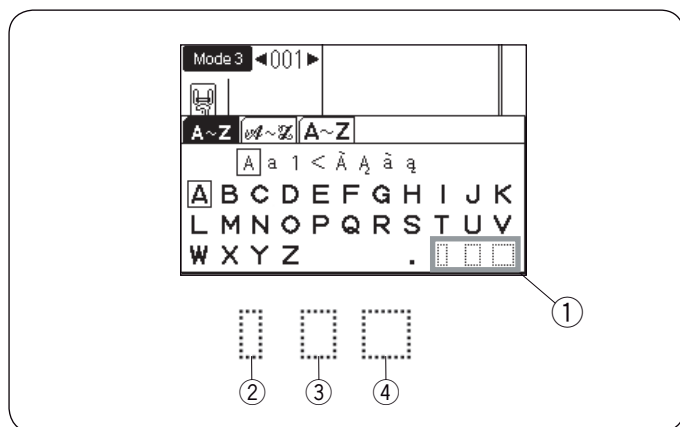
- 5 A letra “&” foi registrada.
Gire o seletor de ajuste da largura do ponto e o seletor de ajuste do comprimento do ponto para selecionar a letra “B”.
Pressione a tecla de memória.

- 6 A letra “B” foi registrada.
Comece a costurar.
A máquina irá costurar “R&B” e parará automaticamente.

NOTA:

Ative a função de corte de linha automático para cortar a linha automaticamente após a costura (consulte a página 34, seção “Corte de linha automático”).

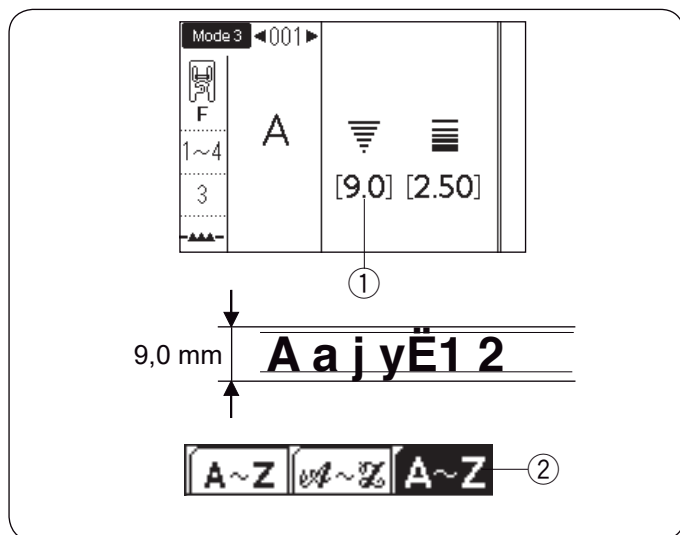




Espaços entre letras e palavras

Para inserir o espaço entre letras e palavras, selecione um dos três ícones de espaço no canto inferior direito da janela de seleção de monograma.

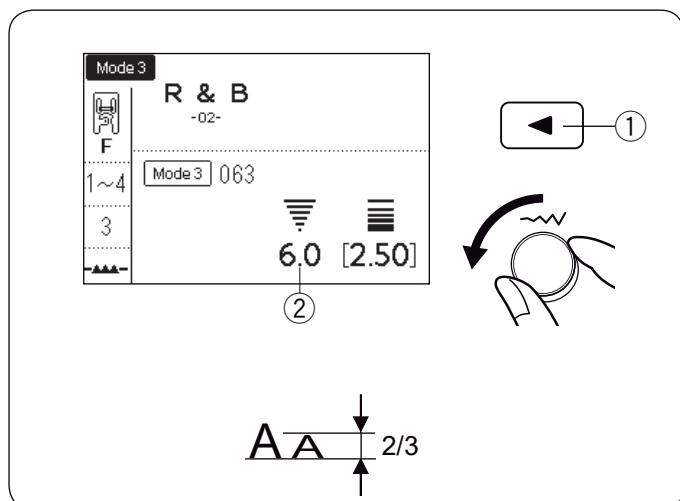
- ① Ícones de espaço
- ② Espaço de tamanho pequeno
- ③ Espaço de tamanho médio
- ④ Espaço de tamanho grande



Tamanho da letra costurada (monograma)

Quando a largura do ponto for definida como "9,0" (1), o tamanho real da costura do monograma será ligeiramente menor do que 9 mm.

Para costurar o monograma com altura real de 9 mm (somente letra maiúscula), selecione o estilo da fonte de monograma de 9 mm (2) (consulte a página 93).



Reduzindo o tamanho das letras

Para reduzir a altura do caractere para aproximadamente 2/3 de seu tamanho original, selecione o caractere com a tecla de seta e gire o seletor de ajuste da largura do ponto para a esquerda.

A largura do ponto (a altura de caractere) está configurada para "6,0" (2).

- ① Teclas de seta

NOTA:

O tamanho do monograma de 9 mm não pode ser reduzido.

ARMAZENANDO E RECUPERANDO UMA COMBINAÇÃO DE PONTOS

Até 20 combinações de pontos podem ser armazenadas na memória para uso futuro, mesmo após desligar a máquina.

A combinação de pontos armazenada poderá ser recuperada pressionando tecla pasta/tecla FS.

Armazenando uma combinação de pontos

- 1 Programe uma combinação de pontos.

Pressione a tecla pasta/tecla FS

- ① Tecla pasta/tecla FS

- 2 A janela de armazenamento da memória aparece.

- 3 Você pode selecionar o local onde você deseja armazenar a combinação de pontos.
Gire o seletor de ajuste da largura do ponto para virar as páginas de local de armazenamento.
Gire o seletor de ajuste do comprimento do ponto para mover o cursor para o local de armazenamento.
O local de armazenamento de memória é exibido no canto superior esquerdo da tela LCD.

- ② Local de armazenamento da memória

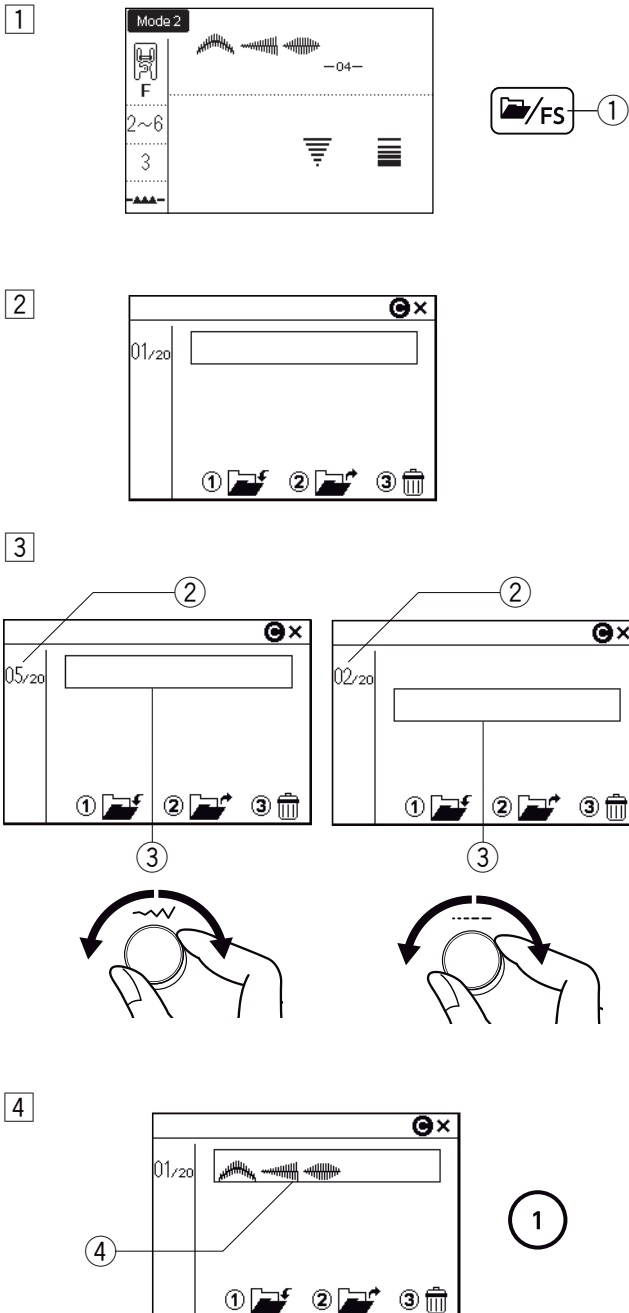
- ③ Cursor

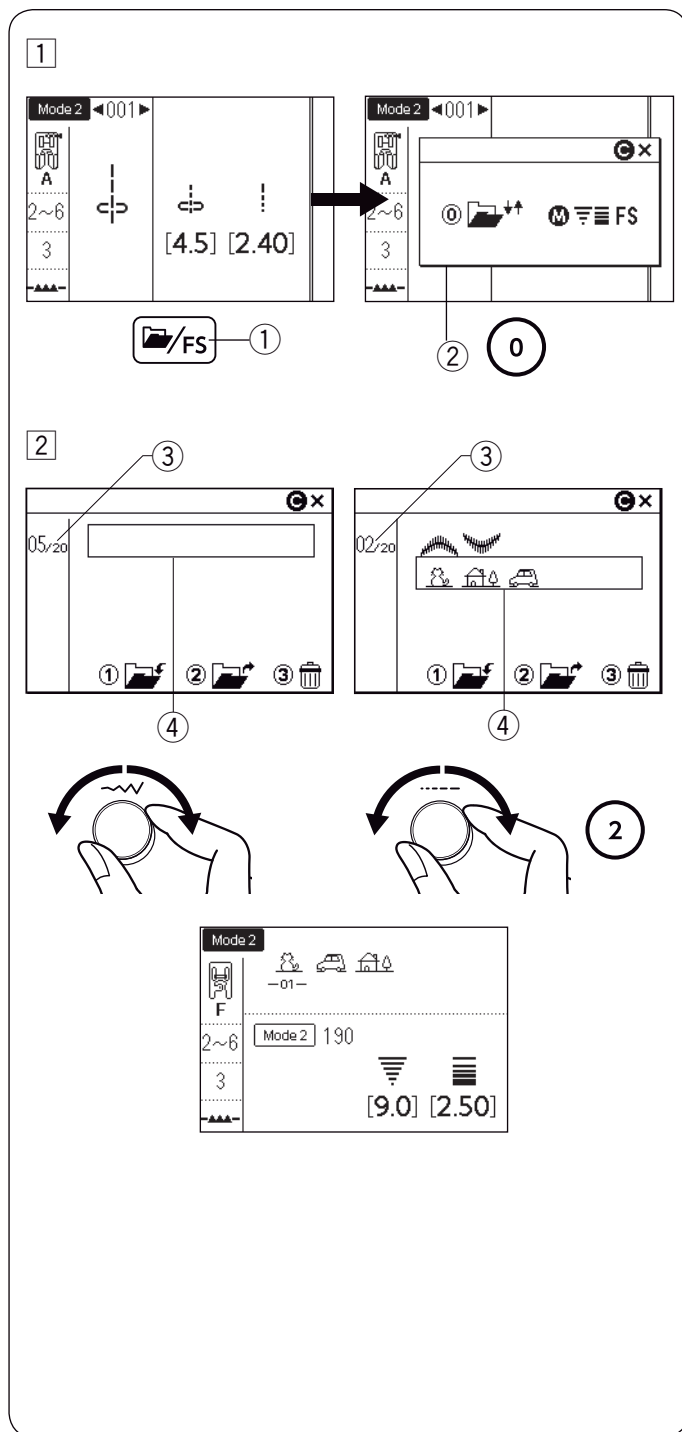
- 4 Pressione a tecla numérica “1”.
A combinação de pontos será armazenada no local de armazenamento da memória selecionada.

- ④ Combinação de pontos armazenada

NOTA:

Se uma combinação de pontos já estiver armazenada no local escolhido, a combinação armazenada anteriormente será substituída pela nova.





Recuperando uma combinação de pontos armazenada

- 1 Pressione a Tecla pasta/tecla FS.
A janela de seleção aparece quando um ponto simples é exibido na tela LCD.

Pressione a tecla numérica “0” para exibir a janela de recuperação da memória.

- 1 tecla pasta/tecla FS
- 2 Janela de seleção

- 2 Gire os seletores giratórios para selecionar o local de armazenamento da memória onde a combinação de pontos desejada está armazenada.
Gire o seletor de ajuste da largura do ponto para virar as páginas de local de armazenamento.
Gire o seletor de ajuste do comprimento do ponto para mover o cursor para o local de armazenamento.
Pressione a tecla numérica “2” para recuperar a combinação armazenada.

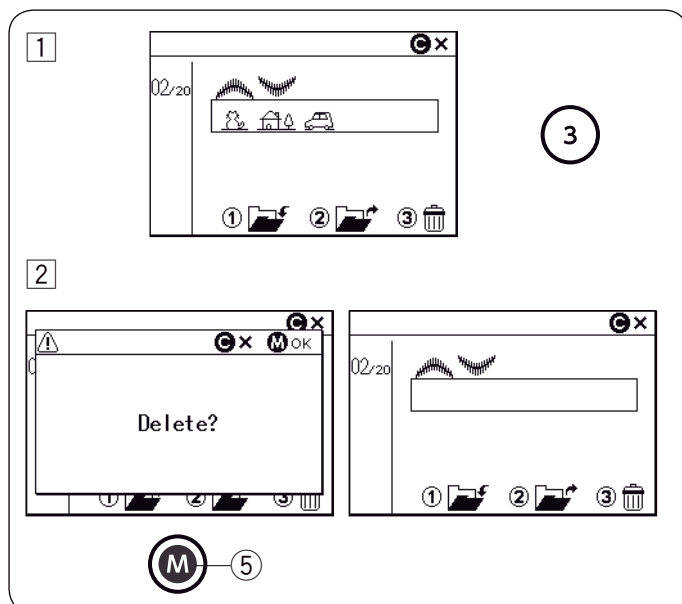
- 3 Local de armazenamento
- 4 Cursor

NOTA:

Se a função do ponto de costura favorito estiver desligada ou uma combinação de pontos for exibida na tela LCD, a janela de recuperação da memória será exibida quando a tecla pasta/tecla FS for pressionada (consulte a página 35).

NOTA:

A combinação de pontos armazenada não pode ser recuperada se a chapa da agulha para ponto reto ou a chapa da agulha profissional estiver encaixada na máquina, ou se a mensagem de agulha dupla estiver exibida na tela LCD (consulte a página 81).



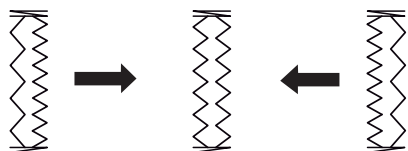
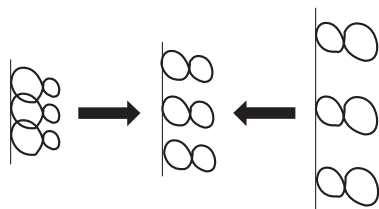
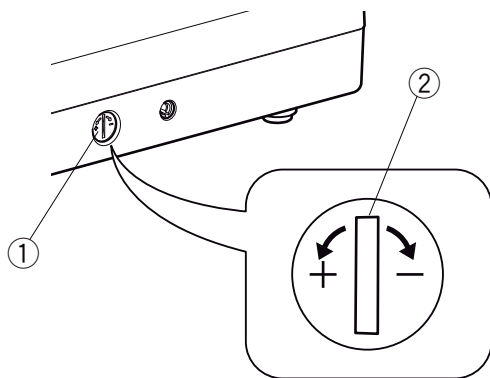
Excluindo uma combinação de pontos armazenada

- 1 Gire os seletores giratórios para selecionar o local de armazenamento da memória onde está armazenada a combinação de pontos que você deseja apagar.
Pressione a tecla numérica “3”.
- 2 A mensagem de confirmação aparece.
Pressione a tecla de memória para apagar a combinação armazenada.

- 5 Tecla de memória

NOTA:

Para fechar a janela de recuperação da memória, pressione a tecla de apagar.



Corrigindo pontos distorcidos

Os resultados dos pontos podem variar dependendo das condições da costura como, por exemplo, velocidade da costura, tipo de tecido, número de camadas, tipo da linha, etc.

Sempre teste a costura em um pedaço do tecido que você deseja usar no seu trabalho.

Se os pontos retos, monograma ou caseado estiverem distorcidos, corrija-os com o botão de ajuste de ponto. Coloque o botão de ajuste de ponto na posição neutra para costura normal.

- ① Botão de ajuste de ponto
- ② Posição neutra

NOTA:

Retorne o botão de ajuste de ponto à sua posição neutra quando a costura estiver concluída.

Ponto reto

Exemplo: Ponto 100 (Modo 2)

Se o ponto estiver comprimido, gire o botão de ajuste de ponto na direção de “+”.

Se o ponto estiver muito solto, gire o botão de ajuste de ponto na direção de “-”.

Letras e números

Exemplo: Ponto “8” (Ponto 060 no Modo 3)

Se o ponto estiver comprimido, gire o botão de ajuste de ponto na direção de “+”.

Se o ponto estiver muito solto, gire o botão de ajuste de ponto na direção de “-”.

Equilíbrio do ponto de caseados em tecido elástico

Exemplo: Ponto 030 (Modo 2)

Se a coluna da direita estiver mais densa, gire o botão de ajuste de ponto na direção de “+”. Se a coluna da esquerda estiver mais densa, gire o botão de ajuste de ponto na direção de “-”.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO



AVISO:

Desligue o interruptor de energia e retire o plugue de energia da máquina antes da limpeza.
Não desmonte a máquina de nenhum outro modo que não o explicado nesta seção.



CUIDADO:

Não guarde a máquina em uma área de alta umidade, perto de uma fonte de calor ou sob luz direta do sol.
Guarde a máquina em um local fresco e seco.
Limpe a parte externa da máquina com um pano macio.
Não use solventes químicos.

Limpendo a área da lançadeira

Limpe a área da lançadeira pelo menos uma vez por mês.

- 1 Certifique-se de desligar o interruptor de energia e retirar o plugue da máquina da tomada.
Remova a chapa da agulha (consulte a página 26).
Retire a agulha e o calcador.

Remova a bobina e a caixa da bobina.

- 1 Caixa da bobina

- 2 Limpe a caixa da bobina com a escova de limpeza que acompanha a máquina.
Limpe a caixa da bobina por dentro e por fora com um pano macio.

- 2 Escova de limpeza

- 3 Pano macio

- 3 Limpe os dentes impelentes e o dispositivo de corte de linha automático com a escova de limpeza.

- 4 Dentes impelentes

- 5 Dispositivo de corte de linha automático

- 4 Limpe o compartimento da lançadeira com um pano macio.

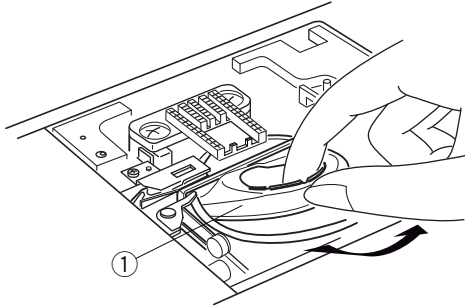
- 6 Pano macio

- 5 Insira a caixa da bobina de forma que o botão se encaixe próximo ao limitador no compartimento da lançadeira. Insira a bobina.
Encaixe novamente a chapa da agulha, o calcador e a agulha.

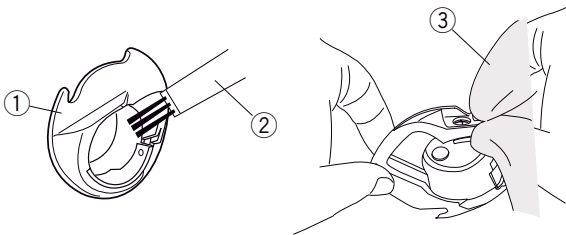
- 7 Botão

- 8 Limitador

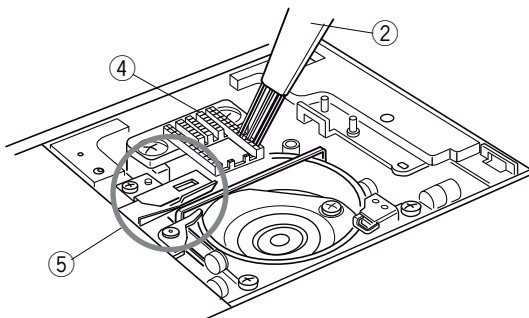
1



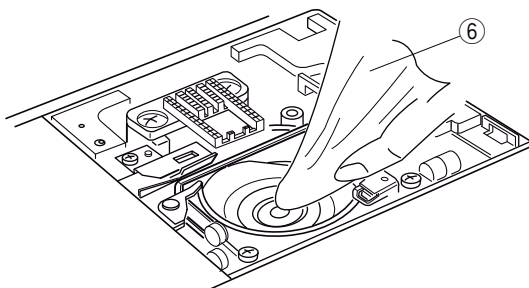
2



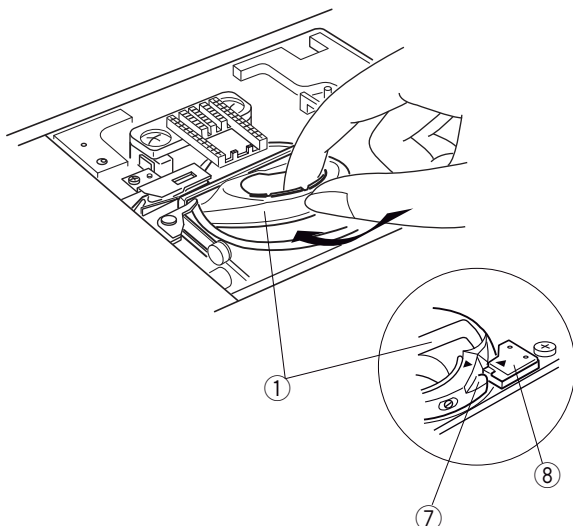
3



4

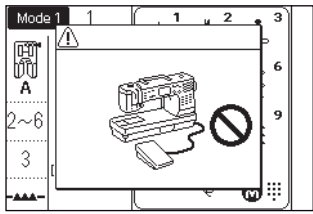
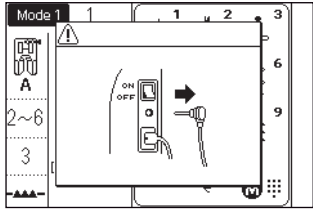
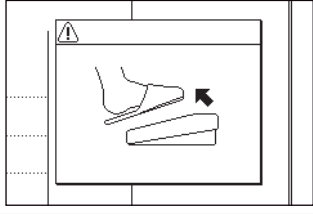
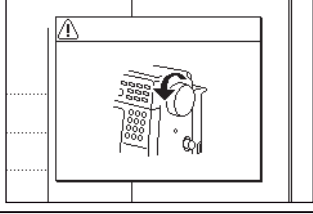
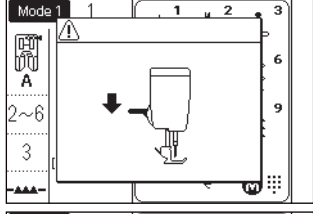
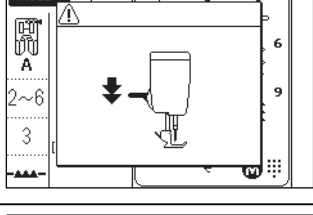
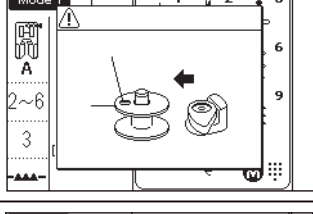
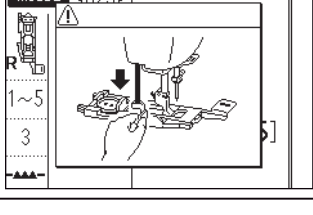


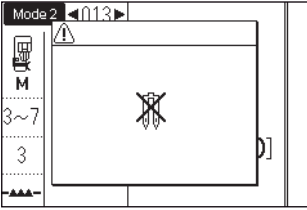
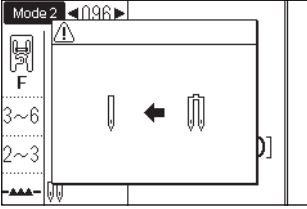
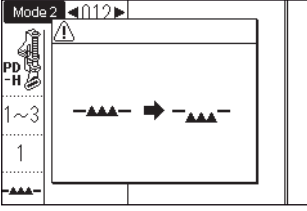
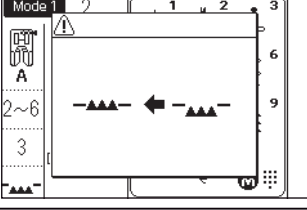
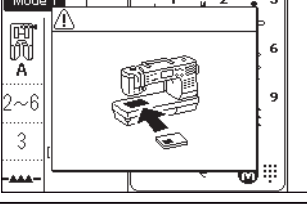
5



Sinais de problemas e avisos

Se um alarme soar e a tela de LCD mostrar um sinal de aviso, siga a orientação abaixo.

Sinais de advertência	Causa	Tente esta solução
	O pedal de controle não está funcionando corretamente.	Entre em contato com uma assistência técnica autorizada ou com a loja onde você adquiriu a máquina.
	O botão start/stop (iniciar/parar) foi acionado com o pedal de controle conectado.	Desconecte o pedal de controle.
	A máquina foi ligada com o pedal de controle pressionado	Libere o pedal de controle.
	A máquina foi ligada com a agulha na posição abaixada.	Gire o volante na sua direção para levantar a agulha.
	A costura foi iniciada sem abaixar o calcador ou o calcador foi levantado durante a costura.	Abaixe o calcador e inicie a máquina.
		
	A tecla do enchedor de bobina foi pressionada quando a trava do enchedor de bobina estava na posição de costura (para a direita)	Empurre o pino do enchedor de bobina para a esquerda para encher a bobina.
	A máquina parou, pois o caseado foi iniciado sem abaixar a alavanca de caseado.	Abaixe a alavanca de caseado e então reinicie a máquina.

Sinais de advertência	Causa	Tente esta solução
	A função de agulha dupla foi selecionada para um ponto que não está adequado a essa função.	Selecione o ponto adequado para costura com agulha dupla.
	A agulha dupla deve ser substituída por uma agulha simples.	Substitua a agulha dupla por uma agulha simples e, em seguida, pressione a tecla de agulha dupla.
	A máquina foi iniciada sem abaixar os dentes impelentes.	Abaixe os dentes impelentes.
	A máquina foi iniciada com os dentes impelentes abaixados.	Levante os dentes impelentes.
	A chapa de agulha não está encaixada.	Coloque a chapa da agulha. Verifique se a chapa da agulha está encaixada corretamente.
	A máquina está parando devido à sobrecarga.	Espere pelo menos 15 segundos para reiniciar. Remova as linhas presas ao redor do estica fio, da lançadeira, e do mecanismo de corte de linha automático. Verifique também se a agulha está torta ou se o tecido é muito grosso.

Identificação e solução de problemas

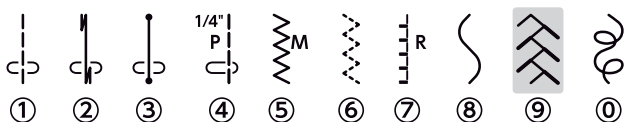
Condição	Causa	Referência
A linha da agulha quebra	1. A linha da agulha não foi passada corretamente. 2. A tensão da linha na agulha está muito alta. 3. A agulha está torta ou cega (rombuda). 4. A agulha está colocada incorretamente. 5. A linha da agulha não foi passada sob o calcador ao iniciar a costura. 6. O tecido está sendo movimentado muito rapidamente ao costurar acolchoados com quilting livre. 7. A linha fica enroscada ao redor do carretel.	Páginas 22-23 Pág. 27 Troque a agulha. Pág. 17 Pág. 37 Pág. 78 Use o suporte de carretel.
A linha da bobina quebra	1. A linha da bobina não está passada corretamente na caixa da bobina. 2. Há acúmulo de fiapos na caixa da bobina. 3. A bobina está danificada e não gira suavemente.	Pág. 21 Pág. 99 Troque a bobina.
A agulha quebra	1. A agulha foi colocada de forma incorreta. 2. A agulha está torta. 3. O parafuso de fixação da agulha está frouxo. 4. O tecido foi movimentado para frente ao usar o calcador aberto. 5. A agulha é muito fina para o tecido que está sendo usado. 6. Um calcador inadequado foi utilizado.	Pág. 17 Troque a agulha. Pág. 17 Pág. 77 Pág. 17 Use o calcador correto.
Pontos pulados	1. A agulha está colocada incorretamente, está torta ou rombuda. 2. A agulha e/ou os pontos não estão de acordo para o trabalho que está sendo costurado. 3. Uma agulha de ponta azul não está sendo utilizada para costurar em tecidos elásticos, muito finos e sintéticos. 4. A linha da agulha não foi passada corretamente. 5. Uma agulha de má qualidade está sendo usada. 6. Uma agulha com ponta roxa não está sendo usada para costurar tecidos grossos, brim e ao longo da bainha.	Pág. 17 Pág. 17 Use a agulha de ponta azul Páginas 22-23 Troque a agulha. Pág. 17 Use a agulha de ponta roxa
Costura franzida	1. A tensão da linha na agulha está muito alta. 2. A linha da agulha não foi passada corretamente. 3. A agulha é muito grossa para o tecido que está sendo usado. 4. O comprimento do ponto é muito longo para o tecido. 5. A pressão do calcador não está ajustada adequadamente. 6. Uma entreteleta não está sendo usada para costurar tecidos muito finos.	Pág. 27 Páginas 22-23 Pág. 17 Faça pontos menores. Pág. 15 Faça uso de uma entreteleta.
O tecido não está deslizando suavemente	1. Os dentes impelentes estão obstruídos por fios. 2. Os pontos estão muito pequenos. 3. Os dentes impelentes não foram levantados após a “costura com os dentes abaixados”.	Pág. 99 Faça pontos maiores. Pág. 28
Laços nas costuras	1. A tensão da linha na agulha está muito baixa. 2. A agulha está muito grossa ou muito fina para o tecido.	Pág. 27 Pág. 17
A máquina não funciona	1. A máquina não está ligada. 2. A linha ficou presa no compartimento da bobina. 3. O botão start/stop (iniciar/parar) está sendo acionado com o pedal de controle conectado.	Pág. 8 Pág. 99 Pág. 8
A costura do caseado não foi feita de modo adequado	1. A densidade do ponto não é adequada para o tecido que está sendo costurado. 2. Uma entreteleta não está sendo usada para o tecido elástico ou sintético. 3. A alavanca de caseado não está abaixada.	Pág. 61 Use uma entreteleta. Pág. 59
A máquina está com ruído	1. A linha ficou presa no compartimento da bobina. 2. Acúmulo de linha no compartimento da bobina ou na caixa da bobina.	Pág. 99 Pág. 99
O corte automático de linha falhou	1. A linha é muito grossa para o corte de linha automático. 2. As linhas ficaram presas no mecanismo do corte de linha automático.	Pág. 10 Pág. 99
A linha da agulha aparece no lado avesso do tecido quando o valor da largura do ponto é maior do que “7,0”.	1. A tensão da linha não está ajustada.	Pág. 27

É normal que um zumbido fraco saia dos motores internos.

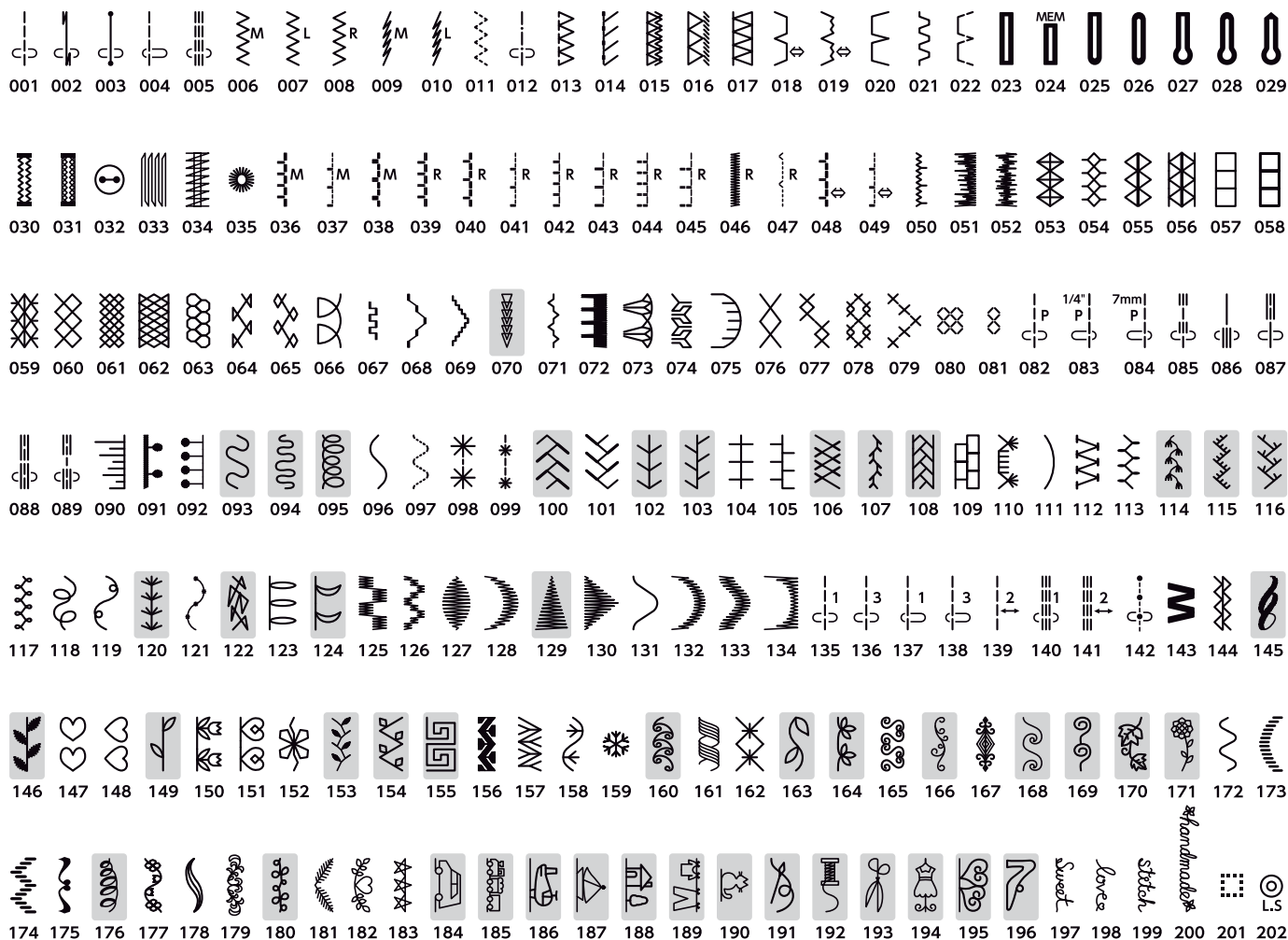
A tela de LCD e a área das teclas de função ficam quentes após diversas horas de uso contínuo.

Quadro de pontos

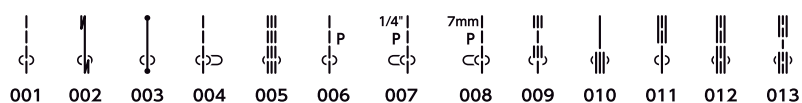
Modo 1



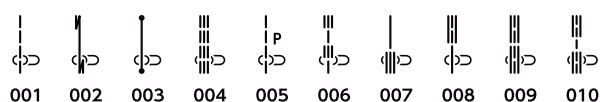
Modo 2



Chapa da agulha para ponto reto



Chapa da agulha profissional



* Os pontos marcados com cinza podem ser virados verticalmente.

Modo 3

[illegible][illegible]

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V
401	402	403	404	405	406	407	408	409	410	411	412	413	414	415	416	417	418	419	420	421	422
W	X	Y	Z	1	2	3	4	5	6	7	8	9	0	&	_	\$	@	.	·	,	?
423	424	425	426	427	428	429	430	431	432	433	434	435	436	437	438	439	440	441	442	443	444
¿	!	¡	‘	’	<	>	(	)	-	+	=	/	//	%	~	:					
445	446	447	448	449	450	451	452	453	454	455	456	457	458	459	460	461			997	998	999

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA CE

Fabricante: Janome Sewing Machine Co., Ltd.

Endereço: 1463 Hazama-cho, Hachioji-shi, Tóquio 193-0941, Japão

Esta máquina está em conformidade com as seguintes normas:

EN 60335-2-28: 2003; A1

EN 60335-1: 2012; A11

EN 62233: 2008

EN 55014-1: 2006; A1; A2

EN 55014-2: 2015

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

Esta página foi deixada em branco intencionalmente

Esta página foi deixada em branco intencionalmente

